

**REER**  
garanti  
**9 1/2%**  
90 JOURS

**FIDUCIE**  
**PRET ET REVENU**  
326, des Saguenéens  
543-1221

# le QUOTIDIEN

**La Brise d'Hiver**  
BOUTIQUE DE SKI  
1095, boul. Talbot,  
Chicoutimi, Qc  
Tél.: (418) 696-2018

12e année no 112

Chicoutimi, mardi 11 février 1986

45¢

48 pages



## Francis Dufour souhaite que la population votera contre Gilles Marceau

Page 4

## Canadien perd en surtemps

Page 46

## Bugeaud se retire

Page 6



**BLANCHISSAGE** — Les «nouveaux» Saguenéens de Chicoutimi ont brillé de tous leurs éclats, hier soir, blanchissant les Voltigeurs

de Drummondville au compte de 6-0, au centre Georges-Vézina.

(Photo: Réal Tremblay)  
page 39

**50% DE RABAIS**  
Toiles horizontales sur mesure  
Aluminium Choix de 100 couleurs

545-1290 **GRATUIT:** 545-1290  
Service de décoration à domicile

t d s tapis et draperies  
**SAGUENAY**

Toiles de porte-patio  
Choix de 7 couleurs

**\$54.95**

76" x 84"

2108, boul. Tadoussac Chicoutimi (secteur Nord) 545-1290

# Faits divers

## Enquête sur incendie

CHIBOUGAMAU (CC) -- La police cherche actuellement à établir les causes de l'incendie qui, le 1er février dernier, a causé pour quelque \$300,000 de dommages à la bâtisse qui abrite "Claude Centre Réparations", au 942 de la 3e Rue à Chibougamau.

Assistée du bureau des enquêtes criminelles (BEC) de la Sûreté du Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean, la police municipale de Chibougamau a entamé, hier, son enquête à ce sujet.

## Vite repris

JONQUIERE (CC) -- Vianney Charest, un Jonquérois d'une trentaine d'années, n'aura tenu bien longtemps ses bonnes résolutions.

Il avait avoué, vendredi, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, sa culpabilité à une affaire de vol et, à la demande de son procureur, le Tribunal avait ordonné la confection d'un rapport présente.

Mais, le soir-même, Charest était intercepté par les agents Réjean Desormeaux et Jacques Duperré, de la police municipale de Jonquière, par suite d'un hold-up perpétré au restaurant Chez Nous dans le secteur d'Arvida. C'est en vérifiant les voitures circulant dans le secteur, peu après le vol, que ces deux policiers, grâce à leur flair et à leur vigilance, auraient réussi à lui mettre la main au collet.

Charest a comparu, hier matin, devant le juge Lucien Tremblay, lequel, sur les recommandations des procureurs, a ordonné qu'il soit soumis à un examen médical préliminaire visant à déterminer s'il est apte à subir son procès.

## Faux rabais

CHICOUTIMI (CC) -- Le juge Lucien Tremblay a imposé, à la Bijouterie Labelle de Place Centre-Ville de Jonquière, des amendes atteignant la somme globale de \$3,500.

Cette bijouterie faisait face à trois chefs d'accusation pour avoir offert, au

cours de la période de janvier à mars 1984, des rabais qui en réalité n'en étaient pas.

Les plaintes avaient été portées par Consommation et Corporation Canada, en vertu de l'article 361 a) de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions.

## Mgr Cabana

SHERBROOKE (PC) -- Réunies à la cathédrale St-Michel de Sherbrooke, un millier de personnes ont rendu un dernier hommage hier à son excellence Mgr Georges Cabana.

Une quinzaine d'évêques ainsi que le cardinal Paul-Emile Léger ont assisté à la touchante cérémonie présidée par Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque du diocèse de Sherbrooke.

Le cinquième évêque du diocèse de Sherbrooke est décédé jeudi, à l'âge de 91 ans, à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, où il était hospitalisé depuis quelques mois.

## Meurtre Montréal

MONTREAL (PC) -- Un meurtre a été commis vers 19 heures hier soir dans un bar du quartier Rivière-des-Prairies à Montréal. La victime est un homme dont l'identité n'est pas encore connue. Il a été atteint de plusieurs coups de feu.

La section des homicides de la police de la Communauté urbaine de Montréal doit entreprendre une enquête.

## Procès reporté

ARTHABASKA (PC) -- Le procès du député conservateur de Lévis, Gabriel Fontaine, a de nouveau été reporté pro forma, hier.

La cause a cette fois été repoussée au 28 février au palais de justice d'Arthabaska.

M. Fontaine est poursuivi par la Commission des valeurs mobilières du Québec pour avoir présumément agi comme courtier en valeurs mobilières auprès d'un homme d'affaires, sans être légalement enregistré comme courtier tel que l'exige la Loi sur les valeurs mobilières.

# L'ordinateur rendra le train plus sécuritaire

MONTREAL (PC) -- Les locomotives de l'avenir seront équipées d'un ordinateur qui pourra prévenir le conducteur d'une erreur de sa part et qui ira même jusqu'à appliquer les freins si l'erreur n'est pas corrigée.

C'est ce qu'a indiqué lundi en entrevue M. Peter Detmold, du Canadien Pacifique, qui est gérant général d'un projet baptisé Advanced Train Control Systems (ATCS).

La nouvelle technologie, a fait remarquer M. Detmold, aurait probablement pu éviter la tragédie ferroviaire de Hinton, en Alberta, si cette tragédie a bel et bien été causée par une erreur humaine, comme les premières indications semblent le laisser croire.

"L'un des objectifs du projet, a déclaré M. Detmold, est d'en arriver à un tel stade d'automatisation que l'erreur humaine deviendra pratiquement impossible".

## Feux rouges

Dans quelques années, a prédit M. Detmold, l'ordinateur de la locomotive va pouvoir faire arrêter automatiquement le train qui brûle un feu rouge, par exemple, ou dépasse la vitesse maximale permise.

"Tout d'abord, a noté M. Detmold, l'ordinateur va prévenir le conducteur du train qu'il a enfreint un règlement. Si la situation n'est pas corrigée, l'ordinateur va passer lui-même à l'action pour la corriger".

Le projet ATCS sera proba-

blement prêt à être installé sur le continent nord-américain dès 1988, a dit M. Detmold.

"Les sociétés canadiennes marquent une avance dans ce projet, a signalé M. Detmold. Nous versons la moitié de l'argent et les Etats-Unis l'autre moitié".

# Fraude à Montréal

MONTREAL (PC) -- Les frères Maurice et Gaétan Bouthillier et deux employés de leur compagnie de distribution d'huile à chauffage devront passer 40 week-ends en prison et payer chacun une amende de \$25,000.

Les Bouthillier, de Boucherville, Gilles Lacombe, de Saint-Julie et Paul Martin, de Laval, viennent en effet d'avouer avoir volé la Ville de Montréal alors qu'ils approvisionnaient les immeubles municipaux en mazout entre les mois d'août 1981 et mars 1983.

La Couronne, représentée par Me Claude Haecoun, avait une preuve fondée sur l'examen d'une comptabilité parallèle de la firme de distribution de la Rive sud de Montréal. La poursuite pouvait établir une fraude de \$100,000 à \$200,000.

Les quatre accusés ont reconnu devant le juge Maurice Allard avoir comploté les vols et les recels, volé et fraudé de la Ville de Montréal.

# Météo



Min.: -20  
Max.: -8

**Situation générale:** une circulation d'ouest d'air humide devrait persister sur la province. De faibles perturbations passeront dans cette circulation et amèneront des bandes de nuages de même que de la faible neige. Les températures se maintiendront près des normales saisonnières.

**Abitibi-Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin:** ciel variable. Min.: près de -20. Max.: -11 à -13. Risque de précipitations: 20 p.c. Mercredi: nuageux.

**Pontiac-Gatineau et Lièvre, Laurentides:** ciel variable. Min.: -15 à -18. Max.: -8 à -10. Risque de précipitations: 30 p.c. Mercredi: peu de changement.

**Région de Montréal. Couché du soleil mardi:** 17h14. Lever, mercredi: 7h02.

**Estrie:** ciel variable. Min.: -13 à -16. Max.: près de -6. Risque de précipitations: 20 p.c. Mercredi: peu de changement.

**Trois-Rivières et Drummondville, Québec, Beauce:** ciel variable. Min.: -15 à -18. Max.: -6 à -8. Risque de précipitations: 20 p.c. Mercredi: ciel variable.

**Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup:** ciel variable. Quelques flocons de neige. Min.: -16 à -20. Max.: -8 à -11. Risque de précipitations: 30 p.c. Mercredi: ciel variable.

# Au Sud

Acapulco	21 30
Barbade	23 28
Bermudes	18 18
Brownsville	8 13
Daytona Beach	18 23
Honolulu	18 30
Kingston	23 30
La Havane	20 30
Las Vegas	-2 10
Los Angeles	7 18
Mexico	9 26
Miami Beach	20 28
Myrtle Beach	10 13
Nassau	21 29
Orlando	18 25
Reno	-8 6
San Juan	23 28
Tampa	19 27
Trinidad	23 29
W. Palm Beach	21 28

# Pas possible

## Six étages en auto

SAO PAULO, Brésil (AFP) -- Un automobiliste de Sao Paulo a fait, samedi, une chute avec sa voiture du 6e étage d'un parking du centre-ville et s'en est tiré avec une triple fracture d'un bras, selon une source policière.

"Lorsque nous sommes parvenus à l'extraire des ferrailles de sa voiture, a raconté un policier, il s'est relevé et a pu immédiatement marcher".

L'accident s'est produit alors que M. Jose Vicente, 40 ans, réparait l'accélérateur de sa voiture, le moteur en marche.

Il était allongé sur la banquette avant, la portière ouverte et les deux jambes à l'extérieur quand, pour une raison inconnue, le système de changement de vitesses s'est enclenché, précipitant le véhicule dans la fosse de l'ascenseur.

# Sommaire Loto

Petites annonces	29-31
Arts	23
Bandes dessinées	25
Bourse	26
Détente	34
Décès	33
Finances	27-28
Horoscope	25
Patron	32
Sports	35-47
Horaires	22

## La Quotidienne:

A trois chiffres: 128  
A quatre chiffres: 1650

## La rédaction.

Saguenay ..... 545-4474  
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)..... 668-4506  
Lac-Saint-Jean-Ouest (St-Félicien)..... 679-3832

le QUOTIDIEN  
une porte ouverte sur le monde

Viol bizarre

# Les policiers s'interrogent

JONQUIERE (CC) - Les policiers municipaux de Jonquière s'interrogent sur les événements plutôt bizarres que vivent depuis quelques jours les membres d'une famille du secteur d'Arvida dont la maîtresse de maison, une femme de 41 ans, avait été agressée sexuellement, en septembre dernier, par un homme masqué qui, armé d'un couteau, lui avait enfoncé un bâton dans le vagin.

Il était vers minuit et demi, dimanche soir, lorsque les cinq membres de la famille (la femme en question, son mari, son fils adolescent et ses deux parents maternels), endormis depuis quelque temps, auraient été brusquement réveillés par un bruit

insolite dans la maison, comme une porte qui se referme.

En allant vérifier, le mari aurait constaté un fait assez étrange: un message était



Claude Côté

écrit directement sur la table avec du rouge à lèvres et il disait à peu près ceci: "Ils ont eu la frousse... J'aurais pu tous vous buter cette nuit (j'aurais aimé ça), mais mon contrat est fini. Adieu".

Puis, en regardant autour, on aurait aperçu l'état assez lamentable de deux chaises, dont les sièges auraient été entaillés à l'aide d'un couteau.

## Aucune effraction

Pourtant, la police municipale, malgré une vérification minutieuse, n'est pas parvenue à relever quelque trace d'effraction que ce soit, alors que toutes les portes et fenêtres étaient encore bien fermées et même embarrées après cet incident.

En même temps, on a porté à l'attention des policiers certaines pistes relevées autour de la maison, mais on

devait ensuite constater que ces pistes ne pouvaient avoir été faites depuis l'extérieur. De plus, une autre chose bien bizarre: on n'aurait remarqué aucune trace de neige fondue sur le parquet, aux portes d'entrée, de sorte que l'individu, après être entré (si c'est bien le cas), aurait pris le soin d'enlever ses chaussures.

Quelques jours plus tôt, les policiers avaient été saisis d'une plainte de la part de la même famille, qui affirmait avoir reçu des appels téléphoniques anonymes du présumé auteur de l'agression sexuelle survenue en septembre dernier.

Evidemment, la police

avait entamé une enquête et elle avait même pris certains moyens pour assurer la protection de la femme et de sa famille.

Evidemment, la police est loin d'avoir terminé son enquête dans cette affaire, laquelle suscite bien des points d'interrogation. "Il y a sûrement à ces faits très curieux une explication qui pourrait être tout autre que celle imaginée, car il se pourrait bien que ce ne soit pas nécessairement le "violeur" qui soit entré dans cette maison, l'autre soir," a mentionné un porte-parole de la sûreté municipale de Jonquière, sans pour autant consentir à dévoiler ce à quoi il pensait.

## Lévesque et Beaubien achète les obligations

JONQUIERE (SB) - La maison de courtage Lévesque et Beaubien, de Chicoutimi, a acheté les 6,039,000 émissions d'obligations que la ville de Jonquière a mis sur le marché pour permettre à



Stéphane Bégin

cette dernière de réaliser des travaux importants.

Afin d'éviter un emprunt temporaire, les élus de Jonquière ont décidé de procéder par émission d'obligations pour la concrétisation de divers projets.

L'un des courtiers de la maison Lévesque et Beaubien, Gilbert Gravel, a expliqué que l'entreprise, par l'achat de ces obligations, démontre la grande confiance qu'elle a dans l'administration du maire Carrier, et ce malgré la décision négative à l'endroit de la municipalité dans le dossier de la taxation d'Alcan.



Gilbert Gravel, courtier de la maison Lévesque et Beaubien.

M. Gravel a indiqué que la solidité financière de Jonquière et la bonne administration a permis à la municipalité d'obtenir un taux très avantageux pour la reprise des obligations. "Le prime rate est actuellement à 12,25 pour cent et Jonquière a obtenu un taux moyen de 10,77 pour cent, ce qui est très bon.

D'ailleurs, la semaine dernière, les autres municipalités du Québec ont négocié un taux à 11 pour cent", a révélé M. Gravel.

Ce dernier a ajouté que le ratio de la dette en rapport aux revenus de la ville est excellent. "Les revenus totaux de Jonquière sont de \$40 millions, alors que la dette représente \$8 millions annuellement, ce qui signifie un ratio de 20 pour cent".

Gilbert Gravel a indiqué que la faible dette de \$52 millions par rapport à l'évaluation imposable d'un milliard 200 millions de dollars se révèle un excellent signe de la qualité de l'administration.

"La dette ne représente que 4,27 pour cent en rapport avec l'évaluation imposable", a indiqué le représentant de la maison de courtage.

Par ce geste, la maison Lévesque et Beaubien espère rassurer la population jonquéroise en ce qui concerne l'administration de la municipalité.

## Les rumeurs circulent

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - Depuis l'arrestation des soeurs Micheline et Laurence Lévesque, le 7 janvier dernier, à l'Aéroport de Rome-Fiumicino, les rumeurs les plus incroyables n'en finissent plus de circuler au sujet de l'École polyvalente Arvida de Jonquière, des membres de son personnel enseignant et même des élèves qui la fréquentent.

La dernière rumeur voulait que la police menait discrètement une enquête sur la présence d'un réseau de drogue et de prostitution dans cette institution d'enseignement.

Bien entendu, il s'agirait d'un autre canular et le capitaine Jean-Noël Gervais, responsable du bureau des enquêtes criminelles à la police municipale de Jonquière, a été très clair lorsqu'il a été interrogé, hier, par Le Quotidien à ce sujet: "Aucune enquête n'est en cours par quelque corps de police que ce soit, à l'École polyvalente Arvida". Selon lui, de semblables affirmations ne sont que du "memérage" à haute échelle.



Le capitaine Jean-Noël Gervais, responsable du bureau des enquêtes criminelles à Jonquière.

corps policiers et il ne se fait rien en ce sens," a-t-il ajouté.

"J'ai vérifié très minutieusement auprès des autres

Il a admis par contre que les policiers étaient évidemment très vigilants sur tout ce qui se passe ou même se dit dans cette institution d'enseignement et dans son entourage, depuis la découverte de l'affaire Lévesque.



offrez à votre

une soirée spéciale vendredi, le 14 février

# Vasentín

Soirée du roastbeef à volonté

**\$15<sup>50</sup>** (taxe en sus)

Le chef tranchera devant vous la fesse de boeuf



# Boubou

2407, ST-DOMINIQUE  
JONQUIERE - TELS: 547-6662



GREVE — Après cinq semaines de conflit, les employés de Parade, (ex-Steinberg) ont reconfirmé le mandat de leurs négociateurs syndicaux. Un conflit qui risque de s'éterniser?

(Photo: Le Quotidien)

## Parade

# Les employés n'ont pas changé d'idée

CHICOUTIMI (SB) — Le conflit opposant les 225 employés des magasins Parade de la région à la partie patronale pourrait s'éterniser encore longtemps, étant donné que les travailleurs ont reconfirmé le mandat de leurs négociateurs d'aller à la table de négociations pour obtenir une convention collective unique.

Au début d'une cinquième semaine de grève dans trois magasins, un lock out dans un autre et une fermeture, les employés syndiqués à la CSN n'ont rien changé à leur demande initiale. Ils veulent que les nouveaux employeurs s'assoient ensemble pour discuter d'une entente similaire pour tous les syndiqués.

«C'est une question de principe. Ça risque d'être long, car on sait quand on sort, mais on ne sait pas quand on revient», a précisé Rosanne Tétrault, responsable du dossier Parade à la CSN.

### Aucune rencontre

Même si la dernière rencontre de négociations remonte au 11 novembre der-

nier, le syndicat réitère sa volonté de revoir les employés dans les plus brefs délais.

«Nous sommes prêts à revoir la convention collective. Mais il y a des limites. On veut bien croire qu'ils ont un bon projet de convention à nous offrir, mais, à la base, les termes de la discussion se réfèrent au contrat des employés de Provigo. Le seul empêchement pour une entente se retrouve au fait que l'employeur ne veut pas s'asseoir à la même table de négociations. Il est possible de négocier ensemble, avec des dispositions spéciales pour les magasins», a laissé entendre Benoit Maltais, négociateur syndical, pour expliquer la bonne foi du syndicat, à discuter des problèmes particuliers de chaque marché.

Ce dernier a mentionné qu'il était possible de négocier pour les cinq magasins de la région, étant donné que les franchises de Provigo négocient de cette façon.

Le syndicat de la CSN veut aussi sensibiliser la population au fait que les travailleurs ne gagnent pas \$15

# Dufour est loin d'être un partisan de Marceau

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Le député de Jonquière à l'Assemblée nationale, Francis Dufour, souhaite que la population ne votera pas pour Gilles Marceau, à la mairie, le 16 février prochain.

Sans le dire aussi clairement, l'ancien maire de Jonquière a expliqué, sur les ondes de CJMT, qu'il n'appuiera certainement pas l'ancien député fédéral dans le cadre de l'élection partielle de dimanche prochain.

«Les gens doivent élire quelqu'un qui a déjà siégé au conseil municipal, sauf Gilles Marceau. De plus, dans un mandat de 20 mois, il est préférable d'avoir un maire qui s'y connaît», a mentionné Francis Dufour. Lorsqu'il dit préférer un conseiller ou un ancien membre du conseil, il faut signaler que Marceau est le seul à ne pas avoir été élu à la ville de Jonquière, parmi les quatre candidats en lice.

Francis Dufour, pour donner plus de poids à son argument, a ajouté, dans une entrevue au journal Le Quotidien: «Gilles Marceau ne m'a jamais appuyé et à ma connaissance, il était de l'autre bord aux dernières élections».

Par la suite, le député péquiste a précisé qu'en raison du terme de 20 mois, les gens avaient clairement indiqué qu'ils désirent un maire de continuité, ce qui ne correspond pas à l'image de Gilles Marceau. «Le prochain maire est dans la machine à saucisse. Ce n'est pas un



Francis Dufour

mandat de quatre ans qu'il aura, mais de 20 mois», a signalé l'ancien maire de Jonquière.

### Mise en garde

Francis Dufour a finalement mentionné que le favori des sondages devrait faire attention à ses déclarations. «Vendredi soir (lors du débat), il ne m'a pas impressionné lorsqu'il a dit qu'il voulait diminuer le taux de la taxe pour l'implantation de nouvelles entreprises à Jonquière. Pour un homme de loi, il devrait savoir qu'il est illégal de diminuer le taux de la taxe. Il est le même pour tout le monde. Gilles Marceau ne peut pas dire n'importe quoi», a rappelé M. Dufour.

Celui-ci n'avait pas l'intention de s'immiscer dans la

campagne électorale pour sa succession, mais il a avoué qu'il n'avait pas apprécié que l'on parle de dictature en ce qui a trait à son règne. «Je n'ai jamais empêché les gens de parler».

### Rôle à Québec

Quant à son rôle de député de l'opposition à Québec, Francis Dufour a avoué qu'il n'est pas facile de s'habituer à son nouveau travail. «C'est compliqué. Pas au niveau du travail, mais sur le fait d'avoir deux bureaux, deux secrétaires etc...».

En ce qui concerne le dossier des assurances des municipalités, Francis Dufour a demandé des comptes au ministre des Affaires municipales, André Bourbeau. Il n'a pas reçu de réponse à ses demandes.

l'heure comme plusieurs gens le laissent entendre. «Le salaire maximum pour un assistant-gérant est de \$496,50 pour

37 heures par semaine». Les travailleurs syndiqués continueront à se battre sur une question de fond. Cette

question fondamentale est celle du regroupement et il est à prévoir que le conflit ne se règlera pas demain matin.

# La Baie veut une salle de spectacles

par Bernard Larouche

LA BAIE (BL) - Une rénovation convenable de l'auditorium Robert-McLean de la polyvalente de La Baie coûterait au moins \$750,000. Devant l'importance de cet investissement, les autorités baieveraines étudieront la possibilité de construire une salle de spectacles professionnelle.

Le projet de rénover l'auditorium de l'école polyvalente locale ne date pas d'hier. Cependant, les festivités du 150e anniversaire du Saguenay, prévues pour 1988, relance en quelque sorte le dossier. Il semble que les organisateurs aimeraient bien compter sur une salle de spectacles pour cette grande fête saguénienne.

Le président des fêtes du

150e anniversaire, Réjean Simard, a confirmé au Quotidien que la grande question au cours des prochains mois sera de choisir entre la rénovation de l'auditorium Robert-McLean ou la construction d'une nouvelle infrastructure. Déjà, le comité de concertation scolaire-municipal se charge d'étudier les différentes possibilités de financer un tel projet.

«Nous devons y aller prudemment car si nous décidons de construire, il faudra s'assurer de faire vivre l'établissement», précise Réjean Simard, un des membres du comité de concertation.

Les démarches auprès du ministère des Affaires culturelles (MAC) sont en cours. Le principal problème se situe au niveau des exigences imposées par le ministère

pour l'octroi de subventions aux équipements culturels.

On sait qu'en vertu des règlements actuels, une municipalité doit posséder la salle de spectacles pour avoir droit à une aide gouvernementale. Le mois dernier, le conseil municipal a adopté une résolution demandant au MAC d'assouplir cette réglementation.

### Rapport préliminaire

Le comité de concertation a reçu, le 28 janvier dernier, un rapport préliminaire préparé par les fonctionnaires du Service des loisirs de La Baie. Le document explique notamment les corrections qu'il faudrait apporter à l'auditorium de l'école polyvalente pour en faire une

salle de spectacles professionnelle. Tant au service des loisirs que de la mairie baieveraine, on a refusé de dévoiler les grandes lignes du rapport.

Cependant, selon le directeur du service des équipements à la Commission scolaire Baie des Ha! Ha!, Egide Tremblay, il semble que le coût des rénovations atteindrait les trois quarts de million de dollars. «Ça prendrait une entrée distincte pour l'auditorium, une amélioration de l'insonorisation de la salle, ainsi qu'un nouveau système de ventilation parce que celui en fonction produit un bruit infernal», déclare le directeur Tremblay.

Ces améliorations ne constituent que le strict mi-

nimum car, en plus, l'auditorium McLean devrait être doté de loges, d'un nouveau système d'éclairage et d'une entrée pour les décors. Une soixante de sièges supplémentaires ne serait pas un luxe non plus. La salle peut accueillir 440 personnes.

«Nous n'en sommes qu'à l'exploration du dossier. Nous allons jeter un coup d'oeil sérieux sur le projet d'ici quelques mois», s'est contenté de dire le maire de La Baie, Gérard-Raymond Morin. Aucun montant n'est prévu dans le plan triennal de la municipalité pour rénover l'auditorium. Rien n'empêche cependant le conseil municipal et la commission scolaire d'étudier la question puisque la volonté de réaliser le projet avant le 150e anniversaire de la région semble là.

Au fédéral

# Appel de Blackburn

CHICOUTIMI (DC) — Le député Jean-Pierre Blackburn a lancé un appel à SOCRENT et au Centre de création d'entreprises, hier, en rapport avec les programmes fédéraux d'aide à l'emploi. Selon le représentant du comté de Jonquière, ces deux organismes devront présenter une seule demande, lorsque viendra le temps de solliciter Ottawa.

Profitant d'une conférence de presse tenue à Jonquière, Blackburn a précisé qu'une somme d'un million de dollars était en jeu, à ce chapitre.

Il veut que les deux incubateurs d'entreprises unissent leurs voix et effectuent une seule demande, auprès du gouvernement fédéral.

«Il faut qu'une entente soit conclue au plus tôt. Présentement, SOCRENT et le CCE travaillent en parallèle et ce n'est pas l'idéal. Il existe un consensus des députés de la région, à ce sujet, et nous souhaitons le dépôt d'un seul projet», fait remarquer le député conservateur.

En attendant, il a confirmé l'attribution d'une somme de \$28 763 au Centre de création d'entreprises, dans le cadre du Programme de développement de l'emploi. Ceci créera trois postes et fournira un total de 90 semaines de travail, au bénéfice du CCE.

#### Soutien à l'hôpital

Toujours en marge du Programme de développement de l'emploi, Jean-Pierre Blackburn a annoncé l'acceptation de 35 projets, pour l'ensemble du comté de Jonquière. Le montant global est de \$1,05 million et 129 postes seront créés, par le biais de ces subventions.

Parmi les plus favorisés se trouve la Ville de Jonquière, avec un total de \$185 228 et une vingtaine d'emplois dans la balance. L'hôpital de Jonquière a également été considéré et pourra ouvrir six postes, en vertu d'une assis-

tance de \$62 000.

Les organismes du milieu avaient déposé 85 projets et ceux qui ont été refusés attendront la tournée 1987, afin de se reprendre. Ce qui s'en vient, maintenant, c'est le programme Défi 86, destiné aux jeunes désirant travailler dans leur champ d'étude. A cet effet, l'enveloppe régionale est de \$2,50 millions.

«Nous attendons plus de demandes du secteur privé, pour qui nous défrayons 50% du salaire des étudiants.

Quant aux organismes à but non-lucratif ainsi qu'aux villes, ils toucheront 100% des montants», indique Jean-Pierre Blackburn, qui ajoute que la date-limite est le 8 mars, pour le dépôt des demandes.

Par la suite, les élus fédéraux discuteront avec les agents de projets et pourront, dès qu'il y aura accord, annoncer l'attribution d'une subvention. C'est seulement en cas de différend que les dossiers aboutiront à Ottawa.

## Visez des rendements supérieurs Le Reér Fonds Desjardins

Voici les rendements obtenus par les Fonds Desjardins en 1985

Actions 21,1 %

Hypothèques 13,5

Obligations 18,4

Appelez-nous sans frais,  
peu importe où vous habitez

Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen de prospectus disponibles dans nos succursales

Nos succursales resteront ouvertes jusqu'à 20 h les 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28 février et de 10 h à 15 h les samedis 22 février et 1er mars

**Fiducie  
du Québec**

Anjou (514) 355-2050 1-800-361-5808 Chicoutimi (418) 549-5746 1-800-463-9657 Laval (514) 668-5223 1-800-361-3803  
Longueuil (514) 679-2810 1-800-361-5058 Montréal (514) 286-3225 1-800-361-2680 Québec (418) 647-4742 1-800-463-5026  
Sainte-Foy (418) 653-6811 1-800-463-4792 Sherbrooke (819) 566-5667 1-800-567-6920

 Desjardins

150  
RACINE EST

DES  
MARDI  
9H30

Voyez  
notre collection  
de maillots  
et vêtements d'été

**GRATUIT**

Aux 150 premières  
clientes

une culotte  
Daisy Fresh  
ou Kayser

Valeur: **\$5<sup>75</sup>**  
Avec chaque achat  
de \$5<sup>00</sup> et plus



**GRATUIT**

2 paires  
de bas-culottes  
avec l'achat d'un  
uniforme



80 maillots de bain

Valeur jusqu'à 85.00

**\$10<sup>00</sup> ou \$20<sup>00</sup>**

**NOMBREUX SPECIAUX  
EN MAGASIN**

Lingerie  
**Ligne  
d'Ève** enr

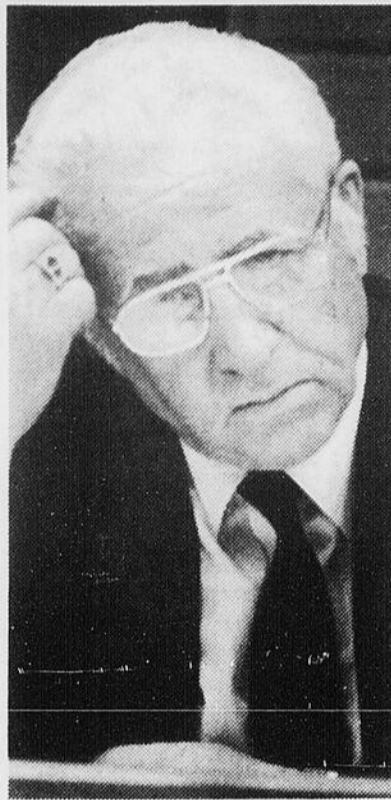
CORSETIERE DIPLOMEE

150, Racine est, Chicoutimi — 543-4114

LE QUOTIDIEN, mardi 11 février 1986 — 5

Accusé de fraude

## Eugène Bugeaud se retire



**RETIRE** — Eugène Bugeaud, à la surprise générale, s'est présenté à la séance du conseil municipal de Jonquière. Il s'est retiré par la suite, après s'être expliqué devant ses collègues.

(Photo: Le Quotidien)

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — En raison des procédures judiciaires prises contre le conseiller municipal de Jonquière, Eugène Bugeaud, ce dernier a décidé de se retirer de la table du conseil jusqu'à ce que le juge ait rendu un verdict dans sa cause.

A la surprise de plusieurs personnes, le conseiller Bugeaud s'est présenté, comme ses collègues, à la séance régulière du conseil de ville. Immédiatement après l'ouverture de cette réunion, Eugène Bugeaud a demandé la parole pour s'expliquer.

On se rappellera que ce membre du conseil municipal a été accusé de fraude et d'abus de confiance, alors qu'il serait impliqué dans l'histoire de vente de cartes passe-partout de la CITS. M. Bugeaud aurait vendu des passeports qu'il devait remettre gratuitement à des organismes de la municipalité.

"Il est à la connaissance des membres du conseil que des procédures criminelles seront incessamment prises contre moi. Comme tout citoyen, même si je suis un homme public, je dois bénéficier de la présomption d'innocence et j'entends

agir en conséquence. Par contre, étant moi-même un grand démocrate, je ne voudrais pas nuire à l'image que représente le conseil", a d'abord déclaré le conseiller Bugeaud.

Relatant ses antécédents politiques et sa participation à divers événements sociaux, M. Bugeaud a indiqué que s'il a été élu une première fois en 1975 et par acclamation par la suite en 1979 et 1983, ça démontre que: "si les électeurs ont eu tellement confiance en moi, c'est que je ne les ai jamais trompés et que mon intégrité n'a jamais été mise en doute", de préciser celui qui siège depuis 10 ans au conseil municipal de Jonquière.

Puisque cette histoire a déjà fait beaucoup parlé, Eugène Bugeaud a préféré quitter la table du conseil municipal.

D'autre part, le principal concerné n'a pas voulu émettre de commentaire à sa sortie, précisant seulement qu'il avait confiance. Mais, s'il est reconnu coupable, il devrait démissionner de son poste de membre du conseil municipal.

En attendant, il peut être absent des séances pour une période maximale de 120 jours avant qu'il ne perde son poste de conseiller.

## Haïti '86

### Le retour

PORT-AU-PRINCE — Les 428 passagers qui, hier matin, se sont envolés dans le Boeing d'Air Canada en direction de Montréal auront vu les «événements» jusqu'à la dernière minute.

De leur avion, en instance de départ, ils pouvaient clairement voir une foule de 100 à 150 personnes assiéger le bureau des douanes où étaient traqués le directeur général Edouard Jean Laurent Vallès, «duvaliériste», «criminel» et «dicta-



René Beaudin

(Collaboration spéciale Le Soleil)

teur», un chef de service, Saint-Louis Victor, Rony Sannon, le chef du personnel, le «macoute» Serge Labosse et Evard Colbin, inspecteur et lui aussi «macoute».

«Ce n'est pas vrai, ne cesse de s'écrier l'épouse de l'un d'eux, en s'accrochant à mon bras, tentant d'empêcher de noter l'identité des occupants des bâtiments.

Des soldats interdisent l'accès du bâtiment à la foule.

Les 428 passagers étaient en écrasante majorité des touristes canadiens et québécois. Il y avait aussi 20 ou 25 Américains. L'avion affichait complet, souligne M. Jean-Marc Trottier, directeur du bureau d'Air Canada, à Port-au-Prince. Se trouvaient également à bord au moins deux équipes de la télévision canadienne et des envoyés spéciaux de la presse québécoise. Il ne reste plus apparemment que trois ou quatre journalistes canadiens et québécois en Haïti.

L'aéroport de Port-au-Prince demeure toujours officiellement fermé. Seuls sont autorisés à atterrir et docoller certains vols privés. Le vol d'Air Canada est le premier vol commercial autorisé depuis la chute du régime Duvalier.

#### COHUE

Il y avait cohue à l'aéroport hier matin pour cette première. Aucun de ceux avec qui j'ai pu jaser n'a personnellement eu à se plaindre des désordres. Ils déplorent d'avoir dû demeurer reclus dans leur hôtel ces trois ou quatre derniers jours. Ils gardent de leur séjour en Haïti des souvenirs fort différents.

Dominique Drapeau, un jeune homme de Québec dans la vingtaine, affirme s'être fort amusé. «On entendait tirer et siffler les balles au-dessus de nos têtes». Il se promet bien de revenir en Haïti. tout autre est le point de vue de son camarade. Jean Desjardins, de Montréal, pour qui ce voyage en Haïti demeure le premier et le dernier.

«J'ai adoré ça, dit pour sa part Mme Line Séguin de Montréal. Elle aussi se promet de revenir. Mme Jeanne Dubois et Anette Lamontagne, de Montréal, habitaient dans un hôtel tout près de la résidence de la famille Bennett, belle-famille de l'ancien président à vie. Elles ont pris des photos de saccage. Cela leur fera de bons souvenirs certes mais il n'est pas question pour autant qu'elles reviennent à Haïti m'ont-elles dit.

M. André Fafard, de l'ambassade du Canada à Paris n'a pu préciser le nombre de touristes canadiens encore à Haïti, mais il serait très faible. «Il ne se rapportent pas tous», a-t-il dit.

La fébrilité des derniers jours se dissipe. Le couvre-feu est maintenant différé à 18h au lieu de 14h comme depuis la chute de l'ancien régime. Il faut dire que, sauf peut-être dans le centre-ville, le périmètre présidentiel et peut-être le quartier des banques, il était à toutes fins utiles, inapplicable.

Sur son territoire

## Chicoutimi travaille à la concertation touristique

CHICOUTIMI (DC) — La Ville de Chicoutimi travaille à la création d'une corporation pour la concertation touristique, en collaboration avec les principaux intervenants du milieu. Certains ont été contactés et selon le maire Ulric Blackburn, des développements pourraient survenir bientôt, en rapport avec ce projet.

«Cet organisme superviserait les différentes activités, à l'intérieur de la municipalité. C'est en discussion présentement et la confection du calendrier, de même que l'étude de l'aide apportée, pourraient figurer parmi les mandats de la corporation», a souligné Blackburn, hier au terme de la séance régulière du conseil.

En ce qui regarde l'élaboration du calendrier, elle est déjà en bonne voie, ainsi qu'en témoigne une note de la commission de développement socio-économique et touristique. Celle-ci fait mention du travail du président de la Chambre de commerce de Chicoutimi, Jean-Guy Maltais, et l'invite à sa prochaine réunion, afin qu'il élabore à ce sujet.

Par ailleurs, le maire souligne que la corporation, si elle est mise sur pied, ne remplacera pas un organisme déjà existant. Elle remplira des fonctions qui ne sont assumées par personne, en ce moment.

Muret protecteur  
Quant à la séance régulière

du conseil, elle a avancé rondement et les élus ont épuisé l'ordre du jour en 45 minutes. En fait, le point le plus discuté a touché l'intersection du boulevard Talbot et de la rue Jacques-Cartier, où des travaux auront lieu sous peu.

Comme la clôture protectrice est fortement endommagée, à cet endroit, la Ville se chargera de la réparer et d'y ajouter un muret d'une trentaine de mètres, installé près du trottoir. Il sera d'une hauteur de 30 pouces, environ, et empêchera les voitures de se retrouver dans la coulée, en cas de glissade.

Les travaux coûteront \$5,000 et pourraient être suivis d'une autre phase, qui exigerait un déboursé de \$35,000. Celle-ci comprendrait l'aménagement d'un terre-plein et d'un espace publicitaire, afin d'annoncer certains événements spéciaux. Toutefois, rien n'a été décidé en ce sens, hier.

Au chapitre des statistiques, par ailleurs, les travaux de construction ont totalisé \$629,785 en janvier. Il s'agit d'une forte baisse par rapport à l'an dernier, alors qu'on avait atteint la somme de \$942,576. Pour les trois dernières années, par ailleurs, la moyenne avait été de \$772,140.

Enfin, en ce qui concerne le contrat de protection de la Ville, le maire a rencontré les dirigeants de la Société nationale d'assurances, vendredi, et refuse pour l'instant d'élaborer



**VILLE** — Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a parlé d'un organisme qui surveillerait les différentes activités touristiques à Chicoutimi.

à ce sujet. «Nous avons eu un contact positif et nous informons le public au fur-et-à-mesure des développements», s'est contenté d'affirmer Ulric Blackburn.

## Fermeture de la piscine de Dolbeau

# Brassard fait appel au ministre

par Lise Fortin

**DOLBEAU (LF)** — Le maire de Dolbeau, Henri-Paul Brassard, demande au ministre de l'Habitation et la Protection du consommateur, Herbert Marx, de suspendre les deux fonctionnaires impliqués dans la fermeture de la piscine du complexe sportif.

Le conseil municipal refuse cette façon de procéder et il demande qu'une étude sérieuse soit faite dans ce cas. La ville de Dolbeau songe fortement à prendre des procédures judiciaires et réclamer des dommages et intérêts.

Le maire dénonce les attitudes et agissements de Roger Fortin et plus particulièrement de Réal Saint-Jean du bureau régional de Jonquière.

Le 22 janvier dernier, l'inspecteur Fortin a effectué la visite de l'immeuble abritant la piscine municipale sans laisser, aux directeurs du complexe, un avis exigeant les corrections. Le 30 janvier, il s'est présenté de nouveau

avec un rapport d'inspection ou il ordonnait la fermeture de la piscine municipale et d'en interdire l'accès au public.

Des fonctionnaires municipaux et des professionnels

impliqués dans la conception du complexe ont communiqué avec Réal Saint-Jean, le supérieur de Roger Fortin. Selon le maire Brassard, celui-ci a été d'une agressivité envers les représentants de la

Ville de Dolbeau, tellement qu'ils en sont restés estomqués.

Le maire s'explique mal pourquoi le fonctionnaire a usé d'une telle agressivité envers la Ville de Dolbeau.

D'autre part, Brassard soulève aussi le fait que le journal le Quotidien publiait à la une, le 31 janvier, l'annonce de cette fermeture avant même que le conseil municipal en soit informé.

## Retour d'Haiti

**MIRABEL (PC)** — Un premier groupe de touristes canadiens et étrangers est arrivé en fin de journée, hier, à l'aéroport international de Mirabel, en provenance de Port-au-Prince en Haiti, où des scènes de violence ont éclaté depuis la chute du président-à-vie Jean-Claude Duvalier.

Des 430 passagers et sept membres de l'équipage du vol spécial 296 d'Air Canada, qui avait quitté la capitale haïtienne peu avant midi, seuls 25 voyageurs ont poursuivi la route jusqu'à Toronto. Il s'agissait du premier appareil de ligne aérienne à avoir obtenu la permission de se poser dans la capitale haïtienne depuis l'imposition du couvre-feu, vendredi dernier.

Après avoir donné priorité aux Canadiens, on a accepté une trentaine d'Américains et d'Européens qui, eux aussi, ont été obligés de prolonger de quelques jours leurs vacances sous le soleil des Caraïbes.

Le vol nolisé remplaçait les liaisons aériennes interrompues depuis la chute de "Bébé Doc" et l'arrivée au pouvoir d'une junte militaro-civile dirigée par le lieutenant-colonel Henri Namphy, qui a personnellement autorisé le vol entre le Canada et Port-au-Prince.

Un autre avion nolisé d'Air Canada devrait quitter en fin de semaine Miami pour recueillir les quelque 400 autres touristes toujours sur l'île. Entre-temps, la société Air France et un transporteur américain pourront se rendre à Port-au-Prince au cours des prochains jours, a-t-on appris par ailleurs.

**SOLDE DE FÉVRIER**

# Sur le trottoir



**Canon T-70**  
Appareil 35mm entièrement automatique avec système d'exposition multi-programmée. Chargement, avance et rebobinage du film automatiques. Débrayage manuel possible. Avec obj. 50mm F/1.8

**299<sup>77</sup>**



**Canon T-50**  
Appareil 35mm à exposition automatique entièrement programmée, chargement et avance du film motorisés et obj. 50mm F/1.8

**219<sup>77</sup>**



**Canon Sure Shot Quartz Date**  
Appareil 35mm autofocus entièrement automatisé avec avance et rebobinage du film motorisés. Il imprime la date sur vos photos!

**179<sup>77</sup>** Rabais \$20



**Image 35 FLC**  
Appareil 35mm compact avec flash électronique incorporé, poignée style pro, courroie et étui rembourré.

**34<sup>77</sup>**

**Foire aux objectifs Image!**  
Objectifs de qualité entièrement garantis pour 3 ans!



**Rabais \$40**  
Objectif Image 28mm F/2.8 grand-angle. Objectif grand-angle compact, traité multi-couches. Super pour les photos de groupes et les paysages panoramiques.

**99<sup>77</sup>**



**Image 135mm F/2.8**  
Téléobjectif compact à optique traitée multi-couches et ouverture rapide à F/2.8. Super pour le portrait, les clichés sur le vif et en voyage!

**2/14<sup>99</sup>**



**SOLDE DE FILM ASTRAL**  
Rabais 25%  
Film couleur Astral à haute définition. 135-36 poses

**2<sup>99</sup>**



**Film et photos couleur!**  
Film couleur Astral à haute définition avec développement compris pour 36 photos couleur Super Image 4x6". Hâtez-vous: la quantité est limitée!

**9<sup>99</sup>** Ord. 12.99



**Paquet rapide 400 ASA**  
Film rapide Astral à haute définition pour photos couleur. 135-24 poses

**2/4<sup>98</sup>** Rabais de plus de 30%



**Image TMB-45**  
Trépied Image TMB-45 de luxe, grand format avec pattes scellées et supports radiaux pour une stabilité accrue.

**59<sup>77</sup>**



**Image C20-70**  
Flash électronique spécialisée récupérateur d'énergie, calculateur avec tête orientable.

**39<sup>77</sup>** Rabais \$10



**Image CB-21**  
Flash compact automatique avec tête orientable pour des effets d'éclairage professionnels.

**29<sup>77</sup>** IMAGE

**ASTRAL**

**ASTRAL**

**Tout Pour La Photo**

**astralab** DEVELOPPEMENT COULEUR SUR PLACE

Plaza Alexis Nihon	933 7209	Centre Fairview	878 9821	Place Ville Marie	695 6563	Centre d'achats Boulevard	878 9821	Place Vertu	721 3939	336-8272
Plaza Alexis Nihon	933 7209	Place Ville Marie	878 9821	7036, Saint Hubert	271 1435	Galerias d'Anjou	354 2001			
Place Vertu	336-8272	Mail Champlain	671 5935	Centre Rockland	733 2669	Centre d'achats Boulevard	721 3939			
Centre Fairview	695-6563	Place Bonaventure	878 4378	Les Promenades St Bruno	653 8826	Complexe Desjardins (Métro)	843 8219			
Carrefour Laval	687 7988	1481, Ste Catherine Ouest	935-1154	2020, Université	849 7341	Centre Dorval	636 8221			

## Les Haïtiens d'ici voudraient bien aider

La population régionale surveille avec un peu d'espoir et beaucoup d'inquiétude la révolution Haïtienne.

Même si Jean-Claude Duvalier a finalement abandonné le pouvoir et que les sinistres "macoutes" qui formaient sa police politique sont réduits à l'impuissance par l'armée, l'heure de la véritable délivrance n'a pas encore sonné pour ce peuple comparable en nombre à celui des Québécois francophones, soit un peu plus de 5 millions d'habitants.

Ce sont des créatures du dictateur déchu qui assument maintenant l'autorité dans le cadre du Conseil National. Il faudra une réforme profonde et l'institution de la démocratie pour que le peuple du pays le plus pauvre d'Amérique puisse bénéficier d'une amélioration de la situation politique et d'une meilleure répartition des richesses collectives.



Bertrand Tremblay

En Haïti, le revenu annuel per capita dépasse à peine \$300, alors qu'il se situe à près de \$15,000 chez nous. Ce dénuement encadré par un Etat policier a provoqué un exode massif. Comme le français est la principale langue utilisée en Haïti et au Québec, plus de 40,000 opposants ou victimes des régimes Duvalier, père et fils, ont préféré Montréal.

Une vingtaine de professionnels ou d'homme d'affaires se sont établis, chez nous, avec leur famille. L'aîné est probablement le professeur Joseph Mathieu, de l'Université du Québec à Chicoutimi. Après ses études en Suisse, il enseigna à l'ancienne Ecole Normale avant de s'intégrer dans la première équipe de l'UQAC.

Le professeur Mathieu rêve de pouvoir contribuer à la renaissance de sa patrie d'origine. Il préférerait, au départ, consacrer gratuitement ses vacances annuelles à ce travail de reconstruction. Comme ses compatriotes jouissant de la double nationalité, il n'écarte pas la possibilité de retourner vivre sur sa terre natale, pourvu que le climat politique devienne aussi serein et bienfaisant que le temps perpétuellement ensoleillé, grande richesse du pays.

Les touristes du Québec, comme la Jonquiéroise interviewée par les confrères de CKRS-radio, hier matin, ne sont pas importunés, mais les envoyés spéciaux de la presse, à l'exemple du confrère René Beaudin, du Soleil, pressentent une grande peur parmi le peuple.

### Les Philippines inquiètent

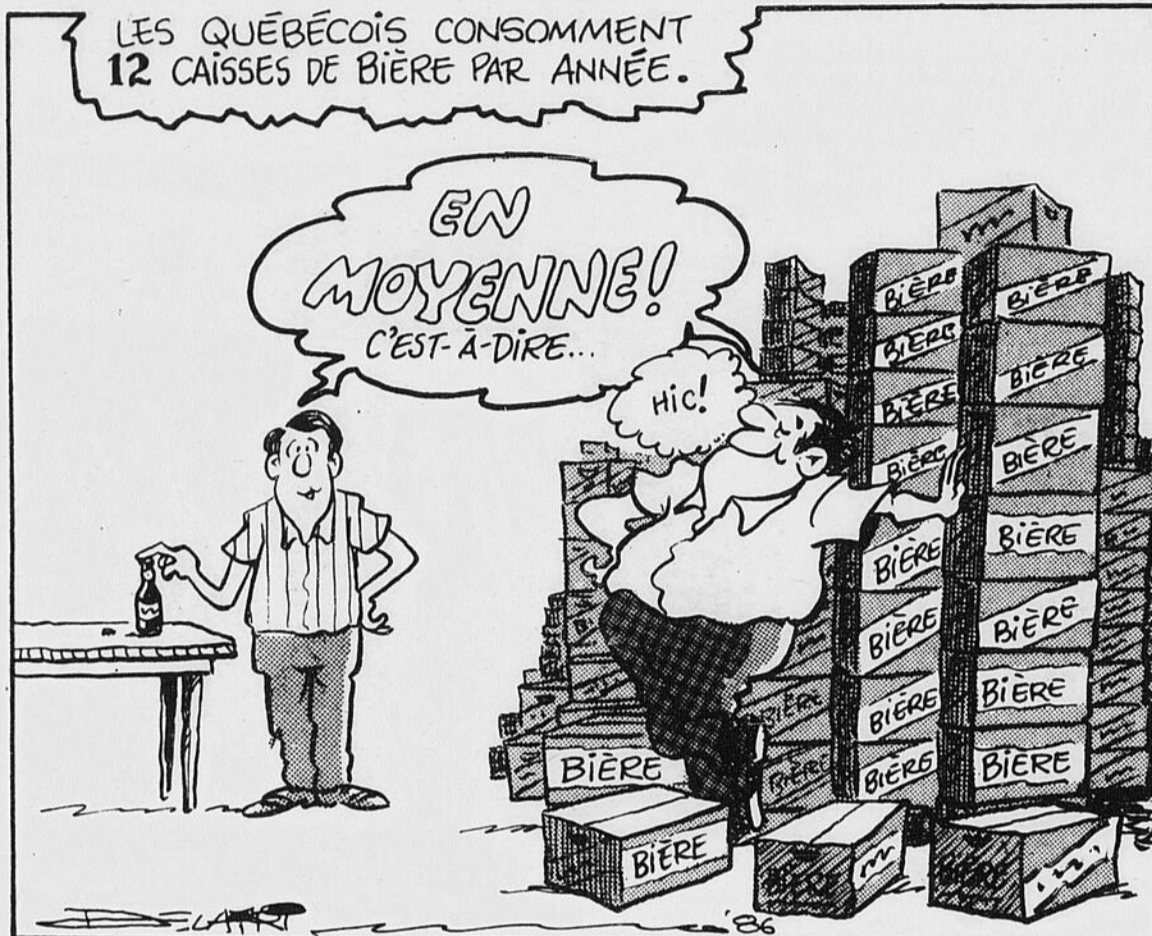
Si l'espoir renaît en Haïti, la crise s'amplifie aux Philippines, cet archipel d'Asie aussi peuplé que la France.

Le régime parlementaire est dominé par un président autoritaire, Ferdinand Marcos, dont l'attachement au pouvoir souffre mal les exigences de la démocratie.

Hier, trois jours après les élections, le dépouillement du scrutin se poursuivait toujours dans la plus grande confusion. La voix du peuple est étouffée par la corruption et le népotisme depuis plusieurs années. Des actes de violence ont ensanglanté la consultation populaire.

Le monde occidental manifeste son préjugé favorable à l'opposition dominée par une femme courageuse, Corazon Aquino, qui a succédé à son mari assassiné il y a deux ans et demi.

Les démocrates américains souhaitent tout comme l'archevêque de Manille, Mgr Jaime Lachida Sin, la victoire de Madame Aquino. Le président Ronald Reagan observe le bouillonnement des Philippines avec la plus grande prudence. Il veut éviter que la révolte de la minorité musulmane (quatre millions) fasse front avec les communistes contre la domination économique des Etats-Unis. Ses espions de la CIA lui conseillent de garder un oeil attentif puisque, ont-ils apprécié dans un rapport soumis juste avant les élections: "Si c'est Marcos qui l'emporte, c'est catastrophique. Si c'est l'opposition, ça l'est également."



-Le Nouvelliste- de Trois-Rivières

## Au fil du temps

### L'an 2000 verra l'éclosion du gros lard

Nos églises ne ressemblent plus guère au tableau mystique, idyllique même, qu'elles présentaient dans ce qu'il est désormais convenu d'appeler "Le Temps d'une Paix". La Révolution tranquille et la société de consommation, en influençant à notre insu un mode de vie jusque-là conservateur, ont bouleversé les bonnes vieilles habitudes religieuses.

Les lieux du culte se sont vidés pour bien des raisons; ils ont été remplacés par une foule d'autres rendez-vous, allant des centres commerciaux aux discothèques, en passant par les séminaires de gestion et les clubs vidéo.

Les nouveaux temples honorent aujourd'hui les dieux de la condition physique et du muscle protubérant, où des prêtres en "swet-shirt" officient au son d'une musique rythmée et agressive.

Vive au début, la concurrence entre la gémflexion religieuse et la flexion musculaire est devenue simplement déloyale. Tellement que statues et icônes, aidés par quelques irréductibles, suintent à

qui mieux-mieux afin de regagner la ferveur populaire.

Les campagnes de sensibilisation à la bonne forme physi-



Carol Néron

que ont atteint leur but, après plus de dix années de matraquage par médias interposés. Les salles de conditionnement, en fleurissant comme bleuets en août, ont donné naissance à une nouvelle génération d'êtres humains. Ils ont entre 25 et 40 ans, ces hommes et ces femmes; ils s'essouffent sur des instruments de torture sophistiqués, garantis contre tout hasard dû à l'apparition soudaine de lard.

Bref, monsieur et madame Tout-le-Monde se sont mis à pédaler. Bravo.

Mais des gens ont été oubliés...

Une étude commandée par

le gouvernement fédéral, et publiée l'autre semaine, révèle que les Canadiens âgés entre 9 et 15 ans entretiennent un régime de vie malsain.

Sur les 33,000 jeunes interrogés dans le cadre de cette étude, le quart ont avoué fumer et ne plus assister au cours d'éducation physique; également, 40 pour cent affirment boire de l'alcool au moins deux fois par mois.

Détail inquiétant, l'étude révèle que plus les jeunes vieillissent, moins ils sont actifs physiquement et moins ils sont prudents; enfin, plus de la moitié des jeunes de 15 ans estiment ne pas dormir suffisamment, tandis que plus de 25 pour cent des enfants de neuf ans déclarent ne pas arriver à trouver le sommeil parce qu'ils s'inquiètent. De qui ou de quoi? L'étude ne le révèle pas...

Conclusion: nous nous dirigeons vers une société de p'tit vieux pétant de santé, obligés de prendre leur retraite à 65 ans, avec, en parallèle, des jeunes qui auront bientôt 30 ans et qui se spécialiseront dans le gros lard.

Quel beau sujet de débat...

le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC.  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC  
Audition 2e semestre  
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Contrôleur: Jacques Larouche  
Directeur de la rédaction: Bertrand Genset  
Directeur de l'information: Carol Néron  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Chef des nouvelles: Andree Rainville  
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge  
Responsable de la section des sports: Pierre Felice  
Directeur des ventes: Jean Tremblay  
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie  
Directeur de la distribution: Jean Béland  
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette  
Tél.: Mt: 844-5005



## Le ski de fond est négligé

Puisque c'est la saison du ski, parlons encore du Valinouet. Je voudrais surtout attirer votre attention sur le soi-disant centre de ski de fond attenant au centre de ski alpin. Il est, à mon avis, assez invraisemblable que l'on espère un jour rentabiliser ce centre, alors qu'il est conçu uniquement pour une minorité d'experts.

A mon grand étonnement, la préposée à l'admission du centre prend d'abord scrupuleusement les noms des skieurs qui s'y aventurent; et ces mêmes skieurs doivent se rapporter à leur retour... De quoi rassurer tout nouvel usager... «Il y a des skieurs qui se perdent», dit-elle, «et on ne prend aucune chance». «Et quelles sont les conditions de sécurité, y a-t-il des patrouilleurs», lui demandai-je?... «Je ne sais pas», répond-elle...

Les premiers pas à peine glissés, c'est aussitôt dans le fond d'un ravin que les premiers kilomètres nous dirigent: trois profondes descentes mal tracées, parce que probablement brisées par des skieurs qui ont effectué quelques culbutes, et sises sur des pistes classées par surcroît comme étant des pistes faciles.

«Allons vois ce qu'est une piste intermédiaire, faisons encore quelques kilomètres», me suis-je dit... Mais alors là, ce fut la surprise des descentes non plus seulement profondes mais tortueuses et sans tracé spécifique, genre pistes de mo-

toneige, que l'on doit dévaler en chasse-neige ou tout bonnement sur le «derrière»... trois autres impossibles descentes sur 1.5 kilomètre... c'est beaucoup. Et comment, rendue à ce niveau aussi bas, ne pas commencer, comme le ferait tout bon skieur de fond, à s'inquiéter sur la remontée, la pénitence à subir?

Les paysages sont féériques, il va sans dire, le petit refuge fort sympathique avec son feu de bois qui embaume tout le secteur avoisinant. Mais voilà, il faut vraiment s'y reposer, car quatre kilomètres de remontée ininterrompue, c'est fatigant. Et quand je dis «remontée», je devrais employer le terme plus approprié «escalade».

Même une personne en très bonne forme physique ne peut entreprendre ce retour sans y faire plusieurs pauses. Tout le temps qu'il faut, quoi, pour réfléchir sur l'infactus, sur la rareté des skieurs rencontrés (une quinzaine par jour, a-t-on spécifié, au chalet d'admission... un skieur à peu près à toutes les demi-heures... et quand on est la quinzième sur la liste!!!). J'irais même jusqu'à dire tout le temps qu'il faut pour réfléchir sur la stratégie à employer suite à l'éventuel surgissement d'un animal sauvage.

Bref, ce tracé de ski de fond a sûrement été effectué par un adepte du ski alpin, chaussé de bonnes bottes soutenant ses chevilles et

installé sur des planches plus larges que celles que nous employons. Je dirais même par une personne qui ne connaît pas la façon dont les jeunes enfants, les femmes et tous ceux dont les os sont devenus un peu plus fragiles aiment faire de la randonnée.

Peut-être, au fond, voudrait-on déguster les amateurs du ski de fond pour recueillir davantage de skieurs alpins. Ou peut-être, craint-on un trop grand nombre de voitures sur le terrain de stationnement; une centaine de skieurs supplémentaires par jour apporteraient sûrement au Valinouet les mêmes problèmes d'espace qu'un trop grand nombre de touristes au centre-ville de New-York.

La question que je me pose est la suivante. Pour accompagner à ce centre ceux de votre famille ou de vos amis qui font du ski alpin et pour pratiquer son sport favori en même temps, doit-on se munir d'hélices au-dessus de la tête, de parachutes pour les descentes; ou encore serait-il préférable de se payer un patrouilleur privé avec motoneige, toboggan et équipement de ski de rechange?... En un mot, peut-on espérer un meilleur avenir ou mettre à contre coeur une deuxième voiture sur la route et se diriger vers d'autres centres de ski de fond?...

Au fait, l'alpinisme au Valinouet, qu'en diriez-vous?...

Claire Lavallée,  
Chicoutimi.

## Desbiens se déchire

Avec l'accord du conseiller municipal actuel impliqué et des trois (3) autres ex-conseillers surnommés «LE CLAN DES 4», concernant des sous-entendus et des insinuations de toutes sortes faites par le maire Lucien Lemay, attaquant notre crédibilité, et ceci concernant une demande d'enquête à la Commission municipale du Québec, nous avons donc pris la décision de soumettre un dossier au président de la Commission municipale du Québec, Monsieur le juge Richard Beaulieu. Nous reproduisons textuellement les commentaires reçus de Monsieur le juge.

Québec le 18 décembre 1985  
Monsieur Lauréat Fortin  
1059, rue Hébert  
Desbiens (Québec)  
GOW 1N0

Monsieur,

J'accuse réception de votre lettre du 14 décembre 1985 concernant l'enquête de la commission municipale du Québec et les propos que tient à ce sujet monsieur le maire Lemay de la ville de Desbiens.

Je vous transmets en annexe la demande d'enquête que le ministre des Affaires municipales a adressée à la Commission municipale du Québec le 27 septembre 1985.

Vous pourrez y lire avec moi que l'enquête portera «sur l'administration financière de la ville de Desbiens, la corporation municipale de Chambord et la corporation du village de Saint-André du Lac-Saint-Jean concernant les biens qui font l'objet d'une entente intermunicipale signée le 30 octobre 1984 soit, le terrain de camping municipal, l'ensemble connu sous le nom du Trou de la Fée et le projet de la Rivière Métabetchouan (incluant les recherches archéologiques)».

Je ne puis partager les remarques de monsieur Lemay comme les ont rapportées certains journaux, à l'effet qu'il s'agit d'une enquête sur les anciens conseillers de la ville de Desbiens, car ce n'est pas le genre

d'enquête qui va être tenue.

En effet, l'enquête a pour unique objet de déterminer tous les aspects financiers de la contribution municipale.

Monsieur le maire Lemay ou tout autre intéressé est parfaitement libre, en vertu de la liberté d'opinion que reconnaît la charte des droits, d'exprimer des opinions qu'il juge appropriées dans les circonstances, mais nul ne peut utiliser ce droit de manière à nuire à la réputation d'autrui car on s'expose alors à des poursuites judiciaires en diffamation.

Si ces renseignements s'avèrent insuffisants, n'hésitez pas à communiquer de nouveau avec moi.

Veuillez accepter, monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le président  
Juge Richard Beaulieu

Nous n'avons pas l'intention de déclencher une polémique, mais bien de rétablir certains gestes et faits que nous avons posés. Nous avons toujours pensé agir pour le bien de notre population et au meilleur de notre connaissance, tout en respectant la majorité, ce dont le maire Lemay a parfois de très grandes difficultés à accepter en invoquant son droit de VETO encore à l'heure actuelle. «OU EST LE CLAN DES 4?»

Nous demeurons toujours citoyens de DESBIENS à part entière dans la démocratie, et pour le bien de nos concitoyens.

Salomon Villeneuve, conseiller  
actuel  
Lucie Régner, ex-conseillère  
Gabriel Dallaire, ex-conseiller  
Lauréat Fortin, ex-conseiller

## Le CLSC du Fjord est prêt

Avec le thème «Une porte d'entrée sur des services de qualité», la Ville de La Baie, les municipalités environnantes et les organismes socio-économiques du Bas-Saguenay se joindront aux membres du conseil d'administration et au personnel du CLSC pour inaugurer, le 18 février prochain, le Centre local de services communautaires du Fjord.

Nouveau dans le milieu, le CLSC répond aux besoins de la population de Ville de La Baie et des municipalités de Ferland-Boileau, St-Félix d'Otis, Rivière-Eternité, Anse-St-Jean et Petit-Saguenay. Le but: améliorer l'état de santé et les conditions sociales des quelque 26,000 personnes dont le CLSC a la responsabilité.

Le CLSC du Fjord est né de la volonté de représentants du milieu, soucieux d'aider leurs concitoyens au niveau de la santé et des services sociaux et de compléter ainsi le réseau sanitaire et social déjà en place.

Le CLSC regroupe trois sortes de services: services de santé, sociaux et communautaires. Il sert également de porte d'entrée vers d'autres établissements et organismes spécialisés dans la région.

Vingt-cinq (25) personnes travaillent actuellement dans ces différents services.

M. Armand Demers  
Directeur général, CLSC du  
Fjord  
1180, 2e Rue  
Ville de La Baie  
Tél.: 544-7316

# Document consultatif rendu public

ALMA (LT) - Le document consultatif sur la mise en place d'un plan touristique, récréatif et culturel pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais, tel que recommandé lors du sommet sur



Louis Tremblay

l'économie régionale de 1984, a été rendu public, hier, à Alma.

Le document met en lumière les cinq grandes lacunes qui nuisent au développement de l'industrie touristique régionale. Des éléments d'amélioration sont également proposés, suivant les spécificités des quatre sous-régions formant la région.

#### Mise en situation

En fait, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais ne constitue pas une destination touristique. Toutefois, l'industrie touristique n'est pas négligeable mais elle a besoin d'une plus grande cohésion.

L'isolement géographique de la région versus la déficience des moyens de transport est retenu comme un facteur négatif. Il y a également des problèmes du côté de l'accueil et de l'information touristique.

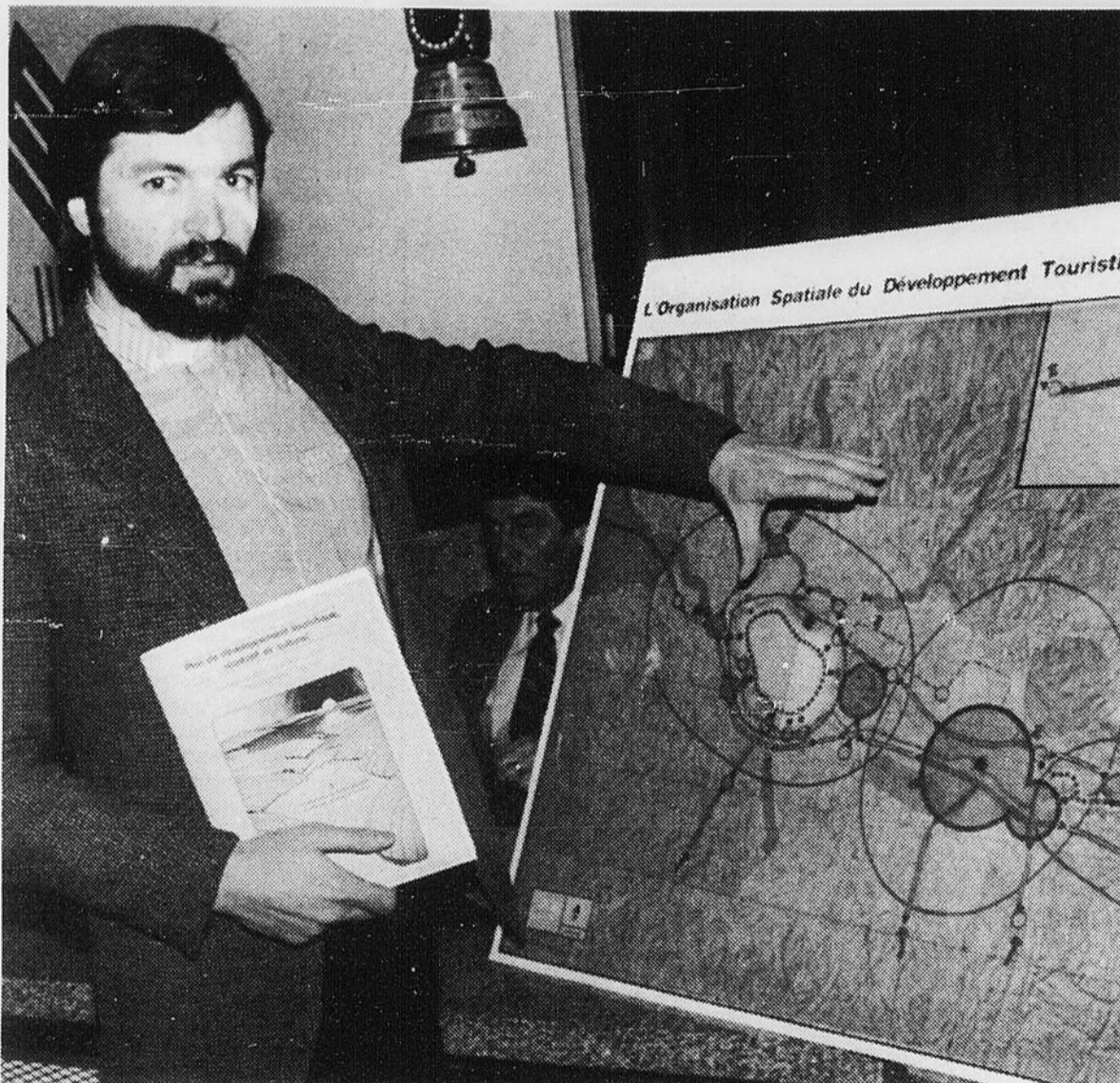
La région peut offrir des avantages intéressants. De ce côté, le document souligne les grands éléments naturels de la région qui sont le lac Saint-Jean et le fjord du Saguenay. A cela, s'ajoute la conurbation du Haut Saguenay comme pôle principal des services et Chibougamau-Chapais à titre de lieu de prédilection pour la pêche et la chasse.

Les principaux bassins de clientèle identifiés sont situés principalement dans la région pour se transporter vers Québec et Montréal. La clientèle étrangère a également son importance mais le document souligne le besoin d'amener cette clientèle dans la région.

Pour le Saguenay, la spécificité régionale est déterminée à partir du cadre naturel pratiquement sauvage, une richesse faunique intéressante et le Parc national du Saguenay. Pour le lac Saint-Jean, l'importance de ce plan d'eau, le parc national de Pointe-Taillon et sa porte d'entrée sur le Moyen-Nord.

#### Orientations

A partir de cette mise en situation, la région doit se donner certains paramètres



— Alain Larouche, président du comité responsable du développement touristique.

(Photo: Karl Tremblay)

pour maximiser le développement touristique.

Ces grands objectifs sont de protéger et mettre en valeur les richesses culturelles et naturelles de la région, optimiser les retombées économiques et sociales, améliorer le niveau des services et favoriser l'harmonisation de l'utilisation des équipements touristiques par les différentes clientèles déjà identifiées.

Le positionnement de la région en tant que destination de vacances constitue la base du développement touristique. Ce positionnement consiste à offrir un produit régional homogène et structuré de manière à répondre à tous les besoins des visiteurs.

L'organisation d'ensemble du produit touristique est d'une grande importance. Cette organisation passe par l'accueil, l'information et la signalisation. Les éléments intégrateurs du produit touristique avec la constitution de forfaits régionaux, la voie ferrée, les circuits cyclables et l'aviation privée sont également retenus.

La mise sur pieds d'événements régionaux n'est pas négligée. Dans ce sens, le document amène une semaine gastronomique régionale, un concours national de photographie et une compétition de voile de haut calibre.

Finalement, dans les ob-

jectifs et la stratégie de développement, on démontre l'importance de bien identifier les quatre grands ensembles géographiques ré-

gionaux et des éléments qui les distinguent.

#### La mise en marché

Ce plan de développement

touristique, récréatif et culturel ne sera efficace que dans la mesure où une stratégie de mise en marché, bien définie, pourra permettre de vendre la région aux clientèles identifiées.

Pour ce, le document fait référence à la théorie du prix-qualité des services et des activités. La région doit, toujours selon le document, se distinguer par la qualité des services et des activités par rapport aux prix pour compétitionner l'ensemble du Québec.

Le résultat de cette ligne de conduite serait l'établissement d'une promotion des produits touristiques de la région sur une période de cinq ans. Cette campagne promotionnelle serait présente dans les centres comme Montréal et Québec. A la limite, ceci pourrait se concrétiser par des maisons régionales dans ces deux principaux pôles urbains.

#### Mise en oeuvre

Pour que le plan soit appliqué et devienne maître d'oeuvre en matière de tourisme, le document fait état d'un comité de gestion permanent. Ce comité coordonnerait les actions et les ressources indispensables pour l'application d'une stratégie touristique régionale.

On laisse évidemment la place aux MRC et aux municipalités pour ce qui est de l'aménagement du territoire. Leur implication est également souhaitée en ce qui regarde l'accueil et le développement.

## La concertation joue un rôle très important

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - Le mot "concertation" est revenu plusieurs fois pendant la présentation du document consultatif sur l'élaboration définitive d'un plan de développement touristique, récréatif et culturel pour la région.

Selon Alain Larouche, président du comité du milieu, responsable de l'élaboration du document consultatif, les différents organismes impliqués dans ce dossier, sur l'ensemble du territoire régional, doivent s'asseoir à la même table au nom du développement de l'industrie touristique régionale.

Déjà, lors de la préparation du document consultatif, les organismes comme les MRC ont montré un intérêt particulier. Au cours des prochains jours, les autres organismes qui voudront se prononcer n'auront qu'à se présenter aux séances d'in-

formation.

Ces séances d'information ont pour but de préparer les organismes intéressés à présenter des nouvelles idées ou des changements lors des audiences publiques prévues pour le début du mois de février.

#### Difficultés possibles

Concernant des difficultés possibles de concertation entre certaines villes importantes de la région, le président Larouche indiquait que tout allait être mis en oeuvre pour rapprocher les intervenants autour d'un seul intérêt. "Ces villes se parlent à notre table. Il vont arriver dans le décor et comme chaque organisme, ils auront accès au dossier. Nous ne considérons pas que cet élément devienne un obstacle majeur qui pourrait empêcher les intervenants d'at-

teindre le but ultime, soit de maximiser le développement touristique régional", a ajouté Alain Larouche.

Il existe un élément intéressant à signaler de ce document consultatif, soit la volonté de monter un circuit touristique sur la route des fourrures. Cette fameuse route serait le lien entre les quatre sous-régions de la région.

Cette route, toujours selon Alain Larouche, deviendrait une sorte de jonction entre Tadoussac et Chapais.

L'utilisation de ce concept est un peu basée sur les nombreuses autres routes des fourrures existant déjà dans l'Est du Canada.

Les participants à la présentation du document consultatif ont démontré clairement que les énergies investies dans la préparation du plan touristique n'iraient pas se perdre quelque part sur une tablette.

Ecole Léon-Juneau

## Vendue pour \$1.00

CHICOUTIMI (LT) - La Commission scolaire d'Alma a finalement vendu, pour le montant symbolique de \$1.00, l'école Léon Juneau, au Centre communautaire Léon Juneau.

Ce dossier remonte à 1982, alors que la commission scolaire d'Alma avait procédé à la mise en vente de l'édifice pour fins de démolition. Devant ces faits, un organisme a été créé pour l'achat de cette école.

La Commission scolaire d'Alma n'avait plus besoin des locaux de l'école Léon Juneau en raison de la diminution de clientèle. Depuis 1982, l'école était louée au Centre communautaire Léon-Juneau, dont le rôle est d'offrir des locaux à des organismes sociaux et sportifs.

Le Centre communautaire Léon Juneau a investi pas loin de \$300,000 pour la rénovation de l'édifice. La vente pour le montant de \$1.00 permet à la Commission scolaire d'Alma de faire des économies. La démolition de cette école aurait nécessité des coûts importants pour l'organisme scolaire.

Lors de la même conférence de presse, la Commission scolaire d'Alma, en collaboration avec le groupe Recycl-O-lac, a annoncé un projet édu-

catif visant à sensibiliser les jeunes au recyclage.

Tout d'abord, les jeunes participeront à la cueillette du papier utilisé en classe. Dans chaque école, un thermomètre sera installé. Les jeunes pourront donc se rendre compte, quotidiennement, des quantités de papier récupérées. Chaque école aura un objectif précis à atteindre.

L'utilisation du thermomètre a pour but de bien faire comprendre aux jeunes qu'il est important de limiter le gaspillage. Par cette méthode, les organisateurs estiment que les jeunes seront portés à faire des efforts considérables et à dépasser les objectifs.

La deuxième partie de ce programme est l'utilisation d'un cahier de travail relié au recyclage. Deux cahiers ont été conçus soit un pour le premier cycle et un second pour le deuxième cycle.

Les cahiers en question pourraient être utilisés dans les cours de formation personnelle et sociale déjà intégrés à l'horaire des étudiants. Il s'agit d'une expérimentation et les dirigeants de la commission scolaire devraient décider, à partir des résultats obtenus, si ce nouveau programme sera retenu pour les prochaines années.



## L'énergie du savoir

Des générations de diplômés se sont succédé à l'Université Laval. De nos jours, il s'en retrouve partout dans le monde, dans toutes les sphères d'activités, à des postes de commande.

Aujourd'hui, l'Université Laval offre à ses étudiants et étudiantes des avantages uniques: un corps professoral hautement qualifié, dont les travaux ont maintes fois pavé la voie à des découvertes importantes pour notre société moderne; des centres de recherche reconnus internationalement; et surtout, une formation directement orientée en fonction des besoins des grands employeurs. Les nombreux prix d'excellence nationaux et internationaux remportés par nos étudiants en témoignent.

L'Université Laval, c'est encore plus que cela; c'est une Cité universitaire unique, un milieu de vie privilégié au coeur d'une ville parmi les plus belles en Amérique du Nord. Profitez-en!

### Dates limites de réception des demandes d'admission pour l'automne 1986

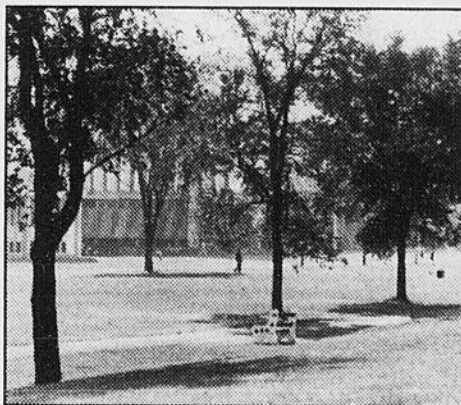
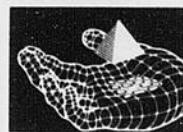
Études de 1<sup>er</sup> cycle  
programmes non contingentés  
• finissants des collèges: 1<sup>er</sup> mars  
• candidats des universités: 1<sup>er</sup> mai  
• candidats adultes: 1<sup>er</sup> mai

programmes contingentés  
• tous les candidats: 1<sup>er</sup> mars

Études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles  
• tous les programmes, tous les candidats: 1<sup>er</sup> mars

Renseignements et demandes d'admission:  
Bureau du registraire  
Pavillon Jean-Charles-Bonenfant  
Local 2440  
UNIVERSITÉ LAVAL  
Québec G1K 7P4  
Tél.: (418) 656-3080

LE  
**PROGRÈS**  
NOTRE  
FORCE!



# UNIVERSITÉ LAVAL

*la cagnotte*  
**D'ARGENT**

DU LUNDI AU VENDREDI  
**5 FOIS PAR JOUR**

**AIDE-  
MEMOIRE**

8h05	\$	_____
9h05	\$	_____
10h05	\$	_____
11h05	\$	_____
16h05	\$	_____

**D'ICI LE 20 JUIN**  
**7,200\$ (en argent/comptant)**

ÉCOUTEZ  
**CJMT 142**



Andrée Rainville

## Déjeuner carnaval

Plusieurs organisations profitent du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, qui débutera le mercredi 12 février, pour tenir leur propre activité hivernale.

Ainsi, le Corps de cadets 1532 de l'école Charles-Gravel invite toute la population à son déjeuner-carnaval, offert à prix populaire, le samedi 22 février, de 8h à midi, à la cafétéria de cette école polyvalente.

Les profits de ce déjeuner serviront au comité civil, formé des parents des cadets, pour financer une bonne partie des activités de ce corps de cadets qui groupe près de 120 membres, sous le commandement de Gaston Tremblay.

## Droits humains et Chili

Carlos Tobar, journaliste chilien de Santiago, militant pour les droits humains au Chili, donnera une conférence-échange, aujourd'hui, à 12h15, à la salle polyvalente de l'UQAC, avec exposition de photos sur la violation de ces droits au Chili.

Amnistie internationale et Développement et Paix vous invitent et vous attendent nombreux pour cette rencontre.

## Et au Cercle de presse

Parlant droits humains et paix, soulignons que l'invité du Cercle de presse du Saguenay sera, lors de l'activité régulière, demain, Michel Rousseau, de l'organisme Développement et Paix.



## L'illustre Inconnu se signale!

Ce personnage «périphérique» qu'est l'illustre Inconnu perd son nom, tellement il est de plus en plus connu. Aujourd'hui, le créateur de l'Inconnu connu, Denys Tremblay, prof à l'UQAC, se signalera encore une fois, alors qu'il procédera au lancement du livre «Le début de ma vie», relatant les anecdotes des visites sous-officielles de l'illustre Inconnu, notamment à Paris, Alma, Rivière-du-Loup et Chicoutimi. Vraiment fabuleux, n'est-ce pas, que l'illustre Inconnu, que nous apercevons ici serrant la pince de son Chef de Cabinet des aisances pour sa capacité à ne pas se prendre pour quelqu'un d'autre, dévoile ainsi les dessous des mondanités protocolaires? Il y aura un lancement de cette histoire de «really-made» pour le grand public, au restaurant La Tour de Chicoutimi, à 17h00. Allez vous y déridier: l'illustre vous attend!



## Superbe Diane

Quelle merveilleuse artiste que cette Diane Dufresne. Sans limite. Les téléspectateurs de son «Follement vôtres» des Beaux Dimanches de Radio-Canada, avant-hier, n'ont pu être que séduits, enivrés par cette image de magnificence de la diva interprétant de façon magistrale opéra, chanson d'amour, oeuvre d'actualité.

Rien n'avait été épargné pour faire de cette heure un moment magique. Costumes, décors, mise en scène. Quelle réalisation. Bravo à Radio-Canada. Et merci à Diane Dufresne.



## S'arrêter l'hiver? Jamais!

Ceux qui croient qu'un zoo, parce qu'il ne reçoit pas de visiteurs, s'arrête de fonctionner pendant l'hiver, devront reviser leur jugement. En fait, c'est souvent pendant cette période que le gros du travail d'agrandissement, rénovations et améliorations se concrétise. A preuve, ces clichés pris au Jardin zoologique de Saint-Félicien, où vous pouvez constater que personne ne chôme, avec, pour l'un, la construction d'enclos, et pour l'autre, les techniciens en santé animale, André Tremblay et Dany Gagnon, prodiguant des soins à un jeune bison ayant reçu un coup de corne.

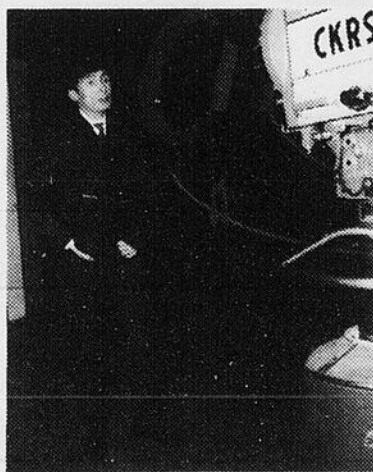


## Le signe de la victoire

Lorsque le photographe Réal Tremblay a demandé à Gilles Marceau de lever les bras, pour exprimer son sentiment sur les élections municipales de Jonquière du 16 prochain, le candidat Marceau ne s'est pas privé pour y aller du signe symbolique de la victoire. A moins, comme M. Marceau assistait à une joute opposant les Cougars aux Gaillards, que l'équipe qu'il favorisait était en train de remporter la victoire?



Le V, pour la mairie ou la joute?



## Des souvenirs

Vous les reconnaissez? Les photos arrivent tout droit des archives de CKRS, du temps où l'émission Charidan permettait aux étoiles naissantes de se faire connaître. Du temps aussi, pourrions-nous ajouter avec ironie, où CKRS mettait des énergies appréciables dans la production locale!

Eh bien, voici donc ces photos-souvenir, qui datent de plus d'une décennie, et représentant Jacques Michel et Nanette Workman.

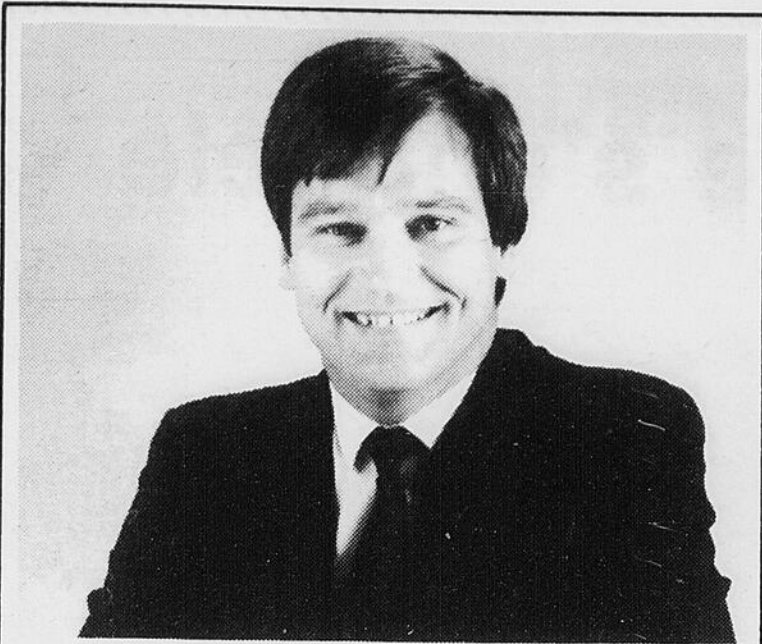
## Jonquière: les candidats en débat à CBJ

La station CBJ a figolé un débat radiophonique entre les candidats à la mairie de Jonquière, qui s'inscrira demain, à 16h30. Espérons que quelques flammèches naîtront de la rencontre des Cantin, Dubé, Laforte et Marceau (remarquez l'utilisation diplomatique de l'ordre alphabétique), à quelques jours à peine avant le scrutin de dimanche 16 février.

Ce sont les journalistes Rénaud Boily, Michel Gagné (tous deux de Radio-Canada) et Michel Desmeules (de CKRS-radio) qui nourriront le feu des questions, le tout sous la poigne modératrice de l'animatrice Marie-Claire Girard.

## Producteurs forestiers

Les propriétaires de boisés privés peuvent désormais obtenir, auprès du ministère de l'Énergie et des Ressources, le formulaire d'enregistrement à remplir pour obtenir le statut de producteur forestier. Une personne qui possède une superficie boisée d'au moins 10 hectares d'un seul tenant ou encore est locataire d'une même superficie de terre publique peut obtenir le formulaire, en s'adressant au bureau régional de l'édifice Marguerite-Belley de Jonquière.



COUPURE — Le président du Conseil du Trésor, Paul Gobeil.

Baisse de 20 pour cent

## Québec réduit son personnel politique

QUEBEC (PC) — Les ministres ont dû se plier bon gré mal gré à la directive émise par le Conseil du Trésor juste avant les Fêtes et consentir le 1er février à une baisse moyenne de 20 p.c. de la masse salariale autorisée pour l'embauche de leur personnel de cabinet.

La masse totale autorisée au 17 octobre, soit au lendemain du remaniement ministériel effectué par l'ancien premier ministre Pierre-Marc Johnson était de \$19.916 millions, ce qui signifie que l'enveloppe pour 1986 devrait être inférieure à \$16 millions.

Cette masse, précise en entrevue le président du Conseil du Trésor Paul Gobeil, englobe le personnel politique rattaché à tous les cabinets, y compris celui du premier ministre. Cela inclut l'ensemble des contractuels dont les services seront requis par certains ministres mais exclut les membres de la Fonction publique.

Comme il n'y a pas équivalence entre la structure ministérielle de l'administration Bourassa et celle de son prédécesseur, il va de soi qu'on ne peut vérifier dans chaque ministère jusqu'à quel point la compression est respectée.

Il est néanmoins possible d'établir certaines comparaisons. Toutefois, le ministre Gobeil se montre très avare de chiffres afin de ne pas créer des frictions entre les membres de l'équipe ministérielle qui n'ont pas tous été frappés avec la même rigueur.

Tout au plus admet-il fièrement que la masse sera de 28 p.c. inférieure au Conseil du Trésor.

Une enquête nous permet d'apprendre que la somme autorisée moyenne se chiffrait dans les \$500,000 sous l'administration précédente et qu'elle a été ramenée à quelque \$410,000. Ainsi, le ministre des Communications Richard French a vu passer la sienne à \$410,263

alors qu'elle atteignait \$512,829 à l'époque de Jean-François Bertrand.

D'autres ministres ont essayé une ponction beaucoup plus sévère.

Dans le gouvernement Johnson, le ministre de l'Éducation et celui de l'Enseignement supérieur, de la Science et de la Technologie avaient chacun droit à une enveloppe de \$620,000. L'actuel ministre de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Science, M. Claude Ryan n'a obtenu que \$600,000 en tout. Et encore, il lui a fallu négocier car le Conseil du Trésor ne lui offrait que \$412,000 en décembre, et \$500,000 en janvier.

Qui plus est, le volet technologie qui relève désormais du ministre du Commerce extérieur, n'est toujours pas administrativement parlant transféré. De toute façon, ce dernier ministère n'a eu droit qu'à \$410,000.

"On peut être plus productifs et demeurer efficaces", expliquait M. Gobeil qui mise sur la volonté ferme des ministres de réduire les dépenses publiques.

D'autres ministères, et cela trahit sans doute en partie les priorités du nouveau gouvernement, ont hérité d'enveloppes plus garnies encore que sous l'administration péquiste.

Ainsi, l'ancien ministère de l'Énergie et des Ressources auquel était rattaché un ministre délégué aux Forêts avait une masse de \$1 million. M. John Ciaccia, de qui relève les ministres délégués aux Mines et aux Forêts, MM. Raymond Savoie et Albert Côté, a reçu quant à lui le feu vert pour \$1.2 million.

Bien sûr, un ministre pourra tenter encore de se négocier de légers suppléments. "Certains ajustements pourront encore être faits pendant un mois ou deux, reconnaît M. Gobeil. Mais même après ces ajustements, on sera capables de rencontrer notre objectif de 20 p.c."

# \$3.54 milliards pour les Jeux olympiques

MONTREAL (PC) — Les Jeux olympiques de Montréal auront entraîné des déboursés de l'ordre de \$3.54 milliards en dollars courants en 1995, lorsque la ville de Montréal aura effectué le tout dernier versement de sa part de la dette olympique.

C'est ce qui ressort d'une compilation effectuée par La Presse sur le coût des Jeux à partir des données fournies par la Régie des installations olympiques et la ville de Montréal.

Ce total comprend évidemment les intérêts engendrés par les emprunts négociés par le gouvernement du Québec (\$763 millions) et par la ville de Montréal, sous la pression d'une loi provinciale (\$214 millions).

Cette somme comprend les dépenses suivantes:

- \$1.33 milliard pour la construction des équipements olympiques (jusqu'au 31 octobre 1976, tel qu'établi par la commission Malouf) et l'organisation des Jeux;

- \$170 millions pour le parachèvement des équipements du Parc olympique (états financiers de la RIO);

- \$176 millions en frais indirects (total établi par la commission Malouf);

- \$92 millions à dépenser encore pour le parachèvement du mât du stade et la pose de la toiture mobile;

- \$1.25 milliard en intérêts versés ou à verser par la RIO (taux de change compris);

- \$520 millions en intérêts versés ou à verser par la ville de Montréal.

Dans le cas de la ville de Montréal, il s'agit d'un montant approximatif, le bureau d'Yvon Lamarre (président du Comité exécutif de la ville) n'ayant pas voulu extrapoler au sujet du total des intérêts que la ville aura versés à l'échéance, en 1995. Le 5 décembre 1984, le RCM avait révélé au Conseil municipal (sans que l'affirmation ne soit contredite par l'administration Drapeau-Lamarre) que l'emprunt olympique engendrerait un total de \$500 millions en intérêts. L'augmentation approximative de \$20 millions tient compte de la dévaluation de 7 pour cent du dollar canadien par rapport au dollar américain depuis décembre 1984.

Au 31 décembre 1985, la

ville de Montréal avait remboursé \$54,575,999 en capital, et le solde du fonds de réserve constitué à cet effet se chiffrait à \$16,166,049. Cet argent sera utilisé lors du prochain remboursement en capital.

La taxe sur le tabac a rapporté \$123 millions à la RIO en 1984-85, comparativement à \$77 millions en 1976-77. En fait, les fumeurs ont déjà versé \$870 millions à la RIO (contre \$173.5 millions par Loto-Canada et \$53.7 millions en revenus divers) pour le remboursement de la dette olympique et le parachèvement des travaux du stade.

Avec les investissements effectués dans la construction jusqu'au 31 octobre 1985, les équipements olympiques propriété de la RIO totalisent \$1.09 milliard, soit \$990.6 millions pour le Parc olympique, et \$98.9 millions pour le Village olympique.

La loi créant la RIO stipulait clairement que l'ensemble des équipements olympiques devrait être rétrocédé à la ville de Montréal dès le dernier versement effectué sur la dette olympique.

Mais cette loi soulève une controverse au sein du nouveau gouvernement de M. Robert Bourassa. Certains préconisent la rétrocession à la ville tel que le veut la loi. D'autres, dont le président de la RIO, M. Jean Deschamps, souhaiteraient que les équipements demeurent la propriété de l'ensemble des Québécois. Ils font valoir que la contribution de la ville de Montréal a été trop modeste, à peine \$70.7 millions pour le Parc olympique.

## Stade olympique

# Déficit de \$4.4 millions en '85

MONTREAL (PC) — Malgré une baisse de 100,000 spectateurs aux matches des Expos par rapport à la saison précédente, la Régie des installations olympiques aura réussi à maintenir son déficit d'exploitation en deça de \$4.5 millions au cours de son année financière terminée le 31 octobre 1985.

Et bonne nouvelle pour le ministre-tuteur, M. Gilles Rocheleau (ministre délégué aux Services et Approvisionnements), la subvention du gouvernement provincial se limitera cette année à environ \$2.6 millions, la RIO ayant accumulé un surplus équivalent en 1984-85 à cause de versements inférieurs aux prévisions dans certains litiges impliquant la RIO.

Telles sont les grandes lignes des états financiers de l'organisme, dont La Presse a pris connaissance, et qui seront rendus publics au mois de mars.

Le déficit d'exploitation de la RIO (créée pour éviter la catastrophe financière à la ville de Montréal et permettre la présentation des Jeux de 1976) s'est chiffré à \$4.4 millions, par rapport à \$4.3 millions l'an dernier, une progression de 2.8 pour cent, en deça de l'inflation.

Après avoir assisté à une réduction du déficit à chaque

année depuis l'avènement de Jean Deschamps à la présidence de la RIO, c'était la première fois que le déficit augmentait. De toute évidence, le déficit d'exploitation se fixera à ce niveau tant que le mât ne sera pas parachévé.

Au chapitre des revenus, la diminution des assistances aux matches des Expos s'est traduite par un manque à gagner d'environ \$200,000 par rapport aux prévisions budgétaires, mais les revenus n'en ont pas moins augmenté de 2.8 pour cent pour atteindre \$21.4 millions.

Parmi les facteurs qui ont influencé les revenus à la hausse, on note le congrès des Témoins de Jéhovah (78,000 participants) et celui des Alcooliques anonymes (35,000 participants), ainsi qu'une augmentation importante (supérieure à \$1 million) des revenus de la location des appartements, espaces commerciaux et à bureaux.

Cette dernière est imputable à trois facteurs: augmentation des loyers des appartements du Village olympique; location complétée de tous les locaux commerciaux du même village; et surtout location de locaux à l'organisme Regroupement Loisir Québec (600 personnes).

**SERVICE DE SECRETARIAT DE CHICOUTIMI**

DACTYLOGRAPHIE  
TRAITEMENT DE TEXTES

- Spécialiste: en location de personnel.
- Curriculum vitae

**ON AIME TRAVAILLER POUR VOUS!**

**545-1878**

443, RACINE EST CHICOUTIMI

# La télévision étrangère s'en mêle

QUÉBEC (PC) — Le Carnaval de Québec passionne tout à coup les réseaux de télévision étrangère ainsi que les Européens.

Des équipes de tournage d'au moins trois réseaux de télévision sont arrivées depuis quelques jours, ainsi que des reporters du magazine français Paris-Match, et plusieurs centaines de Français.

Les réseaux américains ABC et CBS, ainsi que le réseau japonais Fuji ont envoyé des équipes de tournage pour capter des scènes du Carnaval.

L'avion qui assure la liaison Paris-Québec, et qui arrive ordinairement ici portant de 30 à 40 passagers, en avait 300 lors de sa dernière arrivée, a-t-on appris hier auprès de l'organisation du Carnaval.

De plus, le service d'hébergement du Carnaval, qui a déjà reçu plus de 300 demandes d'hébergement alors qu'il n'en avait reçu qu'une trentaine l'an dernier.

## Japonais

Une équipe de 25 Japonais est arrivée hier soir pour préparer l'émission "Kayou Special" - spécial du mardi, qui réservera 45 minutes au Carnaval de Québec. Une quinzaine d'autres membres de l'équipe doivent arriver jeudi.

L'émission sera diffusée en mars sur les ondes du réseau Fujidont les 27 postes affiliés ont une cote d'écoute globale de 40 millions d'auditeurs.

Trois autres cinéastes japonais, voyageant indépendam-

ment du groupe ci-haut, et travaillant pour le même réseau, sont aussi sur place afin de filmer des événements sportifs.

Une équipe de cinq cinéastes du réseau américain CBS, de Chicago, qui a une cote d'écoute de 14 millions d'auditeurs, est aussi sur place. On ne connaissait pas exactement leur point d'intérêt hier.

## Good Morning America

Une équipe de tournage d'une quinzaine de personnes du réseau de télévision américain ABC prépare l'émission Good Morning America qui, vendredi matin, sera télévisée en direct à partir du Palais du Bonhomme, à Québec.

L'émission de deux heures constituant un documentaire sur le Carnaval de Québec, sera transmise dès 7 h vendredi matin.

Grâce à une entente avec le réseau ABC, le poste CKMI-TV de Québec - Canal 5 - retransmettra l'émission en même temps que le réseau américain.

Les deux animateurs de l'émission seront installés sur une plate-forme face au Palais du Bonhomme, Place du Palais.

Ann Reynolds, la productrice qui dirige l'équipe, a commencé son séjour à Québec jeudi soir par une tournée incognito de tous les sites du Carnaval. Miss Reynolds, 27 ans, est responsable des pro-

jets spéciaux de l'émission.

L'organisation de l'émission et la logistique de l'équipe lui ont été confiées parce qu'elle parle français.

Tous les aspects possibles du Carnaval ont été filmés y compris nombre de scènes non prévues au scénario. Une équipe de tournage est entrée à l'hôtel Hilton au moment où un groupe de gens venus assister à la soirée "Super Beach", se mettaient en tenue de plage au vestiaire. Les techniciens ont tourné ces scènes alors qu'ils étaient emmitoufflés des pieds à la tête.

## Tournage fou

Le responsable du tournage Rudy Bednar était tellement emballé par ce qu'il voyait à Québec qu'il a tourné sans arrêt durant quatre heures et demie. Il a même retardé son départ pour New York afin de pouvoir aller tourner des vues de Québec à partir du traver-



INTERET — Voilà que la télévision japonaise et européenne s'intéressent au Carnaval de Québec. Même les Américains sont sur place pour voir de près le carnaval de la neige.

sier.

Miss Reynolds a réussi à trouver quelques jeunes de 6e année qui peuvent s'exprimer en anglais et qui seront interviewés devant les caméras.



**René Sergerie**  
co-propriétaire

Vêtements pour hommes et jeunes hommes.



**Complexé Gagnon Frères**  
400, Racine est  
Chicoutimi - 696-1261



**Jacques Murray**

**AUBIN  
FILLION  
BRISSON  
& COTE  
AVOCATS**

Gérald Aubin LL.B. C.R.  
Eric Brisson LL.L.  
Daniel Côté LL.L.  
Richard Potras LL.B.

André Fillion LL.L.  
Alain Crête LL.L.  
Doris Thibault LL.B.  
Daniel Gagnon LL.B.

98 Racine est.  
Chicoutimi, QC, G7H 1R2  
TEL.: (418) 543-0786

1262, 6e Avenue.  
Ville de La Baie, G7B 1R4  
TEL.: (418) 544-6845

## SOLDES - RABAIS ALLANT JUSQU'À 50%

# VENTE

## Super

L'occasion d'une bonne affaire

Le no 1 de la fourrure:

- Coupe
- Qualité
- Service

Téls: 543-1900  
543-6337




**desbiens**  
FOURRURES

MAISON RECONNUE  
POUR SA COUPE

Plan de financement disponible

**PLANIFIEZ VOTRE RETRAITE A DEUX**



**Léo R. Potvin**  
représentant

La Sun Life vous propose d'augmenter votre revenu de retraite en vous offrant un régime enregistré d'épargne-retraite de conjoint. Une façon intéressante de diminuer votre impôt et de bénéficier tous les deux d'une retraite confortable. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec moi.


**SunLife du Canada**  
Bur.: 543-3304 — Réa.: 549-9250

LES REPER

On s'y connaît!

Choix
  Conseil
  Rendement

**VOTRE FORCE**



**BANQUE NATIONALE**

# La FTQ louange l'assurance-chômage

MONTREAL (PC) — Le programme d'assurance-chômage constitue une mesure lubrifiante assurant aux travailleurs un passage en douceur à de nouveaux types de production et d'emplois, et non un irritant comme le soutiennent certains groupes. Il importe donc de conserver et de bonifier ce programme social, estime la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ).

Les représentants de la FTQ feront valoir ce point de vue mercredi, à Ottawa, de-

vant la Commission d'enquête sur l'assurance-chômage.

Pour la FTQ, il importe qu'on continue à consacrer une partie des fonds de l'assurance-chômage au travail partagé, à la création d'emplois et à la formation professionnelle.

La formation syndicale québécoise s'inscrit en faux contre une affirmation de la Commission MacDonald selon laquelle l'assurance-chômage contribue à accroître le taux de chômage

de l'ordre de 1 pour cent à 2 pour cent environ.

Elle admet cependant que le programme fédéral profiterait de certains changements qui tiendraient compte de la modification de la structure d'emploi.

Comme le travail à temps partiel augmente au détriment des postes plein temps, la FTQ suggère que l'admissibilité soit élargie à ce type de travailleurs.

La FTQ souhaite par ailleurs qu'Ottawa et Québec s'entendent sur la décentra-

lisation de l'administration de l'assurance-chômage, sous le modèle de l'assurance-maladie, où le financement et le régime de base pan canadien sont préservés.

Le montant des prestations versées en 1984 aux chômeurs canadiens s'est établi à \$9.9 milliards. La participation gouvernementale représente environ le quart de ce montant. Il est question que le fédéral n'assume bientôt que 15 pour cent des coûts. Les travailleurs

paient \$2.35 par \$100 de salaires reçus et l'employeur verse 1.4 de cette somme.

Bien que la FTQ reconnaisse que les sommes en jeu sont considérables, elle rappelle que cette situation n'est pas imputable au régime lui-même mais à l'ampleur du chômage.

Tout au long de son mémoire d'une centaine de pages, rendu public hier le groupe syndical soutient qu'il faut s'attaquer à la source du problème: le chômage.

**AUX  
COMMERCANTS  
DE CHICOUTIMI**

## Meilleures performances en matière d'ambiance carnavalesque

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

1ERE CATEGORIE:

«CONCOURS PROMOTION SPECIALE»

**3,000\$**

EN CAMPAGNE  
PUBLICITAIRE

Gracieuseté de:

**CKRS**  
RADIO 59  
1,000<sup>000</sup>

le **QUOTIDIEN**  
1,000<sup>000</sup>

**CKRS-TV**  
1,000<sup>000</sup> CABLE 4



2IEME CATEGORIE:

«CONCOURS TRADITIONNEL»

3 plaques identifiées au concours seront remises aux trois commerces ou bureaux qui auront réalisé les meilleures performances en matière d'ambiance carnavalesque.

CRITERES DE SELECTION:

- Décors intérieur et extérieur
- Port du costume d'époque
- L'authenticité
- L'originalité
- La campagne publicitaire
- Référence au thème 1886
- «Les croyances populaires au Saguenay-Lac-St-Jean».



Les juges visiteront les commerces et bureaux entre le 13 et 20 février 1986.

Les gagnants seront connus sur les ondes de CKRS-TV, CKRS-RADIO et dans LE QUOTIDIEN mardi le 25 février 1986.

**INSCRIPTION:**

Remplir la formule qui vous a été expédiée et la retourner au bureau du Carnaval-Souvenir.



**PROPOS** — L'éditeur d'Edmonton, Mel Hurtig, croit que les États-Unis veulent contrôler l'Amérique du Nord au complet. Il a demandé aux libéraux de lutter farouchement contre le projet du libre-échange du gouvernement Mulroney.

## Amérique du Nord

# Les USA veulent contrôler

TORONTO (PC) — Jamais a-t-on pu constater de manière aussi frappante cette volonté de contrôle sur toute l'Amérique du Nord qui anime les États-Unis que dans les discussions avec le Canada sur un accord de libre-échange.

C'est ce qu'un conseiller commercial travaillant pour plusieurs gouvernements provinciaux aurait rapporté à M. Mel Hurtig, éditeur d'Edmonton, ainsi que fondateur et président du Conseil des Canadiens, une association aux visées nationalistes maintenant démembrée.

S'adressant lundi à un groupe de libéraux de Toronto, M. Hurtig a ajouté: "C'est clair, à Washington, ils ont la conviction que le Canada devrait faire partie des États-Unis".

Il a appelé le Parti libéral à lutter avec plus d'agressivité contre le projet d'accord de libre-échange avec les États-Unis auquel travaille le premier ministre Brian Mulroney.

Parmi les auditeurs de M. Hurtig, on notait les anciens ministres fédéraux Robert Kaplan et John Munro.

"L'année 1986 est la plus importante de l'histoire moderne du Canada. Ce qui est en jeu, c'est carrément l'avenir du Canada en tant que pays souverain et indépendant", a dit M. Hurtig.

Pour lui, un traité de libre-échange avec nos voisins amènera un marché commun suivi d'une intégration politique des deux pays.

Vraisemblablement, au début, a rappelé M. Hurtig à ses auditeurs, le gouverne-

ment conservateur ne cédera pas les institutions culturelles et sociales du Canada.

Par ailleurs, les hommes d'affaires ne tarderont pas à exiger des gouvernements qu'ils réduisent considérablement leurs dépenses et relâchent les lois gouvernant l'environnement et les relations ouvrières afin d'obtenir des conditions équivalentes à celles dont jouissent les entreprises américaines.

Pour M. Hurtig, fondateur du mouvement ultranationaliste maintenant disparu, le Comité pour un Canada indépendant, aucun traité bilatéral n'est vraiment nécessaire car, tel que prévu par le GATT, la plupart des produits franchissent déjà la frontière entre les deux pays sans avoir à payer de droits.

## Clinique de Morgentaler

# Trois prêtres acquittés en Ontario

TORONTO (PC) — Grâce à l'acquiescement de trois prêtres qui ont tenté d'entraver les activités d'une clinique d'avortement, les opposants à l'avortement viennent de se voir accorder le droit de harceler et d'intimider les femmes, a affirmé lundi la porte-parole du mouvement pour le libre choix.

Mme Judy Rebick, de la Coalition ontarienne pour des cliniques d'avortement, a demandé au procureur général de la province Ian Scott d'interjeter appel immédiatement. Elle a aussi indiqué son in-

tention de porter plainte devant le conseil judiciaire contre le juge Lorenzo Dicecco, qu'elle accuse d'être biaisé.

Une porte-parole de M. Scott a indiqué que l'on étudierait la possibilité d'en appeler du jugement.

### Prêtres

Trois ecclésiastiques, les prêtres catholiques Alphonse De Valk et Edward Colleton et le ministre baptiste Fred Vaughan, ont été successivement arrêtés après avoir cadenassé, chacun à leur tour, la grille arrière de la clini-

que torontoise du docteur Henry Morgentaler, l'an dernier.

Les trois inculpés ont expliqué qu'ils étaient frustrés de constater que la police ne pouvait faire cesser les avortements à la clinique, dont le statut est toujours en discussion devant les tribunaux.

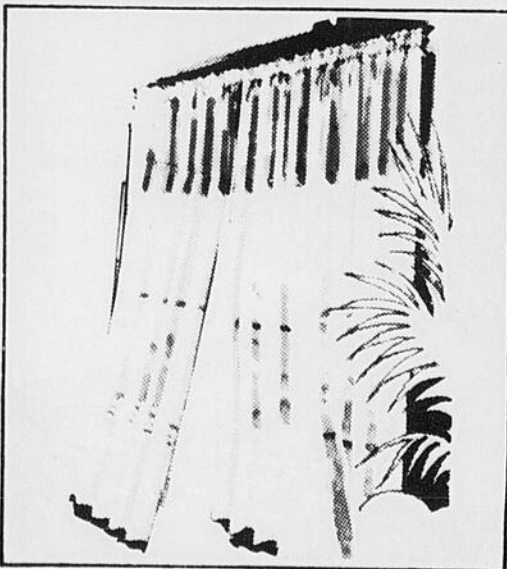
Au cours de leur procès, leur avocat a fait valoir que les actions posées par ses clients étaient justifiées parce qu'elles visaient à empêcher le meurtre et à faire respecter la loi.

### Harcèlement

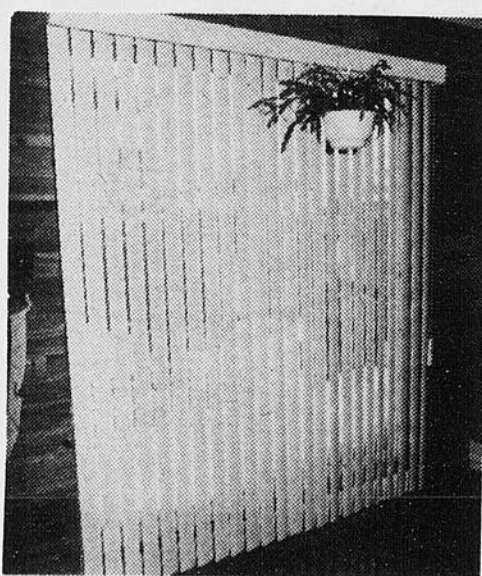
Selon Mme Rebick, le jugement du juge Dicecco encouragera les opposants à intensifier leur piquetage et leur harcèlement, qui s'était atténué récemment autour de la clinique, "et même à verrouiller les grilles de la clinique maintenant", a-t-elle déploré.

"Nous pensons que ce jugement témoigne d'un véritable mépris pour les souffrances de ces femmes", a-t-elle dit, ajoutant que le juge Dicecco devrait être réprimandé par le conseil judiciaire pour les commentaires qu'il a émis durant le procès.

## ARRÊTEZ-VOUS!



EST-CE VRAIMENT UN LUXE?



POUR \$54<sup>95</sup> chez...  
VALANCE NON INCLUSE

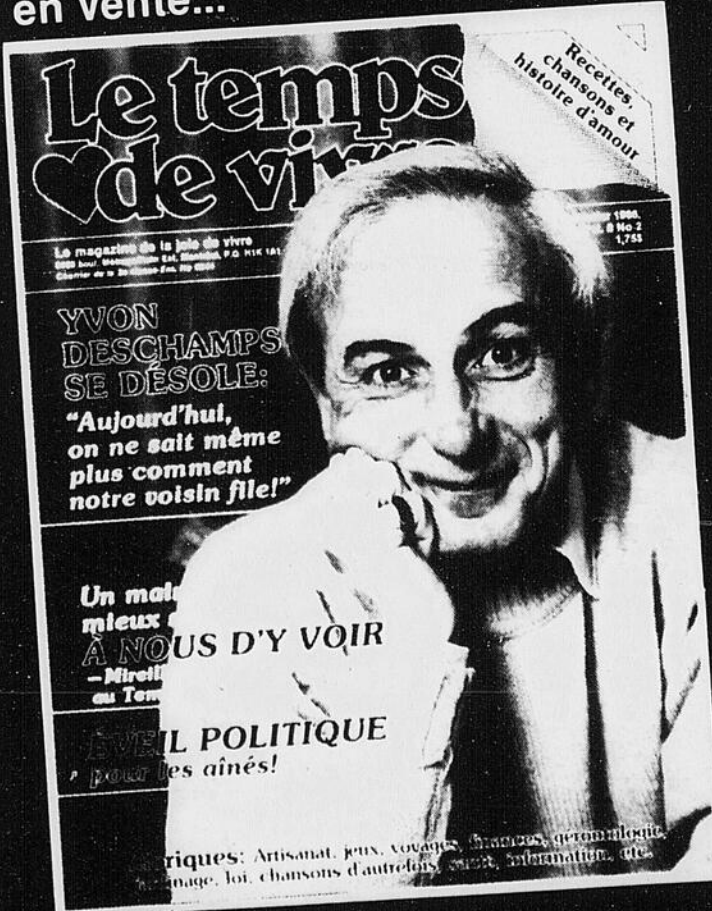
**UNIVERS de la Couleur inc.** PLAN MISE DE COTE

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.  
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.

ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320, rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

## Le magazine de la joie de vivre

Dès maintenant en vente...



... dans tous les bons kiosques

Pour information: 8050 est, boul. Métropolitain Montréal, Qué., H1K 1A1 Tél.: (514) 353-7660

# Le Canada prône la simplicité

OTTAWA (PC) — Le Canada se rendra à Paris, la semaine prochaine, pour participer au Sommet francophone avec simplicité et réalisme, en évitant de susciter des attentes irréalistes et de laisser entrevoir des résultats illimités et déraisonnables.

«On veut que ce soit un sommet concret d'abord au niveau des idées et des échanges, où il y aura peut-être des recommandations discrètes, mais qui ne devront pas décevoir des attentes trop grandes, a déclaré hier en entrevue la ministre des Relations extérieures, Mme Monique Vézina.

«Il faut y aller selon la mesure de nos moyens, a-t-elle ajouté, c'est un premier sommet, faisons en sorte qu'il réussisse bien et on parlera des autres ensuite.»

Comme l'avait souligné le premier ministre canadien, jeudi à Montréal, dans une première allocution importante sur le sujet, «il faut voir la réalité en face». Le monde francophone ne s'apparente pas à un bloc de pays riches comme ceux de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) ou ceux de la Communauté économique européenne. Il s'agit plutôt d'un univers où la coopération et l'entraide sont appelées à jouer un rôle déterminant «pour près de deux cents millions de personnes.»

«C'est pourquoi, a confié Mme Vézina, on y va avec simplicité et réalisme. Il y aura des échanges, des discussions et peut-être bien des recommandations.»

#### Satisfaction

Pour le gouvernement canadien, le fait de participer à un tel forum aux côtés du Québec et du Nouveau-Brunswick est déjà suffisant pour justifier une grande satisfaction, «puisque cela vient faire la preuve de notre volonté de travailler avec les provinces», a confié Mme Vézina.

La joie est grande au sein du Cabinet conservateur, puisque cet événement est une excellente façon «de faire disparaître certains irritants avec les provinces» et de respecter des engagements électoraux qui promettaient la concertation, la réconciliation et la collaboration.

«Le premier ministre Mulroney, a ajouté Mme Vézina, bien avant d'être chef du gouvernement, avait clairement démontré, sur les banquettes de l'opposition lors du débat sur les droits des Franco-Manitobains, son intérêt pour la cause des francophones hors-Québec et rappelé aussi clairement que le Canada devait être un berceau pour la francophonie.»

#### Volet international

Sur le plan international, selon Mme Vézina, dans les dossiers Nord-Sud comme au simple chapitre des influences sur la plan de la francophonie mondiale, l'arrivée du Canada «vient former un triangle, France-Afrique-Canada et apporter une dynamique nouvelle pour les Africains qui ont toujours vu la France comme le seul peuple francophone.»

L'autre particularité qui, semble-t-il, fera ressortir le Canada dans cette famille francophone de 40 Etats sou-

verains, c'est son expérience acquise au cours de quatre décennies dans les réunions du Commonwealth. «Le Canada, grâce à ces rencontres, a-t-elle dit, a l'habitude de participer à des sommets où on parle à la fois d'économie et de culture.»

En se joignant à ce nouveau club international, où le lien principal est la langue, le Canada n'est pas sans savoir qu'il est considéré comme «donneur» au sein d'une majorité de pays «receveurs». A ce sujet, Mme Vézina, croit

encore une fois que l'expérience canadienne dans ses relations bilatérales avec ces pays sera un atout.

«On a déjà, a-t-elle confié, avec les pays d'Afrique surtout, une relation bilatérale à divers créneaux, et il y aura maintenant une autre tribune où on pourra se connaître davantage, une tribune qui ne fera qu'accroître toutes les formes de collaboration.»

Le Canada, par contre, n'utilisera pas sa réputation de pays démocratique, où l'on respecte et défend les droits

de l'homme et les libertés individuelles, pour faire la morale à certains participants moins «démocratiques».

«Nos programmes d'aide, a rappelé Mme Vézina, ne sont pas conditionnels, contrairement à certains programmes américains. On aide parce qu'on veut aider et les bénéficiaires le sentent.

«Cela ne nous empêche pas, a-t-elle poursuivi, de jouer un rôle d'influence, de modérateur, de grand frère qui peut supporter et comprendre ce que l'autre vit.»

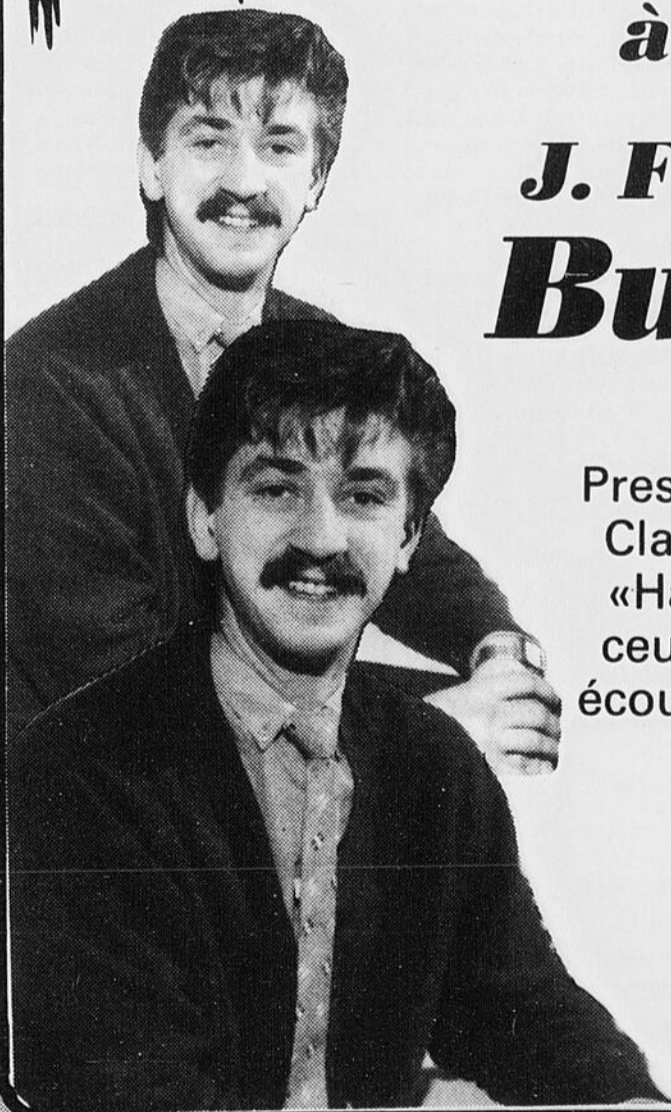
Bulletin spécial... Nous interrompons la lecture de votre journal pour vous inviter à écouter CKRS RADIO 59

Musique  
MACHINE

De 17h00  
à 21h00

J. François  
Bujold

Presley, Beatles et  
Classels sont des  
«Has Been» pour  
ceux et celles qui  
écoutent de 17h00  
à 21h00.



CKRS  
RADIO 59

**Ordre des Dentistes du Québec**

**Dr Guy Tremblay**  
SPECIALISTE EN ENDODONTIE  
(traitement de canal)

Caisse populaire  
St-François-Xavier  
475, Racine est,  
TEL.: 549-1637

**Clinique de Jeûne**

«LA CLINIQUE DE JEÛNE m'a permis d'atteindre mes objectifs de santé, nettoyer et purifier mon organisme, me reposer, réfléchir et faire le point, orienter ma raison d'être, et apprendre une nouvelle façon de me nourrir sainement et de maîtriser mon alimentation.»

Pour informations:  
**LA CLINIQUE DE JEÛNE**  
2075, Place Belvédère, Chicoutimi, P.Q.  
G7H 5B3 - Tél.: 543-6292

M. JEAN-EUDES BERGERON (50 ans)  
Directeur général  
Métabetchouan  
Tél.: 349-2885

**TRILLIUM**  
telephone systems

PROCUREZ-VOUS UN SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE D'AUJOURD'HUI... À UN PRIX D'HIER!

- Restriction à l'accès interurbain
- Numéro de téléphone à composition automatique
- Confidentialité de votre conversation téléphonique
- Système de conférence (3 personnes)
- Inter communication à une touche
- Et plusieurs autres fonctions standards.

CECI A PARTIR DE \$45<sup>95</sup> plus taxe par mois  
(2 postes talkto 308, installation incluse)

Communiquez avec nous pour essayer notre système à votre bureau

TALKTO 308, capacité maximale: 3 lignes, 8 postes

**R. Perron R/S Inc.**  
A votre service dans les communications depuis 1955;

VENTE ET INSTALLATION DE TÉLÉPHONES ET INTERCOMS

JONQUIÈRE 542-3871 ROBERVAL 275-1281

Aussi disponibles:  
Talkto 616,  
Talkto 1032,  
Talkto 208



**BUDGET** — Le ministre des Finances, Michael Wilson, a mis fin aux spéculations en affirmant que son budget sera présenté le 26 février.

*Michael Wilson est ferme*

## Budget le 26 février

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances Michael Wilson présentera son budget le 26 février prochain.

Le ministre a coupé court hier aux spéculations en annonçant officiellement en Chambre la date de présentation du deuxième budget conservateur.

M. Wilson a indiqué que les mesures présentées dans le budget seront effectives à compter de minuit, la veille de sa présentation.

Il s'est cependant gardé de commenter son contenu, se contentant de lancer, à l'issue de la période des questions, qu'"il ne sera pas facile".

"Nous avons un problème très difficile avec le déficit, et il est nécessaire pour le gouvernement de faire face à ce problème, a-t-il ajouté. C'est l'objectif de notre budget".

Le président du Conseil du trésor Robert de Cotret n'a pas été beaucoup plus précis.

"Le budget sera très cohérent avec les objectifs économiques du gouvernement, a-t-il affirmé. C'est la relance, c'est la création d'emplois, c'est la réduction du déficit, c'est la diminution des taux d'intérêt à long terme et à

moyen terme".

Le critique libéral en matière de finances Raymond Garneau a dit souhaiter un budget équitable.

"Je m'attends à ce que le budget rétablisse un certain équilibre qui a été brisé par le budget du mois de mai entre les gens qui ont des gros revenus et les gens qui gagnent moins, a-t-il déclaré. J'espère qu'il y aura des mesures pour rétrécir cet écart qui s'est élargi".

### Déficit

"En deuxième lieu, j'espère qu'il y aura un effort sérieux du côté du compte de dépenses pour faire baisser le déficit qui semble, selon les dires mêmes du ministre, un point important dans la question de la valeur du dollar canadien sur les marchés étrangers."

M. Garneau a ajouté qu'il espérait que le budget fasse mal à ceux qui ont de gros revenus, et non pas aux autres.

"Je crois qu'ils doivent surtout présenter un budget équitable, a soutenu le député de Laval-des-Rapides. L'an dernier, les observateurs ont dit du budget que sa grande lacune était de ne pas

être équitable".

Il a surtout déploré les "cadeaux fiscaux" aux compagnies pétrolières et les "avantages aux mieux nantis", comme l'exemption de \$500,000 des gains en capital, alors que "des taxes et des désindexations sont venues frapper les gens à revenu moyen et faible".

Le critique néo-démocrate en matière de finances Nelson Riis craint pour sa part un "budget extrêmement dur".

"Le fait que les revenus provenant du pétrole diminueront en raison de la baisse des prix du pétrole signifie qu'il y aura des taxes plus lourdes ailleurs, a-t-il expliqué. Cela signifie que les contribuables ordinaires se sentiront frappés entre les deux yeux".

## Protestation à la Baie James

TORONTO (PC) — Une coalition d'autochtones, d'écologistes et de personnalités politiques demande au gouvernement fédéral de se retirer de l'étude de faisabilité portant sur la dérivation des eaux de la baie James.

Le Conseil national de recherches du Canada a accordé à la firme Grand Canal Co. Ltd. (Grandco) une subvention de \$30,000 pour une étude sur un projet de transformation d'une portion de la baie James en réservoir d'eau douce et le détournement de cette eau vers les Grands Lacs et, éventuellement, vers le centre des Etats-Unis.

Selon Mme Kai Millyard, de l'organisme Pollution Probe, le gouvernement fédéral finance l'étude uniquement parce qu'il considère le projet comme une carte de plus à jouer lors des négociations sur le libre-échange avec les Etats-Unis.

Dans son "enthousiasme aveugle" pour le libre-échange, Ottawa se cherche éperdument des ressources qu'il pourra utiliser comme monnaie d'échange", a-t-elle déclaré à cours d'une conférence de presse, lundi.

Le grand chef Dennis Cromarty, de la nation Nishnawbe-Aski, représentant 42 bandes indiennes du nord de l'On-

tario, a déclaré aux journalistes que le projet aurait un impact dévastateur sur la faune, la flore et le poisson de la côte de la baie James.

"Ce serait la destruction du mode de vie indien", a-t-il soutenu.

### Opposition

A la Chambre des communes, hier, l'opposition a demandé au gouvernement d'abroger la subvention à Grandco.

Le ministre des Sciences Frank Oberlé a répondu que ce n'était que l'une des nombreuses études de faisabilité qui ont été menées au cours des deux dernières décennies à ce sujet. "Le gouvernement n'a pas l'intention de commander d'autres études", a-t-il dit.

Le député Keith Penner, critique libéral en matière d'affaires indiennes et de développement du Nord, a qualifié le plan de folie et ajouté que le caucus de son parti s'opposait autant au projet qu'à son financement par le gouvernement fédéral.

Une étude fédérale-provinciale effectuée dans les années 60 a montré que les coûts d'un tel projet étaient trop élevés et les conséquences sur l'environnement trop graves pour le rendre acceptable, d'ajouter le député.

### CLINIQUE D'ACUPUNCTURE TRADITIONNELLE



• Praticienne chinoise diplômée de l'Université et Hôpitaux de Pékin

• Praticienne québécoise diplômée de l'E.S.M.C. de Montréal par les maîtres Dr Lee Tin Yuen et Dr Leung Kok Yuen.

TRAITEMENTS SUR RENDEZ-VOUS  
118, rue St-Nicolas, Chicoutimi-Nord - G7C 3C6

Tel.: 543-0876

**Régis Landry**  
administrateur

**Mario Boulianne**  
représentant

**Maurice Boudreault**  
représentant

**Pierrette Latrelle**  
Représentante

### LE VITRAGE DU CONFORT ET DE L'ECONOMIE D'ENERGIE

**CalorivVerre**

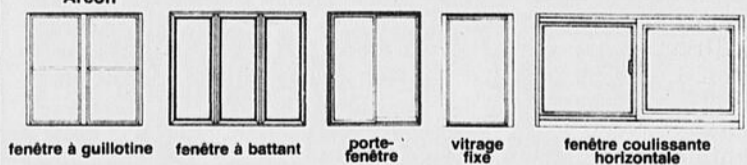
Plus isolant que cinq vitres scellées

Pellicule transparente entre les deux vitres d'une unité scellée (thermo)

Fraicheur en été et chaleur en hiver

Protection contre la décoloration du mobilier

Garantie de 6 ans. Disponible dans la gamme des produits Haute Performance Arcon



PROFITEZ DE NOS PRIX 1985

NOUS ACCEPTONS LES FRAIS D'INTERURBAIN



ARCON CANADA

1529, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI

545-7240

## Accident ferroviaire

# Le fédéral déclenche une enquête

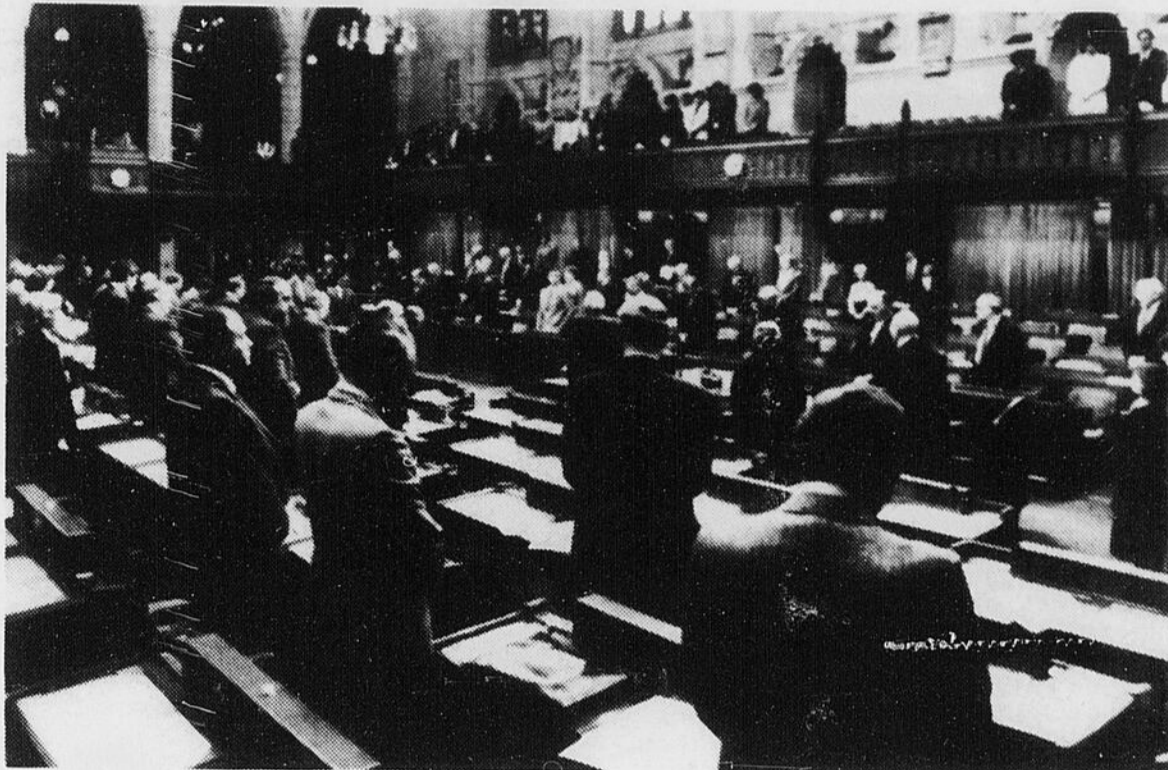
OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a déclenché, hier, une enquête judiciaire pour mettre en lumière, avant juin, les causes de la catastrophe ferroviaire de Hinton en Alberta, où au moins 29 personnes ont perdu la vie.

Hier, les Communes ont observé une minute de silence en hommage aux disparus, après que les trois partis eurent exprimé leurs vives condoléances aux familles éprouvées.

Dans une déclaration aux Communes, destinée à faire le point sur la catastrophe de samedi, la troisième en importance dans les annales ferroviaires canadiennes, le ministre des Transports, Don Mazankowski, a annoncé que le juge René Paul Foisy, de la Cour du banc de la reine d'Alberta sera responsable de l'enquête.

Le juge Foisy aura un mandat très large, a assuré le ministre, ajoutant qu'il souhaitait aussi que l'enquêteur fournisse des recommandations sur les façons d'éviter de nouvelles catastrophes dans l'avenir.

Le travail de l'enquêteur sera de déterminer pourquoi le convoi de marchandises du



SILENCE — Les membres du parlement canadien ont observé une minute de silence, hier, en hommage à ceux qui ont perdu la vie lors de l'accident ferroviaire de Hinton, en Alberta.

(Laserphoto PC)

Canadien National avec ses 114 wagons n'a pas tenu compte d'un feu d'arrêt qui lui demandait de demeurer sur une voie d'évitement pour laisser le passage au Super Transcontinental de Via où se trouvaient 104 passagers et 15

membres d'équipage.

Survivant à la catastrophe bien que "gravement secoué" le conducteur du train du CN pourra être interrogé d'ici 48 heures a indiqué le ministre Mazankowski.

Le juge Foisy aura le droit

de convoquer des témoins et peut déjà compter sur la collaboration des fonctionnaires de la Commission des transports dépêchés sur le site de la tragédie. Se disant "horriifié de la destruction" qu'il a pu observer sur place, di-

manche, le ministre Mazankowski a rappelé hier que la section de voie ferrée où était survenue l'accident ne pouvait être mise en cause, pas plus que les conditions climatiques.

Pour le critique libéral en matière de transports, André Ouellet, et son collègue néo-démocrate Les Benjamin, l'enquête ordonnée par Ottawa demeure trop étroite et ne contribuera pas à rassurer les voyageurs canadiens.

"On constate depuis les dernières années une baisse de la réglementation sur la sécurité dans les transports", constate M. Ouellet. Selon lui les coupes fédérales amèneront d'autres réductions chez les inspecteurs de Transports Canada. "Cela va se faire sur le dos des Canadiens", a-t-il lancé.

Selon M. Ouellet, il existe un dispositif qui aurait pu freiner immédiatement le train de marchandises, engagé par erreur dans la partie simple de la voie. Pour le ministre Mazankowski toutefois, cet appareil n'est toutefois pas utilisé pour les transports ferroviaires en Amérique du Nord, mais en Europe où un centre de contrôle garde la main haute sur l'ensemble des convois.

## Témoignages vibrants

WINNIPEG (PC) — Des membres de l'équipage du train de voyageurs qui a heurté un convoi de marchandises samedi dernier, près de Hinton en Alberta, croient entendre encore les cris des victimes coincées dans les débris en feu.

"Sortez-moi d'ici", suppliaient plusieurs, a rapporté M. Mark Bergeron, du service aux passagers, dans une interview à son retour à la maison, à Winnipeg.

"Je n'oublierai jamais ces cris, a déclaré M. Bergeron, qui est âgé de 31 ans. Nous ne pouvions que regarder et pleurer."

Au moins 29 personnes auraient perdu la vie dans la collision, qui s'est produite à 8h40.

"Vous pouviez voir des membres tordus dans toutes les directions, a ajouté M. Bergeron. Le feu était activé par le carburant du train, où des gens se trouvaient. Les flammes étaient trop vives pour qu'on puisse s'approcher."

"Il était impossible de leur porter secours", a également affirmé M. Harold Dookhie, un steward de Winkler au Manitoba.

### Morts enlacés

M. Bergeron a raconté qu'une femme, à moitié ensevelie sous le métal, avait soupiré: "Laissez-moi avec mon mari." Tous deux étaient morts dans les bras l'un de l'autre.

Dans la voiture-restaurant du train, le steward John Perchaluk, de Winnipeg, servait le petit déjeuner à deux femmes âgées au moment de l'accident.

"J'ai été projeté contre le mur comme un ballon, a-t-il rappelé. Les verres volaient dans les airs. Les tables volaient dans les airs. Les chaises volaient dans les airs. C'était comme un cauchemar."

L'une des deux femmes qu'il servait a eu un pied arraché et l'autre ne tenait plus que par un morceau de peau. "Elle me regardait sans rien dire, comme si elle avait perdu la parole. Je l'ai enveloppé d'une couverture. J'ignore si elle est encore vivante."

### Comme son père

Lorsqu'il a réalisé qu'il s'agissait d'un accident, M. Bergeron a cru sa dernière heure venue, comme son père il y a 14 ans.

Le père de M. Bergeron, Marcien, était un employé du Canadien National. Il est mort

dans un déraillement près de Sioux Lookout, en Ontario, en 1972.

"Quand j'ai vu des flammes au-dessus de ma tête, j'ai tout d'abord pensé que j'étais mort", a-t-il dit.

Mme Mavis Maydanuk se trouvait chez elle, à Winnipeg, au moment où la radio a fait part de l'accident de Hinton. Elle savait que c'était le train dans lequel se trouvait son mari, Steve, un steward.

Les 45 minutes qui se sont écoulées par la suite lui ont paru une éternité. Enfin, le téléphone a sonné et son mari lui a dit qu'il n'était que légèrement blessé.

La femme et les six enfants de M. Cleveland Langford ont vécu dans l'angoisse durant une demi-heure, soit le moment qui s'est écoulé entre le bulletin de nouvelles à la radio et le coup de fil du mari.

"J'ai pensé mourir, a déclaré Mme Langford. Je me répétais qu'il était vivant, mais je craignais qu'il ne soit mort. C'était horrible."

### CLINIQUE FRANCE PERRON ENR.

462, Chemin de la Réserve - Chicoutimi

549-0801

### SOINS DU CORPS

Visage et buste - Cellulite  
vergetures - amincissement  
Régénération cellulaire

VITAMINES  
Pour complément  
des soins

Genetic  
INTERNATIONAL

AVEC 5 TRAITEMENTS  
Obtenez le 6ième GRATUIT



FRANCE PERRON

Hewitt

## CHICOUTIMI

1466, rue Bersimis tél. 545-1560

## NOMINATION

M. Marcel Dunn, directeur de la Succursale de Chicoutimi a le plaisir d'annoncer la nomination de:



Paul Emond

représentant des ventes, pièces et service

Paul a débuté chez Hewitt en 1976 où il a suivi un programme d'entraînement spécialisé dans les produits Caterpillar, Tanguay, etc.

Par la suite, il a acquis une vaste expérience en acceptant différents postes au sein de l'entreprise. Jusqu'à récemment, il occupait le poste de superviseur au département des pièces à la succursale de Chicoutimi.

Paul est à votre service pour vous aider à l'entretien de votre équipement lourd.



VOTRE  
CONCESSIONNAIRE  
CATERPILLAR

Succursales:

MONTREAL VAL-D'OR HULL QUEBEC SEPT-ILES

# Bourassa enfonce les portes

WASHINGTON (PC) - C'est avec aisance que M. Robert Bourassa a enfoncé les portes les plus chambranlantes qui le séparent de la réalisation de son projet de phase deux de la Baie James, lors de son premier voyage officiel à l'extérieur du Canada.

La communauté des affaires lui a signifié, que contrats en main, Hydro-Québec pourrait encore se financer sur le marché new-yorkais, et qu'il n'était pas nécessaire que ses clients américains commencent à la payer avant la livraison de l'électricité.

Hier, des hommes politiques importants ont dissipé le nuage soulevé par certains détracteurs du projet, à l'effet que les Américains aient à craindre de devenir trop vulnérables face à une source d'énergie étrangère.

Le premier ministre du Québec doit maintenant relever le défi principal, soit de convaincre les compagnies américaines d'électricité de signer les fameux contrats. A plus court terme, il souhaite explorer plus avant les possibilités complémentaires offertes par les marchés de l'Ontario et des Etats du New Jersey, de Pennsylvanie et du Maryland.

Dans l'administration Reagan, tout au moins, la question de la fiabilité des approvisionnements québécois ne semble pas faire problème.

Après sa rencontre avec M. John Herrington, secrétaire à l'Energie, M. Bourassa a déclaré que ce dernier avait réagi favorablement à sa présentation: "Son argument principal était que si nous avons un produit avec un prix compétitif, cela constituera notre point le plus fort, car les Etats-Unis essaient de trouver de l'énergie à faible prix; il n'a pas semblé particulièrement préoccupé par la question de la sécurité des approvisionnements."

M. Bourassa a également rapporté lui avoir dit que le Québec était prêt à envisager de nouvelles formules pour fixer le prix de vente à l'exportation de l'électricité.

Présentement, ce prix est égal à 80 p. cent du coût de production des centrales thermiques américaines. Mais, explique M. Bourassa, l'instabilité du prix du pétrole se répercute sur celui de l'électricité. Pour éviter ces soubresauts, plusieurs hypothèses peuvent être envisagées, notamment celles d'un prix s'appuyant sur le coût de production d'Hydro-Québec, plus un certain rendement, ou encore, un prix indexé à l'inflation.

En conférence de presse à l'Ambassade du Canada, M. Bourassa s'est déclaré "très encouragé par l'accueil très positif" que lui ont réservé ses hôtes.

Dans une série de rencontres privées, le premier ministre s'est également entretenu avec le secrétaire au Commerce, M. Malcom Baldrige et le Représentant au

Commerce, M. Clayton Yeutter.

Ils ont notamment discuté de libre-échange, de l'amiante, de la tenue possible à Montréal de la conférence inaugurale d'une nouvelle ronde du GATT en septembre, de même que de l'industrie pharmaceutique et de la vente au Québec des vins californiens.

M. Bourassa a également diné avec le directeur de la Réserve fédérale américaine, M. Paul Volker.

**Lobby de l'amiante**

M. Bourassa a profité de son séjour dans la capitale américaine pour y rencontrer le lobby de l'industrie de l'amiante qui, présentement, lutte pour sa survie en tentant de bloquer un projet de règlement de l'Agence de protection de l'environnement (EPA) à l'effet d'interdire toute importation de la fibre.

M. Bourassa a déclaré avoir plaidé pour une approche qui tiennne compte autant des coûts que des bénéfices, et demandé à ses interlocuteurs d'attendre les résultats d'une enquête indépendante, que doit publier en juin le Bureau international du travail à Genève.

Selon le président de l'Asbestos Information Association of North America, M. Bob Pigg, le projet de l'EPA "n'est qu'une proposition et nous sommes confiants que les au-



WASHINGTON — Le premier ministre Robert Bourassa, en compagnie de l'ambassadeur du Canada à Washington, Jacques Roy. Bourassa a rencontré les journalistes.

diences nous permettront de démontrer que l'amiante peut être utilisée de façon sécuritaire et que la décision qui sera prise sera beaucoup moins draconienne."

En cas d'échec, son groupe

envisage de contester la décision devant les tribunaux.

Au cours des dix dernières années, la consommation américaine d'amiante a chuté des deux tiers pour atteindre un volume de 200,000 à 225,000

tonnes, dont 90 p. cent est importée du Canada. L'an dernier, les exportations canadiennes aux Etats-Unis, qui proviennent très largement du Québec, se sont chiffrées à \$55 millions.

## Maire assassiné

# Les Brigades rouges frappent

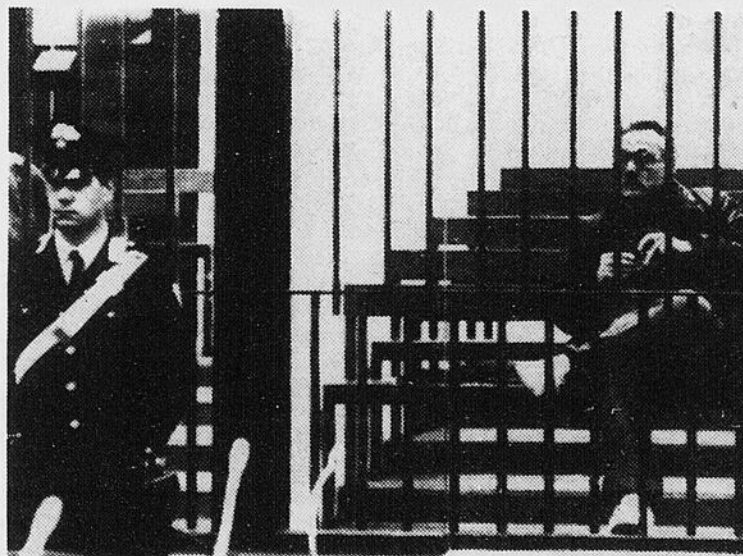
FLORENCE, Italie (AFP) — Les Brigades rouges ont fait un retour spectaculaire sur la scène politique italienne en assassinant, lundi soir, à Florence l'ancien maire de cette ville, Lando Conti, alors que toute l'Italie avait les yeux braqués sur Palerme, Sicile, où se déroule le procès-fleuve contre la Mafia.

Lando Conti, 52 ans, responsable local du Parti républicain, maire de Florence pendant un an entre 1984 et 1985, a été tué de 16 balles de calibre 7.65 alors qu'il se rendait, seul dans sa voiture, au conseil municipal.

Non loin du pont de la Badia, dans la banlieue de Florence, une ou deux voitures, selon les témoignages, ont bloqué son véhicule, et deux hommes ont ouvert le feu. Les derniers coups ont été tirés de très près, a précisé un fonctionnaire des services anti-terrorisme (DIGOS).

A l'arrivée de la police, Lando Conti était mort à son volant, la tête légèrement penchée vers la droite.

La nouvelle a plongé l'Italie dans la stupeur et la colère. M. Massimo Bogianckino, socialiste et musicien, successeur de Lando Conti à la tête de la municipalité



PRISON — Pendant que les Brigades rouges frappent en ville, Luciano Liggio, un chef réputé de la Mafia, attend calmement en prison avant de comparaître dans le plus grand procès jamais intenté en Italie.

après avoir dirigé l'Opéra de Paris, a annoncé l'assassinat au conseil municipal, puis s'est précipité sur les lieux de l'attentat.

A Rome, le chef du gouvernement, M. Bettino Craxi, profondément choqué, a condamné de la manière la plus ferme ce crime atroce, indique un communiqué de la présidence du conseil. Il a affirmé que l'Etat ferait preuve de la plus grande ri-

gueur face à ce crime.

**Attentat doublement signé**  
Les Brigades Rouges ont doublement signé l'attentat, en laissant une copie de leur résolution numéro 20 en date de mars 1985 sur les lieux de l'assassinat, et en revendiquant l'action dans un appel téléphonique à la rédaction du quotidien Repubblica (gauche) à Milan.

Pourquoi Lando Conti? Rien apparemment ne dési-

gnait l'ancien maire, personnalité du Parti républicain en Toscane, comme cible des terroristes. Entrepreneur, concessionnaire de General Motors à Bologne et Florence, cet homme à la fois énergique et posé avait dirigé une municipalité de centre-gauche après la chute de la coalition rouge (socialistes et communistes) de Florence.

Deux points seulement semblent de nature à avoir attiré sur lui l'attention des terroristes. D'une part, Lando Conti avait une participation minime (0.213 pour cent) dans la SMA, une entreprise qui fabrique des systèmes radar et des appareils électroniques qui peuvent avoir une utilisation militaire. D'autre part, l'ancien maire avait rencontré un groupe de terroristes dissociés lors du grand procès en appel contre Prima Linea, formation proche des Brigades rouges, il y a quelques mois.

**Une cible sans défense**  
Pour le secrétaire du Parti républicain, M. Giovanni Spadolini, ministre de la Défense, c'est parce que les républicains ont mené une lutte intransigeante contre tous les terroristes, intérieur et international, que Lando Conti a été assassiné.

# Ils réclament Sylvio Claude

SAINT-DOMINGUE (AFP) — Le président de la Démocratie chrétienne internationale, le Chilien Andres Zaldivar, a réclamé, lundi, depuis Saint-Domingue, l'intégration au sein du gouvernement provisoire haïtien du dirigeant chrétien-démocrate Sylvio Claude.

M. Andres Zaldivar a également critiqué la composition du gouvernement mis en place vendredi après le départ de Jean-Claude Duvalier en déplorant que cinq des six membres du Conseil national de gouvernement aient été liés au duvaliérisme. M. Claude, lui, a vécu dans sa

chair ce qu'était le duvaliérisme et il jouit de la confiance du peuple, a-t-il ajouté.

Par ailleurs, à l'occasion d'une manifestation organisée par des partis de gauche haïtiens à Saint-Domingue, le responsable dominicain de l'Union des forces patriotiques et démocratiques haïtiennes (IFOPADA, gauche), M. Clarel Belliard, a déclaré que la chute de Jean-Claude Duvalier ne constituait que le commencement de la lutte en vue de l'instauration d'un régime démocratique plutôt que d'une junte liée aux Etats-Unis.

# Baby Doc est de trop

TALLOIRES, France (AFP) — Pour les habitants de Talloires, village des Alpes françaises où l'ancien président haïtien Jean-Claude Duvalier a trouvé provisoirement refuge, le compte à rebours a commencé.

Plus que cinq jours, s'exclamait, lundi, une villageoise en pointant du menton l'hôtel de l'Abbaye où séjourne depuis vendredi soir M. Duvalier et sa suite. Le gouvernement français avait en effet prévu que le président déchu ne resterait qu'une huitaine de jours en France.

Emmitoufflée jusqu'aux oreilles pour se protéger du froid, cette Talloirienne ajoutait en souriant: heu-

sement que nous sommes en période électorale, le gouvernement a plus de chance de tenir sa promesse de ne pas nous imposer ce sinistre personnage plus de huit jours.

Comment se débarrasser de Baby Doc? Le gouvernement n'est apparemment pas le seul à se pencher sur la question. Tel villageois en colère suggérait, lundi, de le jeter dans le lac, sans autre forme de procès, tandis qu'un médecin à la retraite se demandait pourquoi on ne le renvoie pas illico chez lui pour être jugé par les siens?

**Duvalier: un pauvre homme?**

L'ancien dictateur d'Haïti peut malgré tout compter sur la compassion du curé de Talloires, l'abbé Lambrey,

68 ans: je plains sincèrement tous ceux qu'il a fait souffrir, mais maintenant c'est lui que je plains. C'est un pauvre homme qui ne sait pas où aller.

Une dizaine d'habitants des hameaux voisins se sont rendus, lundi après-midi, à la mairie pour signer une pétition réclamant le départ immédiat de Talloires de M. Duvalier. Le bâtiment a été évacué vers 14 heures, suite à une fausse alerte à la bombe.

Aux abords de l'hôtel de l'Abbaye, les objectifs des caméras et des appareils photo sont restés braqués en vain, lundi, pour la troisième journée consécutive, sur les volets clos de la suite occupée par M. Duvalier.

# VOS ENFANTS COMPTENT BEAUCOUP POUR CELINE, PROF DE 1re



Céline Maltais est titulaire d'une classe de 1re année à l'école Saint-Pierre, à Alma. Elle parle rarement de ses élèves. Elle parle plutôt de ses 24 «petits êtres humains». Pour elle, cela fait toute la différence du monde. Et cela crée des liens importants.

C'est ce qui explique, par exemple, que ses «petits êtres humains» continuent de la préoccuper même pendant qu'elle fait ses courses. Qu'elle évite les absences, même de courte durée, parce qu'elles soulèvent, le lendemain, une montagne de questions. Ses enfants n'ont que 6 ans. Céline en parle comme de petits êtres vulnérables, perturbables, influençables. Une seule journée d'impatience du professeur, et une fillette, de retour à la maison, s'adressera à sa poupée de la même façon. Quand on est responsable de «petits êtres humains», on n'a plus le droit de décevoir. Quelles que soient les difficultés.

Pour toutes les Céline Maltais de nos écoles, cela fait partie du quotidien ordinaire. Pour elles, l'école est bien plus qu'un lieu de travail. C'est une façon de vivre. C'est pour cela que vos enfants comptent sur elles.

Et qu'ils comptent tellement pour elles.

*Vos enfants comptent pour nous*

**E/CEQ**

# Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière  
CJPM (TVA) Chicoutimi  
CBFT (RC) Montréal  
CBJET (RC) Montréal

WPTZ (MBC) Plattsburgh  
WVNY (ABC) Burlington  
WTVS (CBS) Détroit  
WJBK (PBS) Détroit

RQ Radio-Québec  
CFER (TVA) Rimouski  
CFCF (CTV) Montréal  
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française  
SE Super Ecran  
FC First Choice

**MARDI 11 FÉVRIER 5h00**  
FC — MIDNIGHT  
SE — ADIEU BONAPARTE

**5h30**  
CFCF — WKRP IN CINCINNATI  
WPTZ — GREAT SPACE COASTER  
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)  
FC — SEVEN TIMES A DAY

**6h00**  
CFCF — ROMPER ROOM AND FRIENDS  
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)  
WPTZ — MORNING STRETCH

**6h30**  
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)  
WVNY — NBC NEWS AT SUNRISE  
WVNY — JIMMY SWAGGART

**6h50**  
CFER — LA CITÉ DU PÈRE

**7h00**  
TVO — THE NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS  
CFER — LA BANDE À NIMÉE  
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)  
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)  
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)  
FC — SEVENTH VICTIM  
SE — BIBIFOC

**7h16**  
CJPM — HORAIRE CJPM

**7h30**  
CJPM — LA CITÉ DU PÈRE  
TVO — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY EXTRATERRESTRIAL COMMUNICATION (21e de 30). Anim.: Edwin Krupp. — Il sera question d'expéditions interplanétaires et des messages qui ont été envoyés dans l'espace.  
CFER — CAFE SHOW (1h.)  
WTVS — FARM DAY  
SE — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS

**7h40**  
CJPM — LES DESSINS ANIMÉS

**7h45**  
WTVS — A.M. WEATHER

**7h50**  
CJPM — LE SIX EXPRESS

**7h52**  
CJPM — DESSINS ANIMÉS

**8h00**  
CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)  
TVO — POLKA DOT DOOR  
WTVS — SESAME STREET (1h.)  
SE — LA GUERRE DES INSECTES

**8h30**  
TVO — NODDY  
FC — INSPECTOR GADGET

**8h35**  
CKRS — FARIBOLES

**8h45**  
TVO — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD

**9h00**  
CKRS — PACHA  
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT  
CJPM - CFER — BONJOUR MATIN (1h.)  
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)  
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)  
WTVS — INSTRUCTIONAL PROGRAMS (5h.30) au WTVS. (2h.30) au WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)  
FC — THE BAY BOY

**9h11**  
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

**9h15**  
TVO — REPORT CANADA

**9h20**  
TVO — READALONG

**9h30**  
CKRS — PRINCE NOIR  
CBJET — THE MUPPET SHOW  
CFCF — GIMME A BREAK  
TVO — WE LIVE NEXT DOOR  
CBFT — HORAIRE  
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECAST  
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES

**9h35**  
CBFT — FARIBOLES

**9h45**  
TVO — READ ALL ABOUT IT!

**9h50**  
TVFQ — BIZARRE, COMME C'EST BIZARRE

**10h00**  
CKRS - CBFT — À VOTRE RYTHME  
CBJET — FRED PENNER'S PLACE  
CFCF — THE NEW YOU  
CJPM — MATINEE AVEC... Chroniqueurs: Jacques Laurin (le français); Francine Marchand (la cuisine); Andrée-Anne DeSève (la dentelle) et Claude Paquin (la consommation). (1h.)  
TVO — WRITE ON!  
CFER — MIEUX-VIVRE (1h.)  
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE  
WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID  
WPTZ — FAMILY TIES  
WVNY — BEWITCHED  
SE — LA REINE DES BARBARES

**10h05**  
TVO — PARLEZ-MOI

**10h15**  
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT  
CBJET — FRIENDLY GIANT  
TVO — SEE, HEAR!  
TVFQ — LES AMOURS DES ANÉES FOLLES

**10h20**  
TVO — THE BODY WORKS

**10h30**  
CBJET — MR. DRESSUP  
CFCF — DEFINITION  
TVO — JEREMY  
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) En reprise à 13h30  
TVFQ — LES JOURS HEUREUX  
WJBK — PERFECT MATCH  
WPTZ — SALE OF THE CENTURY  
WVNY — I DREAM OF JEANNIE

**10h45**  
CKRS - CBFT — BOBINO  
TVO — INSIDE/OUT

**11h00**  
CKRS — HEIDI  
CBJET — SESAME STREET (1h.)  
CFCF — BRIAN GAZZARD Le dur et dangereux métier de cascadeur. Inv.: David Rigby et Jennifer McKeown.  
CJPM - CFER — ODYSSEE  
TVO — ANI-MATHS  
CBFT — DE BIEN BELLES CHOSES Anim.: Lise Lefebvre.  
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES  
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)  
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE  
WVNY — BRUCE FORSYTH'S HOT STREAK  
FC — 90 DAYS

**11h10**  
TVO — LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE

**11h20**  
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT (1h.10)

**11h30**  
CKRS — GENS DU MIDI  
CFCF — TOP OF THE MORNING  
CJPM - CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS  
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS  
CBFT — DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS DJIBOUTI.  
R.-Q. - CIVV — INNU ASHAM Émission en langue montagnaise. En reprise vendredi, 11h30  
WPTZ — SCRABBLE  
WVNY — NEW LOVE AMERICAN STYLE

**11h45**  
TVO — READALONG

**11h55**  
TVO — REPORT CANADA

**12h00**  
CKRS - CBFT — PREMIÈRE ÉDITION  
CBJET — MIDDAY (1h. appr.)  
CFCF — THE FLINTSTONES  
CJPM — LE SIX VOUS INFORME  
TVO — PEOPLE PATTERNS  
CFER — LE MONDE  
R.-Q. - CIVV — LE CORPS HUMAIN (1h.)  
WJBK — THE NEWS  
WPTZ — SUPER PASSWORD  
WVNY — RYAN'S HOPE  
SE — CONAN, LE DESTRUCTEUR

**12h05**  
CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

**12h10**  
WJBK — ACROSS THE FENCE

**12h15**  
CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ L'ENLÈVEMENT DE MISS BEAUTIFUL. (2h.15)

**12h20**  
CBFT — TÉLEXARTS

**12h30**  
CKRS - CBFT — VIVRE À TROIS Lors de l'examen final pour l'obtention de son diplôme de chef cuisinier, Jack est victime d'une supercherie. Janet et Chrissy entreprennent de rétablir les faits.  
CFCF — PULSE 12:30  
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR  
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES  
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)  
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW  
WVNY — LOVING

**12h45**  
FC — THE MASCLINE MYSTIQUE

**12h57**  
CBJET — COMMUNITY NOTES

**13h00**  
CKRS - CBFT — TERRE HUMAINE Roger Bertrand a remarqué qu'on le suivait. Il demande à son fils de lui fournir une voiture pour fuir au loin. Elizabeth fait la connaissance de Hugues Delacroix, vétérinaire et associé de Joseph. Josée a une grande révélation à faire à Frédéric. REPRISE  
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)  
CFCF — LIFETIME Interview avec Arthur Ozolins, pianiste de concert. (1h.)  
TVO — LANDSCAPE OF GEOMETRY  
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECAST  
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS  
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)

**13h15**  
TVO — GEOGRAPHY SKILLS

**13h30**  
CKRS - CBFT — AU JOUR LE JOUR (1h.)  
TVO — REPORT CANADA  
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) Reprise de 10h30  
TVFQ — MARDI, CINÉMA (1h.10)  
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)

**13h35**  
TVO — TÉLÉFRANÇAIS

**13h45**  
TVO — THE COMPUTER ROOM: DEMO REEL

**13h50**  
TVO — READALONG

**14h00**  
CBJET — DALLAS (1h.)  
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)  
TVO — IT'S MAINLY MUSIC  
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)  
SE — LE CHOIX D'UN PEUPLE

**14h15**  
TVO — READIT  
FC — OVER THE BROOKLYN BRIDGE

**14h30**  
CKRS - CBFT — CINÉMA C'EST ÇA L'AMOUR. (1h.30)  
CJPM - CFER — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE BUNNY. (1h.)  
TVO — GET IT TOGETHER  
R.-Q. - CIVV — INTER-ACTION REPRISE.  
WJBK — CAPITOL  
WTVS — MODERN MATURITY

**14h40**  
TVO — BARBAPAPA  
TVFQ — MUSICLUB

**14h45**  
TVO — THINKABOUT

**15h00**  
CBJET — CORONATION STREET  
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)  
TVO — SYNTHÈSE DES PRO-TÉINES (1h.)  
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE

**WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)**  
WPTZ — MASK  
WTVS — MAGIC OF OIL PAINTING  
WVNY — HE-MAN

**15h30**  
CBJET — PARENTING  
CJPM — LA BANDE À NIMÉE  
CFER — LES SATELLIPOPETTES  
R.-Q. - CIVV — DROIT DE PAROLE (1h.) REPRISE.  
TVFQ — RADIO-FRANCE- INTERNATIONALE  
WPTZ — VOLTRON  
WTVS — THE SECRET CITY  
WVNY — SCOOBY DOO

**16h00**  
CKRS - CBFT — FÉLIX ET CIBOULETTE  
CBJET — HAPPY DAYS  
CFCF — MUSIC VISION  
CJPM — LES SATELLIPOPETTES  
TVO — À VOTRE SERVICE Reprise de dimanche, 19h30  
CFER — REVUE VIDÉO  
WJBK — DYNASTY (1h.)  
WPTZ — LOVE CONNECTION  
WTVS — SESAME STREET (1h.)  
WVNY — TRANSFORMERS  
FC — MODERN TIMES  
SE — LE GANG DES BMX

**16h30**  
CKRS - CBFT — MINIBUS Avec Johanne Beauchamp, Jean-Pierre Chartrand, Rémy Girard, Marcel Leboeuf, Gerry Leduc et Pauline Martin.  
CBJET — VID KIDS  
CFCF — TAKE A BREAK  
CJPM - CFER — GALAXIE  
TVO — KIDSWORLD  
R.-Q. - CIVV — RETRAITE- ACTION REPRISE.  
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI (1h.14)  
WPTZ — DIVORCE COURT  
WVNY — G.I. JOE

**16h37**  
CFCF — WHEEL OF FORTUNE

**17h00**  
CKRS - CBFT — LE TRAIN DE 5 HEURES (1h.)  
CBJET — VIDEO HITS  
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h.)  
CJPM - CFER — MONTREAL EN DIRECT Avec la participation de Shirley Thérault et Joel Denis. (1h.)  
TVO — SESAME STREET (1h.)  
R.-Q. - CIVV — REFLETS DE RUS-SIE FENÊTRE OUVERTE SUR L'EUROPE. (1h.)  
WJBK — BENSON  
WPTZ — JEOPARDY  
WTVS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD  
WVNY — DIFF'RENT STROKES

**17h30**  
CBJET — THREE'S COMPANY  
WJBK — PEOPLE'S COURT  
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME  
WTVS — 3-2-1 CONTACT  
WVNY — NEWS CENTER 22  
FC — INSPECTOR GADGET

**17h44**  
TVFQ — INTERMÈDE: IL ÉTAIT DEUX FOIS DANS L'ESPACE

**18h00**  
CKRS - CBFT — CE SOIR  
CBJET — NEWSWATCH (1h.)  
CFCF — PULSE (1h.)  
CJPM — LE SIX VOUS INFORME  
TVO — POLKA DOT DOOR  
CFER — LE MONDE (1h.)  
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT  
TVFQ — LE JOURNAL  
WJBK — THE NEWS (1h.)  
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5  
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWS HOUR (1h.)  
WVNY — DIFF'RENT STROKES  
FC — FANDANGO  
SE — LE JOUR S...

**18h05**  
CKRS — LES NOUVELLES RÉGIONALES

**18h25**  
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

**18h29**  
CKRS - CBFT — LA MÉTÉO

**18h30**  
CKRS - CBFT — AVIS DE RECHERCHE  
CJPM — CASSE-TÊTE  
TVO — TODAY'S SPECIAL  
R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE (1h. appr.) En reprise à 23h00  
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES  
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS

**WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT**

**18h50**  
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Anim.: Jacques Martin. — Un candidat peut se mériter de somptueux cadeaux s'il répond correctement à neuf questions. Variétés: Yvan Rebuff, Tennessee, le conservatoire Marius Pétipa (ballet). (1h.15).

**19h00**  
CKRS - CBFT — CAP DANGER LES VACANCES DU DR ROBERTS avec Donnelly Rhodes, Chris Crabb et Ocean Hellman. — Le Dr. Roberts espère se reposer en prenant des vacances sur une ferme avec ses enfants. Des circonstances incontrôlables le tiennent plutôt occupé.  
CBJET — GZOWSKI & CO Peter Gzowski s'entretient avec la chanteuse K.D. Lang (Kathy Dawn).  
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Interview avec l'acteur Michael Landon.  
CJPM - CFER — PEAU DE BANANE CHASSEZ LE NATUREL avec Louise Deschâtelets et Yves Corbeil. — Mi-reille s'inscrit à des cours de personnalité.  
TVO — DEAR AUNT AGNES MOON HOTEL (6e de 13). — Andrew prépare un dossier sur un sujet scientifique. Il fait équipe avec Eddy. Il doute des capacités du garçon.  
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER  
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE  
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT  
WVNY — THREE'S COMPANY

**19h27**  
R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

**19h30**  
CKRS - CBFT — L'AGENT FAIT LE BONHEUR Avec Raymond Cloutier, Marcel Leboeuf et Danielle Proulx. — Après une partie de squash, Benoit et Julien vont prendre un verre dans un bar et font la cour à deux jeunes filles.  
CBJET — THE GOLDEN GIRLS Avec Beatrice Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty.  
CFCF — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS RESCUE AT SHORE. — Techniques permettant de secourir les baleines qui échouent sur les plages de la Tasmanie.  
CJPM - CFER — LES DEUX FONT LA PAIRE Avec Bruce Boxleitner et Kate Jackson. (1h.)  
TVO — MAGIC SHADOWS NANOOK OF THE NORTH (2e de 4). Voir lundi, 19h30  
R.-Q. — ACTION-DÉBAT Anim.: Pierre Craig. En reprise au réseau jeudi, 16h30  
CIVV — JUSTICE POUR TOUS AFFAIRES MUNICIPALES. Anim.: Louis-Paul Allard. — Une émission qui nous dévoile les petits secrets de notre système juridique. En reprise au réseau vendredi, 17h00  
WJBK — THE PRICE IS RIGHT  
WPTZ — M\*A\*S\*H  
WTVS — CROSSROADS Une visite de la ville de Burlington axée sur l'architecture des bâtiments.  
WVNY — THE BENNY HILL SHOW  
FC — THE MASCLINE MYSTIQUE

**20h00**  
CKRS - CBFT — MONSIEUR LE MINISTRE Avec Michel Dumont, Andrée Lachapelle et Stéphanie Laplante. — Scandale autour d'Anne Grandvert. Les femmes au pouvoir agissent-elles de la même façon que les hommes?  
CBJET — THE FIFTH ESTATE Anim.: Eric Malling, Hana Gartner et Bob McKeown. (1h.)  
CFCF - WPTZ — THE A-TEAM COWBOY GEORGE avec Boy George, Dirk Benedict et George Peppard. — Retrouvons le groupe Culture Club, mais cette fois-ci, au pays des cowboys. Le groupe interprétera trois chansons. (1h.)  
TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC SPÉCIAL CREATURES OF THE MANGROVE. — Rendons-nous à Bornéo. Pénétrons dans la forêt de palétuviers, et observons les créatures des mangroves. (1h.)  
R.-Q. - CIVV — ARRIMAGE Anim.: Sorey Prom Tep, Jean-Claude Icart, Marie-Claude Hansenne et Nabihia Moussa. Sujet: la communauté noire anglophone; Soeur Angèle. En reprise samedi suivant, 17h30  
WJBK — MELBA Avec Melba Moore, Gracie Harrison et Jamila Perry.  
WTVS — NOVA GROWING PAINS. — Le développement émotif de l'enfant. (1h.)  
WVNY — WHO'S THE BOSS? Avec Tony Danza et Judith Light.

**SE — LA REINE DES BARBARES**

**20h05**  
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Anim.: Jean-Claude Poirrot. Inv.: Jean-Paul Tribout, Mathieu, Nicole Chausson et Noé Willer.

**20h30**  
CKRS - CBFT — MANON LE CANCER DE LA COLONNE avec Linda Sorcini, Béatrice Picard et Rita Lafontaine. — Madeleine, Manon et Edith sont prises en otages et doivent passer la nuit au CLSC avec interdiction absolue de communiquer avec l'extérieur. Que veut cet homme armé d'un fusil tronçonné qui s'enferme avec le médecin?  
CJPM - CFER — ENTRE CHIEN ET LOUP Avec Jacques Thisdale, Marie Bégin, Carole Chatel et Chantal Provost. — La maladie de Céline inquiète tous les membres de sa famille.  
R.-Q. - CIVV — LES GRANDS DU CINÉMA DOMINIQUE SANDA. Anim.: Gilles Sainte-Marie et Yvette Camp. — Dominique Sanda se raconte rarement, mais elle le fait ce soir, en se rappelant les grands moments de sa carrière d'actrice internationale. En reprise vendredi, 16h30  
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Anim.: Pascal Sevran. Inv.: Collette Renard et Gilbert Lafaille.  
WJBK — CHARLIE & CO Avec Flip Wilson et Gladys Knight.  
WVNY — GROWING PAINS Avec Alan Thicke, Joanna Kerns, Elizabeth Ward, Jeremy Miller et Kirk Cameron.

**21h00**  
CKRS - CBFT — DALLAS LA QUESTION Avec Larry Hagman, Patrick Duffy, Victoria Principal et Linda Gray. — Sue Hellen est convaincue qu'elle est espionnée. Bobby accepte d'être candidat au siège de sénateur de l'Etat. (1h.)  
CBJET — REMINGTON STEELE Avec Stephanie Zimbalist et Pierce Brosnan. (1h.)  
CFCF - WPTZ — RIPTIDE THE FRANKIE KAHANA SHOW avec Joe Penny, Perry King et Thom Bray. — Nick et Cody sont du même avis. Frankie Kahana, chanteur de charme, donne une piètre performance. Deux individus tentent de le faire taire à jamais. (1h.)  
CJPM - CFER — DOCUMENT SPÉCIAL RIEN QU'UN JEU. (2h.)  
TVO — HEIMAT UP AND AWAY AND BACK (1938-39) (5e de 10). — Maria reçoit une lettre de son mari lui annonçant son retour à Schabbach. (1h.)  
R.-Q. - CIVV — CINÉ-MARDI TCHAO PANTIN. (1h.40 appr.)  
TVFQ — MOI...JE Anim.: Bernard Bouthier. Sujets: chasteté; Paris-cueille; la vidéo des minos; caméraman et gay-biz. (1h.)  
WJBK — THE CBS TUESDAY NIGHT MOVIES VITAL SIGNS. (2h.)  
WTVS — FRONTLINE RUSSIA: LOVE IT OR LEAVE IT. — Des milliers de touristes américains se rendent chaque année en Union soviétique. Accompagnons l'un de ces groupes. (1h.)  
WVNY — MOONLIGHTING Avec Bruce Willis et Cybil Shepherd. (1h.)  
FC — 90 DAYS

**22h00**  
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL  
CBJET — THE NATIONAL  
CFCF — NIGHT HEAT SECRETS avec Scott Hylands, Jeff Wincott et Allan Royal. — Kirkwood et O'Brian rencontrent l'une de leurs idoles. La secrétaire et amie de la vedette de cinéma a été trouvée morte. Kirkwood et O'Brian mènent l'enquête. (1h.)  
TVO — THE PHOTOGRAPHIC VISION THE STUDIO (12e de 20). — Sandi Fellman, photographe, nous montre comment se servir d'un polaroid 20" x 24".  
TVFQ — LES JOURS DE NOTRE VIE LE GOÛT DU TABAC. Anim.: Bernard Bouthier. — Enquête sur les décès attribuables au tabac et nouveaux éclaircissements sur les effets de différents types de tabac. (1h.)  
WPTZ — REMINGTON STEELE SUBURBAN STEELE avec Stephanie Zimbalist et Pierce Brosnan. — Laura reçoit un coup de fil de sa soeur qui lui affirme qu'il y a un cadavre dans sa cuisine. (1h.)  
WTVS — GOLD LUST Des mineurs se sont rendus en Amazonie espérant y trouver de l'or. Assistons à cette nouvelle ruée vers l'or. (1h.) REPRISE.  
WVNY — SPENSER: FOR HIRE Avec Robert Ulrich. (1h.)  
SE — CONAN, LE DESTRUCTEUR

**22h25**  
CKRS - CBFT — LE POINT  
CBJET — THE JOURNAL

## De nombreux courts métrages

### CINE-TELE

22h30  
TVO — EVERYBODY'S BUSINESS

22h40  
R.-Q. - CIVV — À COMMUNIQUER

22h45  
FC — UPS AND DOWNS

23h00  
CKRS - CBFT — LA MÉTÉO  
CBJET — NEWSWATCH  
CFCF — CTV NATIONAL NEWS  
CJPM - CFER — LES NOUVELLES

TVA  
TVO — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY Reprise de 19h30

R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE (1h.) Reprise de 18h30

TVFQ — COCORICOBOY  
WJVK — THE NEWS  
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5  
WTVS — FRONT ROW FEATURE EDISON, THE MAN. (2h.)  
WVNY — NEWS CENTER 22

23h04  
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h15  
CKRS — LE RÉGIONAL — DERNIÈRE ÉDITION  
CBFT — TELEXARTS  
TVFQ — LE JOURNAL

23h20  
CBFT — RENCONTRES UN ATHLETE FACE À LA MORALE ET À LA MORT. Inv.: Bruno Trentin, syndicaliste. — L'un des plus importants militants communistes italiens.

23h21  
CFCF — PULSE

23h23  
CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)

23h30  
CBJET — CBC LATE NIGHT THE STORY OF LOUIS PASTEUR. (2h.)  
CJPM — LE SIX VOUS INFORME  
TVO — QUESTION PERIOD (1h.)  
CFER — LE MONDE RÉGIONAL  
WJVK — SIMON AND SIMON (1h.10): REPRISE.  
WPTZ — THE TONIGHT SHOW Inv.: Sammy Davis, Jr. (1h.)  
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

23h35  
CJPM - CFER — LES SPORTS

23h50  
CJPM - CFER — LA COULEUR DU TEMPS  
CBFT — CINÉMA LE MAÎTRE-NAGEUR. (1h.50)

00h00  
CFCF — THE FALL GUY (1h.)  
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE UN ENFANT DANS LA FOULE. (2h.)  
CFER — AU-DELÀ DES LARMES (1h.)  
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)  
SE — LE GANG DES BMX

00h23  
CKRS — CINÉMA COLÈRE FROIDE. (1h.40 appr.)

00h30  
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)  
FC — THE FALCON AND THE SNOWMAN

00h40

MARDI  
11 FÉVRIER  
12h15  
CJPM - CFER — L'ENLEVEMENT DE "MISS BEAUTIFUL" (6). (The Night They Took Miss Beautiful). E.-U. 1977. Drame policier de R. M. Lewis avec Chuck Connors, Victoria Principal et Gary Collins. — Des terroristes enlèvent les finalistes d'un concours de beauté. — Développements d'une invraisemblance criante. Mise en scène fonctionnelle. Interprétation artificielle. Film tourné pour la télévision. (2h.15)

14h30  
CKRS - CBFT — C'EST ÇA L'AMOUR (5). It. 1977. Mélodrame de F. Ottoni avec Sven Valsecchi, Christopher George et Gay Hamilton. — Un bébé doit être gardé dans une chambre aseptisée à cause d'une maladie congénitale. — Scénario inspiré d'un cas médical authentique. Situations plutôt artificielles. Mise en scène assez alerte. Interprétation convenable. —E. (1h.30)

21h00  
CJPM - CFER — RIEN QU'UN JEU (5). Can. 1983. Drame de B. Sauriol avec Jennifer Grenier, Raymond Cloutier et Marie Tifo. — Une adolescente se rebelle contre son père qui l'a entraînée dans des relations incestueuses. — Traitement objectif d'un problème délicat. Scénario plus démonstratif qu'émouvant. Mise en scène lourde. Jeu emprunté des acteurs. (2h.)

R.-Q. - CIVV — TCHAO PANTIN (4). Fr. 1983. Drame policier de C. Berri avec Michel Coluche, Richard Anconina et Agnès Soral. — Avec l'aide d'une fille délurée, un pompiste de nuit entreprend de venger la mort d'un jeune ami abattu par des truands. — Récit conventionnel mais intéressant. Mise en scène concertée. Personnages bien campés. Interprètes convaincants. (1h.40 appr.)

WJVK — VITAL SIGNS, E.-U. Drame de Stuart Millar avec Edward Asner, Gary Cole et Kate McNeil. — L'histoire d'une famille de médecins aux prises avec l'alcool et la drogue. (2h.)

23h00  
WTVS — EDISON THE MAN (4). E.-U. 1940. Drame biographique de C. Brown avec Spencer Tracy, Rita Johnson et Charles Coburn. — Les tribulations du célèbre inventeur américain. — Construction anecdotique. Reconstitution d'époque soignée. Excellente interprétation de Tracy. —E. (2h.)

23h30  
CBJET — THE STORY OF LOUIS PASTEUR (3). E.-U. 1936. Drame biographique de W. Dieterle avec Paul Muni, Henry O'Neill et Josephine Hutchinson. — Évocation de la carrière d'un grand savant français. — Scénario intéressant. Mise en scène imposante. Composition magistrale de P. Muni. —E. (2h.)

WJVK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE THE FIVE OF ME. (1h.20)

01h00  
CFCF — CINÉMA 12 PACKIN' IT IN. (2h.)  
WTVS — NATURE (1h.)

02h00  
SE — LE CHOIX D'UN PEUPLE

02h45

sante. Composition magistrale de P. Muni. —E. (2h.)

23h50  
CBFT — LE MAÎTRE-NAGEUR (4). Fr. 1979. Comédie satirique de J.-L. Trintignant avec Guy Marchand, Stefania Sandrelli et Jean-Claude Brialy. — À la suite d'un rêve, une femme pousse son mari à se présenter au poste de maître-nageur chez un riche. — Entrée en matière fantaisiste et guillerette. Éléments bizarres. Recherches de style. Interprétation amusante. —A. (1h.50)

00h00  
CJPM - CFER — UN ENFANT DANS LA FOULE (4). Fr. 1976. Drame de G. Blain avec César Chauveau, Annie Kovacs et Claire Treille. — Victime de l'indifférence de sa mère qu'il affectionne particulièrement, un enfant devient délinquant. — Traitement dépourvu. — Scénario inspiré d'un cas médical authentique. Situations plutôt artificielles. Mise en scène assez alerte. Interprétation valable. (2h.)

00h23  
CKRS — COLÈRE FROIDE (5). (Fighting Mad), E.-U. 1976. Drame de mœurs de J. Demme avec Peter Fonda, Lynn Lowry et Philip Carey. — Le fils d'un fermier de l'Arkansas lutte contre les hommes de main d'un entrepreneur véreux. — Traitement caricatural et mélodramatique du sujet. Mise en scène assez habile. Une certaine tension. Interprétation valable. (1h.40 appr.)

00h40  
WJVK — THE FIVE OF ME (5). E.-U. 1981. Drame psychologique de P. Wendkos avec David Birney, Dee Wallace et Mitchell Ryan. — Un ancien combattant de la guerre de Corée devenu schizophrène adopte cinq personnalités. — Approche mélodramatique du sujet. Mise en scène conventionnelle. Interprétation dans la note. (1h.20)

01h00  
CFCF — PACKIN' IT IN (6). E.-U. 1982. Comédie de J. Taylor avec Richard Benjamin, Paula Prentiss et Tony Roberts. — Les mésaventures d'une famille de citadins venue s'installer dans une région sauvage. — Caricature facile. Situations forcées. Mise en scène lourde. Interprétation chargée. Film tourné pour la télévision. —A. (2h.)

03h00  
CFCF — THE GREAT SANTINI (4). E.-U. 1979. Drame psychologique de L. J. Carlino avec Robert Duvall, Michael O'Keefe et Blythe Danner. — Un officier exerçant son autorité paternelle de façon militaire entre en conflit avec son fils aîné. — Adaptation d'un roman de Pat Conroy. Mise en scène vigoureuse. Climat rétro bien évoqué. Forte composition de R. Duvall. (2h.30)

FC — THE BAY BOY

03h00  
CFCF — SECOND FEATURE THE GREAT SANTINI. (2h.30)

03h45  
SE — UNE SENTENCE DIABOLIQUE

04h30  
FC — UPS AND DOWNS

MONTREAL (PC) — Le prochain Festival international du film Super 8 propose, du 18 au 23 février à Montréal, une centaine de courts métrages (depuis le documentaire jusqu'à l'oeuvre expérimentale) produits en 1985 dans une quinzaine de pays.

Parmi les cinéastes invités, Seipati Nxumalo, de l'univer-

exemple des cinéastes québécois Claude Jutra et Louise Rinfret) tournés l'automne dernier à Montréal.

Lundi au dévoilement du programme, le responsable Jean Hamel rappelait que le Super 8 demeure le moyen le plus accessible pour les cinéastes en herbe, "des cinéastes qui font abstraction



**SUPER 8 — Parmi les primeurs au Festival international des films Super 8, on retrouve les Aventures de Charle Lechar. Les interprètes Cora Arama et Francis Schall font partie de la distribution.**

(PC - Laserphoto)

sité multiraciale de Johannesburg, représente l'Afrique du Sud avec son film Les Sangomas. Autre film de ce pays, Mon pays Mon Dieu met en opposition l'évêque Desmond Tutu (prix Nobel de la paix) et des fermiers afrikanaers partisans de l'apartheid.

Certains invités sont aussi interprètes, comme Rosette, qui jouait la marchande de bonbons dans Pauline à la plage, un récent conte moral d'Eric Rohmer.

Elle sera du prochain long métrage de Rohmer, Le Rayon vert; ainsi s'appelle le dernier rayon du soleil, juste avant son coucher. "Quand on l'aperçoit, c'est un signe de bonheur", explique Rosette.

La jeune actrice française a apporté copie de quatre petits films: Rosette sort le soir, Rosette prend sa douche, Rosette vend des roses (métier qu'elle a exercé) et Rosette cherche une chambre. Un cinquième, Rosette vole les voleurs, est en cours de montage.

Gérard Courant, spécialiste français de la galerie de personnages, présentera des "portraits muets" (ceux par

du format".

Le jeune cinéma britannique, "toujours original", souligne M. Hamel, montrera ainsi Catherine de Médicis (primé à Caracas) et First Born, dessin animé de David Coleman inspiré d'un conte de Grimm.

Le festival comporte à nouveau un volet intercollégial, avec en compétition des films représentant les cégeps de Saint-Jérôme et Ahuntsic ainsi que les collèges Jean-de-Brébeuf, Vanier et Champlain Regional.

#### Un long métrage

Le seul long métrage du festival sera Mémoires d'un juif tropical, de Joseph Morder: entre le premier et le dernier jour de l'été, il a filmé des maisons et parcs de Paris, pour les raccorder à ses souvenirs d'enfance à Guayaquil, en Equateur.

Après Montréal, le septième Festival international du film Super 8 se répétera en tournée: à Trois-Rivières (28 février-1er mars), Chicoutimi (13-15 mars), Sherbrooke (19-20), Hull (21-23) et Québec (5 avril).

*Le Carnaval c'est à l'Auberge*

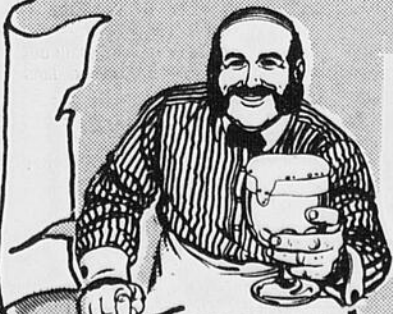
**Dîner des secrétaires**  
14 février  
En collaboration avec O'Keefe et les Vins Julac

**Buffet québécois**  
à tous les midis  
du 17 au 22 février

**La table des gouverneurs de la Nouvelle France**  
les 21-22-23 février  
à compter de 19h00

**Soirée spéciale à nos 2 bars les 15-17-18-19-20-21 février**

**POUR RESERVATIONS: 549-6244**




**AUBERGE DES GOUVERNEURS**

Pas de frontière

# Fabienne Thibeault courtise la France et remporte du succès

QUEBEC (PC) — "J'essaie de ne pas avoir de frontière, ni dans le temps, ni dans l'espace. C'est sans doute un trait de ma personnalité qui a séduit le public français", affirme Fabienne Thibeault.

L'interprète, à l'instar de plusieurs artistes québécois, courtise la France depuis quelque temps déjà. Le marché y est sans contredit intéressant, mais comme certains l'ont appris, les faveurs de ce public averti ne se gagnent pas facilement, non plus par un énorme battage autour d'un spectacle.

"En Europe, le public est large. L'an dernier, j'y ai fait une tournée de quatre mois, soit 50 spectacles à travers la France et la Belgique. Je n'avais jamais fait une telle chose au Québec", indique Fabienne Thibeault lors d'un entretien au moment de la répétition d'un spectacle avec l'Orchestre symphonique de Québec.

"Si l'on a du fric, on peut louer une salle à Paris et faire semblant qu'on triomphe. Cela s'est déjà fait. Mais cela ne signifie pas que l'on a une carrière dans un pays. Moi, je n'ai pas ces sous-là, alors quand je fais une salle à Paris, c'est que le producteur a confiance que je la remplisse", souligne-t-elle.



EN VEDETTE — Fabienne Thibeault s'attire la faveur du public français.

A l'étranger, le succès se construit lentement et chacun y va à sa façon et selon sa méthode, poursuit Fabienne Thibeault. Bien sûr, il y a cette magie entre un public français ou d'une autre nationalité et un artiste qui est totalement inexplicable. C'est un courant qui passe, dû au charisme, à la crédibilité ou à l'affection immédiate (Un peu comme Renaud qui a charmé les Québécois dès son premier passage ici).

#### Subtilité et charme

"Les Français, il faut les séduire, les faire rire, mais avec finesse. Ils sont très intellectuels. Je crois que j'y suis arrivée, d'ailleurs nous, les Québécois, avons un charme certain.

"Ma façon d'être semble leur plaire. Je remarque qu'ils me respectent beaucoup. Ils me considèrent à la fois comme une personne très gentille, mais qui sait où elle s'en va et qui ne fait pas les choses artificiellement. Cela les

étonne que je sois capable de faire des trucs complètement dans le coup, tout en puisant dans le répertoire plus traditionnel. Je peux interpréter des chansons éternelles de Brel, Barbara ou Brassens", explique la chanteuse québécoise.

"Je suis une fille très organisée, très sérieuse, mais très bohème", affirme celle qui prépare présentement un dixième 33-tours, en dix ans de carrière. Le disque, qui sortira à l'automne, est concocté avec Luc Plamondon. On y retrouvera notamment la collaboration de Richard Cocciante avec qui elle chante "Question de feeling" et de Frank Langolff, un collaborateur de Renaud et auteur de la chanson française pour l'Éthiopie.

"Je ne peux pas vraiment parler de ce disque à ce moment-ci. C'est comme lorsqu'on est en enceinte, on espère plein de choses, on imagine son bébé.

## Ouverture officielle du Carnaval-Souvenir 1886!



Votre journal **le QUOTIDIEN** en collaboration avec

Le Carnaval-Souvenir et le Bureau du tourisme de la Ville de Chicoutimi invitent le grand public à assister à l'ouverture officielle du Carnaval!

MERCREDI, 12 FEVRIER, 20h30 GRANDE SALLE LE MONTAGNAIS!

## INVITES SPECIAUX! SPECTACLE! MUSIQUE! PRIX DE PRESENCE!

PRESENTATION D'ELEMENTS COULEURS  
RELATIFS A L'EVENEMENT

- SUR INVITATION SPECIALE
- ADMISSION: CARTON D'INVITATION
- PORT DU COSTUME OBLIGATOIRE

BILLETS DISPONIBLES A LA MAISON DE LA PRESSE



UNE SOIREE FORMIDABLE A NE PAS MANQUER...

Journée  
France Film  
tous les mardis  
\$2.50

Une sortie en "vues"?  
au cinéma on y va!

place du  
royaume 545-4260

**YOUNG BLOOD**  
VERSION FRANÇAISE  
Plus 2<sup>e</sup> film  
14 ANS  
2<sup>e</sup> sem.  
royaume 1

VERSION FRANÇAISE  
**SCHWARZENEGGER  
COMMANDO**  
Plus 2<sup>e</sup> film  
18 ANS  
3<sup>e</sup> sem.  
royaume 2

**ROCKY IV**  
VERSION FRANÇAISE  
Plus 2<sup>e</sup> film au  
14 ANS  
8<sup>e</sup> sem.  
royaume 3

# L'AGENT CORRIGAN

LE PROTÉE I PLONGE, EMMENANT LE Dr SEVEN A SON BORD...

QU'Y A-T-IL LA-DESSOUS ? NOUS SOMMES AU DESSUS DE LA FOSSE SANGRE, UNE DES PLUS PROFONDES DE L'OcéAN PACIFIQUE !

QU'EST-CE QUE NOUS CHERCHONS ? UN TRÉSOR ?

LE Dr SEVEN NE SE CONFIE PAS AUX GENS QU'IL EMPLOIE ! NI A VOUS, NI A MOI ! SEULES, DEUX PERSONNES SAVENT DE QUOI IL S'AGIT !

...LE Dr SEVEN LUI-MÊME... ET CE VIEUX RADOTEUR QU'IL A ENFERMÉ DANS UNE CABINE...

8789

© King Features Syndicate, Inc. 1974. World rights reserved.

distribué par opera mundi

A SUIVRE

# DONALD

2685

9.6

© 1980 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

distribué par opera mundi

# BLONDINETTE

PEUX-TU RÉPARER MA PLANCHE À RE-PASSER POUR QU'ELLE NE BASCULE PLUS ? BIEN SÛR !

CETTE FOIS-CI, ÇA DOIT ÊTRE LE BON !

NON, C'EST PLUTÔT CE PIED-LÀ !

ENFIN, AU MOINS ELLE NE BASCULE PLUS !

distribué par opera mundi

© 1980 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

YOUNG 5 16 9416

# SOURIS MIQUETTE

MICKEY... POUR NOTRE RENDEZ-VOUS DE CE SOIR...

JE VAIS UTILISER MON PARFUM LE PLUS COÛTEUX ...

ALORS, NE M'EMMÈNE PAS MANGER DANS UNE BOÎTE À SANDWICHES !

distribué par opera mundi

8-21

A.4245

# SCAMP

4196

© 1969 Walt Disney Productions World Rights Reserved

OH, ÇA VA, ICARE ! JE SAIS QUE TU ES QUELQUE PART PAR LÀ !

distribué par opera mundi

8-8

# Horoscope...

Horoscope du mardi,  
11 février 1986

La conjonction Venus-Jupiter vous incite à la générosité et au pardon. Sans comprendre vraiment les motivations de vos adversaires, vous serez mieux disposé pour faire des concessions et faire à nouveau régner un climat plus détendu dans votre groupe. Chance avec 8 et 42.

**ANNIVERSAIRES:** Vous éprouvez le besoin de voyager, de vous changer les idées, de faire de nouvelles expériences. Vous serez plus entreprenant et dynamique.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront énergiques et travailleurs. Ils réussiront brillamment dans la vie car ils seront ambitieux et énergiques.

**BELIER (21 mars-20 avril) Profession:** Au cours de cette journée la chance vous sourira, mais soyez attentif et sachez reconnaître vos véritables intérêts. **Affection:** Ménagez-vous des moments d'intimité avec l'être cher. **Santé:** Bon tonus.

**TAUREAU (21 avril-20 mai) Profession:** Vous serez très absorbé par des problèmes d'ordre pratique et vous risquez de manquer une occasion de vous distinguer. **Affection:** Apportez tous vos soins à une meilleure compréhension. **Santé:** Evitez les boissons alcoolisées.

**GEMEAUX (21 mai-21 juin) Profession:** Les circonstances vous donneront l'occasion de vous mettre en valeur, mais votre situation financière reste précaire. **Affection:** Vous renouez avec une relation ancienne. **Santé:** Alimentez-vous plus naturellement.

**CANCER (22 juin-22 juil.) Profession:** Les personnes auxquelles vous aurez affaire se montreront capricieuses et contrarieront vos petits projets par leur mauvaise volonté. **Affection:** Un changement d'attitude vous surprendra. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

**LION (23 juil.-22 août) Profession:** Vous serez préoccupé par des soucis matériels et financiers, faites preuve d'une plus grande prudence dans la gestion de vos affaires. **Affection:** Joie en famille. **Santé:** Ménagez votre vésicule.

**VIERGE (23 août-22 sept.) Profession:** Vous vous heurterez à des oppositions imprévues au sein même de votre groupe, il vous faudra déployer beaucoup d'efforts pour convaincre vos contradicteurs. **Affection:** Soyez plus tendre. **Santé:** Suivez un bon régime.

**BALANCE (23 sept.-22 oct.) Profession:** Vous serez apprécié parce que vous avez su aller au fond des choses, continuez dans cette voie, vous pouvez espérer une promotion. **Affection:** Ecartez-vous des personnes intéressées. **Santé:** Ne fumez pas trop.

**SCORPION (23 oct.-21 nov.) Profession:** Une mise au point s'avère nécessaire et vous permettra de rectifier ce qui ne va pas dans vos projets et dans vos plans. **Affection:** Donnez la priorité aux valeurs morales. **Santé:** Limitez vos efforts physiques.

**SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.) Profession:** Vous serez soutenu par vos collègues dans vos projets de renouvellement au sein du travail et le succès vous sera assuré. **Affection:** Ne vous laissez pas tenter par une aventure frivole. **Santé:** Bonne.

**CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.) Profession:** Faites les choses par vous-même et ne comptez pas trop sur les promesses qui vous ont été faites car elles ne seront pas tenues. **Affection:** Harmonie en famille. **Santé:** Malaises intestinaux.

**VERSEAU (20 janv.-18 fév.) Profession:** Certaines conversations vous permettront de glaner des idées intéressantes, en outre, vous vous ferez des relations utiles. **Affection:** Ne vous laissez pas séduire par des apparences trompeuses. **Santé:** Ne fumez pas trop.

**POISSONS (19 fév.-20 mars) Profession:** Ne remettez à plus tard aucun de vos travaux, essayez au contraire de vous libérer plus rapidement du travail courant. **Affection:** Tenez vos promesses et soyez ponctuel. **Santé:** Evitez les plats en sauce.



Table of stock prices for Toronto, listing various companies and their share prices.

Table of stock prices for Montréal, listing various companies and their share prices.

MONTREAL (PC) — La Bourse de Montréal s'est réplée, lundi. L'indice général du marché a cédé 0.35 point et affichait 136.85 au terme d'une séance animée.

En tout 3,862,802 actions ont changé de main comparativement à 4,335,340 vendredi dernier.

Les bancaires ont baissé de 1.63 à 142.69, les pétrolières de 1.43 à 113.55 et les minières de 0.52 à 125.40 tandis que les forestières montaient de 0.84 à 171.33, les industrielles de 0.66 à 123.83 et les services publics de 0.26 à 128.87.

Le titre Bell Canada En-

terprises, inchangé à \$37 1-8 s'est traité à 211,768 exemplaires. Muscocho Explorations a monté de 5 cents à \$3.70 et 14,700 actions ont circulé.

D'autre part, Corby A a perdu 2/5 CP Ltd 3-8 à \$17 1-2.

Genstar a gagné \$1 3-8 à \$38 1-8, Ultramar B 1-4 à \$100 1-2 et Northern Telecom 1-4 à \$38 1-4.

Banque nationale était inchangé à \$23 1-2 et Videotron à \$11.

Au total, les valeurs gagnantes étaient plus nombreuses que les perdantes (181 contre 142) et 126 autres étaient stables.

Table titled 'Valeurs Vtes, Haut Bas For. Ch Net.' listing various companies and their market performance.

Table listing various companies and their share prices, including Sigma Mn, Sinter, Sany, etc.



Michel Belzile

Genstar

GENSTAR a déclaré un B.P.A. 1985 de \$4,16 contre \$3,56 en 1984. Le bénéfice net a augmenté de 30% à 171\$ millions et les revenus de 21% à \$2,3 millions.

Nous pensons que l'activité continuera d'augmenter dans le secteur de la construction en 1986 si bien que la demande pour les produits et les services de la société liés à la construction s'accroîtra.

Ce titre est encore attractif, même au cours actuel (38 1/2).

NOTE: B.P.A. BENEFICE PAR ACTION.

IMASCO

Pour le troisième trimestre, IMASCO a déclaré un bénéfice net de 0,70\$ par action comparativement à 0,67\$ pour la même période l'an passé.

La compagnie a également annoncé qu'elle hausserait de 0,18\$ à 0,21\$ par action le dividende qui sera payé le 31 mars 1986.

VOLCANO

La compagnie se spécialise dans la conception, la fabrication, l'installation et l'entretien de systèmes à liquide thermique ou à eau chaude, fonctionnant avec différentes sources d'énergie.

On prévoit des bénéfices par action de 0,80\$, 1,00\$ et 1,25\$ pour 1985-1986-1987.

Les compagnies similaires à Volcano se transigent entre 12 à 13 fois le bénéfice par action aux Etats-Unis.

Au cours actuel de 73 4/5, le titre se transige seulement à 7,75 le bénéfice estimée pour 1986. A ce prix, l'action apparaît nettement sous-évaluée.

# Montréal

Frizex A	1850	229 1/2	29	29 1/2	- 1/4
Trust Gen	1900	111	10 1/2	10 1/2	- 1/4
RUAF InA	366	227	26 1/2	27	- 1/4
Ultramar	2420				- 3/80
Ultra Ser	2200000	100 1/2	100 1/2	100 1/2	+ 1/4
Uniges A	500	450	450	450	50
Uniges B	17079	450	440	450	+ 10
Uni WI	15550	14	128	130	+ 2
UnigesPA	3900	99 1/2	9 1/2	9 1/2	- 1/4
Unio					
e	17500	121 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/4
Uni Sel	12435	85 1/2	485	5	+ 15
Univ Exp	750	330	330	330	
Vidtron	70283	111	10 1/2	11	
Volcano	15890	58 1/2	8 1/2	8 1/2	- 1/4
Waferbrd	1000	440	440	440	5
Walwyn	4526	275	270	275	- 5
Wargton	14000	68	65	66	
Westbur					
e	9100	117 1/2	17	17 1/2	+ 3/4
West Trn	3762	114 1/2	14 1/2	14 1/2	- 1/4
Westmin	1200	101 1/2	9 1/2	9 1/2	- 1/4
WorldEq A	500	99 1/2	9 1/2	9 1/2	
Wrlt wt B	2400	170	170	170	+ 15
Xerox Cn	300	222 1/2	22 1/2	22 1/2	+ 1/4
Xerox wt	2050	280	275	275	+ 10

LaPause	2250	50	50	50	
LPauW	94000	7	6	7	
Lynx Exp	2000	29	27	27	- 2
Massval	5000	8	8	8	- 1
Mazarin	12800	65	60	65	- 3
Oaz W	159000	24 1/2	18 1/2	21	- 1
Maufort	27950	85	79	85	+ 9
Mnra Res	5000	27	27	27	- 2
Mid Canad	25510	33	31	31 1/2	
M DuNd	6100	50	49	49	- 1
M dn w	12200	11	10	10	
Mon wt	3000	21	21	21	- 1
N Gldcor	1461	20	20	20	
N Pascalis	4700	72	70	72	+ 1
NA RareM	58500	27	25	27	+ 3
Novamin	2112	190	190	190	- 10
Oasis Res	38865	95	88	9	+ 5
Onyx Res	1668	77	75	77	- 3
PerronGld	7098	345	335	340	- 10

Queenstn	2500	126	125	125	5
Rdsn W	45600	10	9 1/2	9 1/2	5
Rouyn Rs	3000	140	135	135	5
Stabell Rs	32790	78	75	78	+ 3
StandardG	3000	60	60	60	+ 2
Talisman	3500	45	43	45	+ 7
Tandem	1000	155	155	155	- 20
Vior	29750	140	130	139	+ 9
W Q Mnes	500	485	85	85	
Wrightbr	16261	164	160	162	+ 2
WrtbrW	10000	55	55	55	- 5
Yorbeau	8830	75	71	75	+ 3

Total market: 3,862,802.....  
 5 hubs Metal Certificates  
 Certificates Oz High Low Close  
 Grdn slvr 400 5,940 5,940 5,940  
 Grdn gld 25 341.20 340.40 340.50

## Fonds mutuels

MEMBERS		yPld	Rscs	12.03	ynLifeFund	5.42
Actna-Midland		yTaurus		5.64	ynSilverFund	4.49
Am Blue Chip	10.45	Calvin Bullock			ynTechnoFund	4.78
Cd Blue Chip	9.92	xdCIF		7.17	ynValueFund	5.27
Dividend	9.98	American		6.94	GBU Value	6.60
Fix Inc	10.20	Dividend		10.35	Global Strategy	
MMF	9.95	Growth		2.21	yCorp Shares	12.12
Resource Can	10.05	Income		8.17	yTrust Units	12.00
AGF Group		ynCan PrmE	29.50		Guaranty Trust Gr	
Amer Grwth	7.43	CGF Group			ynInv Eqty	20.91
Cdn Gas Egt	6.40	Internat'l		8.95	ynInv Income	4.67
Cdn Sec Grth	7.94	Fund 4000		6.67	ynMortgage	10.53
Cd		Venture Fnd	3.79		Guardian Group	
Trustd	4.65	Confed Group		6.15	Canadn	6.15
Corp Inv	10.99	Dolph Eqty	8.30		Comp Trend	9.82
Corp Inv Stk	6.98	yDolph Mgt	5.10		Enterprise	1.34
Green Line	4.94	Cundill Group			Grth Fnd	21.72
Grwth Eqty	8.49	ySecurity	12.94		North Amer	6.79
HTech	10.79	Value	12.69		Pfd Div	8.35
Japan	13.18	Dynamic GROUP			STMny	9.46
nMMF	10.00	All Dynamic	4.82		World Eqty	6.31
Optn Eqty	4.74	ynDyAm Cdn	9.71		Gdn AmerSec	USF
Pfd Inc	10.28	ynDyAm US	6.91		Airlines	10.28
Special	13.12	ynDyCdn Fd	12.45		Electronc	9.62
ALL-CANADIAN		ynDy Divid	5.18		Hlth Care	9.53
Compound	13.66	ynDyGrd Gold	4.57		Insurance	9.83
Dividend	12.25	ynDy Income	5.64		Lifestyle	9.71
Resources	5.09	ynProspect	85		Cash (6.89)	9.56
Revenue Gth	3.63	ynSavings	10.00	10.00	HUME GR.	
Univest	6.73	Eaton Bay Group			ynHume Fund	12.96
Allied Captl Mgmt.	5.01	yComWhay	10.34		ynHume RRSP	11.70
nCanadian	5.01	yDividend	7.00		Imperial Group	
nDividend	4.95	yGrowth	13.66		yMgt	10.16
nIncome	5.08	yIncome	4.06		yReality Gth	10.28
nInternat'l	5.12	yIntern'tl	15.25		Investors Group	
nMny Fd	9.28	MMF	8.77	10.00	yBond	4.28
nAssoc Inv.	6.34	yMortgage	10.27		yCdn Equity	5.37
Bolton Tremblay		yViking	14.09		yDividend	8.90
yCda Cum	13.92	E P Mon	10.35	1.00	yGrowth	9.15
yIntern'tl	20.02	FutureFund Shares			yIntern'tl	13.34
yMny Fd	9.38	ynFoodFund	5.43		yJapan	27.00
yPld Income	10.83	ynGoldenFund	6.18		yMNF	9.43

## Devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis lundi par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Afrique du Sud (rand)	0.6409
Allemagne de l'Ouest (mark)	0.5854
Arabie saoudite (rial)	0.3825
Australie (dollar)	0.9695
Autriche (schilling)	0.08320
Bahamas (dollar)	1.3962
Bahreïn (dinar)	3.7070
Barbade (dollar)	0.6942
Belgique (franc env)	0.02859
Bermudes (dollar)	1.3962
Bésil (cruzeiro)	0.000111
x-Bulgarie (lev)	1.3962
Caribes (dollar)	0.5181
Chine (renminbi)	0.4352
x-Colombie (peso)	0.007972
Corée (mon)	0.001570
Danemark (couronne)	0.1589
E.A.U. (dirham)	0.3802
Espagne (peseta)	0.009294
Etats-Unis (dollar)	1.3962
Fiji (dollar)	1.2643
Finlande (mark)	0.2617
France (franc)	0.1910
Grèce (drachme)	0.009563
Guyane (dollar)	0.3358
Hong Kong (dollar)	0.1790
Hongrie (forint)	0.02988
Inde (roupie)	0.1116
Indonésie (rupiah)	0.001240
Irak (dinar)	4.4970
Irlande (livre)	1.7729
Israël (shekel)	0.9352
Italie (lire)	0.000859
Jamaïque (dollar)	0.2659
Japon (yen)	0.007421
Kenya (shilling)	0.08699
Koweït (dinar)	4.8818
Liban (livre)	0.05906
Malaysia (ringget)	0.5657
Mexique (peso)	0.002984
Norvège (couronne)	0.1880
Nlle-Zélande (dollar)	0.7579
Pakistan (roupie)	0.08826
Pays-Bas (florin)	0.5180
Philippines (peso)	0.07178
x-Pologne (zloty)	0.008213
Portugal (escudo)	0.009037
x-Roumanie (leu)	0.3553
Royaume-Uni (livre)	1.9672
Singapour (dollar)	0.6581
Suède (couronne)	0.1859
Suisse (franc)	0.6964
Tanzanie (shilling)	0.08539
x-Tchécoslovaquie (couronne)	0.2216
Trinité-Tobago (dollar)	0.3884
x-URSS (rouble)	1.8728
Venezuela (bolivar)	0.07757
Yougoslavie (dinar)	0.004360

## Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire		Prêt personnel 1 à 5 ans
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	5 ans	
B. Commerce	8.50	9.75	10.25	10.50	11.25	11.75	13.00
B. Com. italienne	8.25	NIL	NIL	NIL	11.25	12.00	12.25
B. Continentale	8.50	10.00	10.25	10.75	NIL	NIL	NIL
B. Epargne	8.50	10.00	10.50	10.75	11.50	12.00	12.75
B. Mercantile	8.85	NIL/NIL	NIL		NIL	NIL	NIL
B. Montréal	8.75	9.75	10.00	10.25	11.25	11.75	11.50
B. Nationale	8.75	10.00	10.00	10.50	11.50	12.00	12.50
B. N.-Ecosse	8.00	10.00	10.25	10.50	11.25	12.00	12.25
B. nat. Paris	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
B. Royale	8.00	9.75	10.25	10.50	11.75	12.00	12.75
B. Toronto-D.	8.00	10.00	10.50	10.50	11.25	12.00	12.75
Crédit Foncier	9.25	10.00	10.25	10.50	11.25	11.75	NIL
Fiduciaires	9.00	9.75	10.25	10.50	11.38	11.75	NIL
Fid. Can. Ital.	8.50	10.00	10.75	11.25	11.25	NIL	12.50
F. Continental	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Fid. Morguard	9.00	10.00	10.25	10.50	NIL/NIL		NIL
Fid. Permanent	8.75	10.00	10.25	10.50	11.25	12.00	12.75
Fid. Pref Rev.	8.13	10.00	10.25	10.50	11.25	11.75	NIL
Fid. Québec	8.75	10.00	10.25	10.50	11.25	11.75	NIL
Soc. Nat. Fid.	9.75	10.00	10.13	10.38	11.25	11.75	NIL
Trust Central	9.25	10.00	10.25	10.50	NIL	NIL	NIL
T. Eaton Bay	9.00	10.00	10.25	10.50	NIL	NIL	NIL
T. Financial	9.75	10.00	10.50	10.50	NIL	NIL	NIL
T. F. City	9.50	0.25	10.25	10.50	11.50	12.00	NIL
Trust Général	9.00	10.00	10.25	10.50	11.25	11.75	NIL
Guardian Trust	9.50	0.25	10.50	10.75	11.50	12.25	NIL
Guaranty Trust	9.50	0.00	10.25	10.50	11.25	12.00	13.25
Montréal Trust	NIL	0.00	10.50	10.63	11.25	12.00	NIL
Morgan Trust	NIL	0.63	10.63	10.87	12.00	12.25	NIL
Trust National	8.00	0.00	10.25	10.50	11.25	12.00	NIL
Trust Royal	9.50	0.25	10.25	10.50	11.50	11.75	13.75

Compilés par la maison Sogecar Inc.  
 Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.  
 Prêt personnel: taux minimum.  
 Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.  
 Les taux fournis étaient en vigueur le 10 février. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

### Est-il avantageux d'acheter son REER dans une compagnie d'assurance ?

Qui, de nos jours, n'a pas entendu parler de REER ! À cette période de l'année, les journaux foisonnent d'information sur tout ce qui concerne les régimes enregistrés d'épargne-retraite.

Devant cette masse d'information, il devient difficile de se faire une idée claire des avantages et des inconvénients à acheter son REER dans telle ou telle institution financière.

Nous aimerions vous parler des REER des compagnies d'assurance. Peu de gens connaissent leurs avantages. Pourtant, ils sont nombreux.

### SÉCURITÉ :

Les compagnies d'assurance ont été les premières institutions financières à offrir des rentes au public. Lorsqu'en 1957, la législation a permis l'enregistrement des régimes individuels de retraite, notre industrie s'était déjà établie une sérieuse réputation de solidité et de fiabilité.

Personne n'a jamais été lésé, au Canada, par une compagnie d'assurance-vie qui n'aurait pas respecté ses engagements contractuels. Acheter son REER dans une compagnie d'assurance, c'est savoir que les fonds accumulés sont en parfaite sécurité et sont gérés par une institution financière qui possède une solide expertise dans la gestion des fonds à long terme.

### INSAISSABILITÉ :

Selon la désignation du bénéficiaire, un REER acheté dans une compagnie d'assurance peut être insaisissable, c'est-à-dire qu'aucun créancier ne peut y accéder quels que soient les problèmes financiers de l'acquéreur. Ce n'est pas le cas des REER achetés dans les autres institutions financières.

### FLEXIBILITÉ :

Les REER des compagnies d'assurance jouissent d'une très grande flexibilité quant aux sommes versées périodiquement, aux retraits, aux options à la retraite, etc.

### OPTIONS À LA RETRAITE :

Seules les compagnies d'assurance peuvent offrir des rentes viagères, c'est-à-dire un revenu de retraite garanti la vie durant. De plus, lorsque vous avez acheté votre REER dans une compagnie d'assurance, sa transformation en rente viagère se fait sans frais.

### SERVICE PERSONNALISÉ :

Quoi de plus frustrant que d'attendre en file pour obtenir de l'information par un personnel non spécialisé sur un placement aussi important qu'un REER.

Par ailleurs, quoi de plus intéressant que d'avoir le loisir d'examiner le pour et le contre de cet achat avec un professionnel capable de faire l'évaluation de vos besoins à l'heure et à l'endroit qui vous conviennent. Et ce même professionnel, l'assureur-vie, se fera un devoir, l'an prochain, de vous faire penser à acheter votre REER. À votre retraite, vous vous en félicitez.

Tous ces avantages vous sont offerts à des taux concurrentiels.

Avant de fixer votre choix sur un REER, rendez-vous donc service : renseignez-vous sur les plans offerts par les compagnies d'assurance.

Que ce soit à cause de la sécurité du placement, de la flexibilité, des options à la retraite ou du rendement, un REER acheté dans une compagnie d'assurance vous offre ce qu'il y a de mieux. Pensez-y.

Cette information vous est offerte par le Centre d'Information de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes (ACCAP). Vous pouvez nous rejoindre gratuitement en composant le 1-800-361-8070.



# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR SAGUENAY**

**545-4474**

**ALMA ET LES ENVIRONS**

**668-4506**

**ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**

**679-3832**

## TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986  
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour .....	\$4.25	\$5.15
2 jours .....	\$4.75	—
3 jours .....	\$5.50	—
4 jours .....	\$6.50	—
5 jours .....	\$7.50	—
6 jours .....	\$8.50	—
Chaque mot additionnel .....	\$0.25	\$0.25

Chaque mot ou no de telephone en gros caractères

\$1.75 \$1.75

### ANNONCES PLACARDS

QUOTIDIEN \$1.08

PROGRES-DIMANCHE \$1.29

### NO DE DEPARTEMENT

Courrier à expédier à l'annonceur  
Courrier retenu à nos bureaux

QUOTIDIEN \$20.00

PROGRES-DIMANCHE \$20.00

### AVIS

Décès  
Remerciements  
Service  
anniversaire

Avec photo  
\$35.00  
\$35.00  
\$35.00

QUOTIDIEN Sans photo \$30.00

PROGRES-DIMANCHE Avec photo \$35.00

Sans photo \$30.00

### POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT

QUOTIDIEN \$5.00

PROGRES-DIMANCHE \$5.00

### PRIERES AU SAINTS

QUOTIDIEN \$20.00

PROGRES-DIMANCHE \$20.00

### QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

### PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 vendredi précédant la parution.

## INDEX DES RUBRIQUES

**CARTES DE CREDIT ACCEPTEES:**  
**VISA et MASTER CARD**  
IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

### HABITATIONS

- A partager ..... (1)
- A vendre ou à louer ..... (2)
- Bâtisses commerciales ..... (3)
- Bloc appartements ..... (4)
- Chalets à vendre ..... (5)
- Chalets à louer ..... (6)
- Chambres à louer ..... (7)
- Commerces à vendre ..... (8)
- Commerces à louer ..... (9)
- Condominiums à vendre ..... (10)
- Condominiums à louer ..... (11)
- Fermes à vendre ..... (12)
- Garages à vendre ..... (13)
- Garages à louer ..... (14)
- Locaux à louer ..... (15)
- Logements à louer ..... (16)
- Maisons à vendre ..... (17)
- Maisons à louer ..... (18)
- Maisons mobiles à vendre ..... (19)
- Maisons mobiles à louer ..... (20)
- Terrains à vendre ..... (21)
- Terrains à louer ..... (22)

- Remorques ..... (38)
- Roulottes à vendre ..... (39)
- Roulottes à louer ..... (40)
- Souffleuses à vendre ..... (41)
- Tracteurs à vendre ..... (42)
- Véhicules divers ..... (43)

### EMPLOI - ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours ..... (50)
- Occasion d'affaires ..... (51)
- Offres de services ..... (52)
- Personnel demandé ..... (53)

### DIVERS

### VEHICULES

- Autos à vendre ..... (30)
- Avions à vendre ..... (31)
- Bateaux à vendre ..... (32)
- Camions à vendre ..... (33)
- Machinerie ..... (34)
- Motos à vendre ..... (35)
- Motoneiges à vendre ..... (36)
- Pièces et accessoires ..... (37)

- A donner ..... (60)
- A vendre ou à échanger ..... (61)
- Ameublement ..... (62)
- Animaux à vendre ..... (63)
- Bois de chauffage ..... (64)
- Camping ..... (65)
- Coin du bébé ..... (66)
- Demandé ..... (67)
- Divers ..... (68)
- Equipement de bureau ..... (69)
- Equipement commerce et rest. .... (70)
- Musiques et accessoires ..... (71)
- Ordinateurs et jeux ..... (72)
- Perdu ou retrouvé ..... (73)
- Photos et vidéo ..... (74)
- Poêles à bois ..... (75)
- Sport, chasse et pêche ..... (76)
- Vacances, voyages ..... (77)
- Vêtements ..... (78)

## AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

**DE PLUS:**  
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant", ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

\* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

## QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

**TARIF D'ABONNEMENT LIVRAISON PAR PORTEUR:**  
\$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$ 3.00  
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:  
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00  
6 mois \$ 80.00  
1 an \$160.00

Autres régions du Canada:  
6 mois \$ 87.50  
1 an \$175.00

Pays étrangers:  
6 mois \$100.00  
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## A vendre ou à louer (02)

POMPANO BEACH, condo près de la mer, piscine chauffée, 15 au 29 mars, et après 27 avril. Tél.:543-9328.

## Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: arrière polyclinique, neuf, moderne, tél.:543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: chambres, près cégep, cuisine commune. Tél.:545-6986 ou 545-6098.

CHICOUTIMI: près McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante, \$41.00 par semaine, tél.:545-7125.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: chambre libre immédiatement. Tél.:545-1812.

CHICOUTIMI: très belles chambres, laveuse, sècheuse, près université, cégep. Une semaine gratuite. Tél.:543-9797, 673-7700.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, \$140.00 par mois. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: deux chambres, salle de bains et télévision privées, avec ou sans repas, laveuse, sècheuse, \$40.00 semaine. Tél.:543-8934, 545-5893.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec salon, salle de bains communautaires. Tél.:549-2565.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, près centres d'achats, Université. Grandes chambres, cuisine commune, accessoires fournis, douche, très tranquille. Stationnement. A voir. Tél.:543-3491.

CHICOUTIMI: quartier Murdoch, chambre à louer. Tél.:549-8796.

CHICOUTIMI: très personnalisée, endroit tranquille. Tél.:545-6588.

## Commerces à vendre (08)

CHICOUTIMI: bar à vendre ou à louer, très propre, très bonne condition de location. Inf.: Régis Morin, 545-7125, Re-Max Saguenay Inc.

CHICOUTIMI: fond de commerce, dépanneur, bon chiffre d'affaires, bien situé. Tél.:548-1286.

## A LOUER

### ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Convient à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

### POUR INFORMATION:

### La Maison de la Presse a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1  
Tél.: 545-4474

JONQUIERE: centre-ville, petit restaurant, en opération, coin Harvey, St-Dominique, \$26,000.00 plus loyer. Inf.: Véronique, 547-4434, 672-2984. Agents s'abstenir.

JONQUIERE: centre-ville, espace commercial (bureau), tél.:547-9506, 547-5158.

JONQUIERE: local commercial 25x50, pouvant servir pour entreposage, menuiserie, peinture, débouillage ou autres. Tél.:695-0380.

JONQUIERE: deux locaux commerciaux de 1,500 pi. car., rue St-Dominique, disponibles immédiatement. Tél.:542-7714.

LA-BAIE: locaux rénovés à neuf, chauffés, éclairés, grand stationnement, libres immédiatement. Tél.:545-6370, 544-6233.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinkler, pour entrepôt ou petite entreprise. Tél.:549-3065.

## Commerces à louer (09)

RESTAURANT 34 places, tout équipé, secteur Arvida, 2928, boul. du Saguenay, \$700.00 par mois, libre 1er mai 1986. Personne sérieuse et dynamique seulement. Tél.:548-6724, 548-2281.

## Condo. à louer (11)

FLORIDE (POMPANO): condo pour le mois d'avril et mai, tél.:545-0698.

## Locaux à louer (15)

ARVIDA: boul. Mellon, local commercial, environ 625 pi. car. Tél.:696-4106.

AUBAINE, 450 pi. car., moderne, chauffé, éclairé, \$280.00 par mois. Tél.:545-4393.

CHICOUTIMI: rez-de-chaussée, espace à bureaux 670 pi. car. \$415.00 mensuel. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 333 Racine (centre-ville), idéal commerces, bureau, 800 pieds, chauffé, éclairé, \$300.00, libre 15 février. Tél.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: entrepôts 50 pi. car., 100 pi. car., 200 pi. car., 500 pi. car., chauffés. Tél.:548-8749.

CHICOUTIMI: centre ouest, 400 pi. car., moderne, aubaine. Tél.:545-0820.

CHICOUTIMI: pour bureau, édifice Décor Chaleur, 2147 Talbot, rénové à neuf, 840 pi. car., chauffé, éclairé, \$600.00/mois. Tél.:549-7744, 543-5073.

CHICOUTIMI: local commercial, 750 pi. car. plus sous-sol, chauffé, situé 52, boulevard Saguenay, centre-ville. Prix de location très intéressant. Tél.:543-3108, 543-6725.

CHICOUTIMI: centre-ville, 2300 pi. car., convoyer pour entrée et sortie de marchandises, chauffé, gicleurs automatiques, libre immédiatement. Tél.:678-2863 soir, 543-7744 jour.

CHICOUTIMI: centre-ville, haut rue Racine, possibilité 1,500 pi. car., disponible prochainement. Tél.:543-3400.

CHICOUTIMI: rue Racine, local d'entreposage, chauffé, éclairé, 600 pi. car., libre immédiatement. Tél.:543-3400.

## AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé ur. emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

### LA DIRECTION

## Logements à louer (16)

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

ARVIDA: À SOUS-LOUER, IMMEDIATEMENT, FEVRIER GRATUIT, À MEILLEURE LOCATION POUR FIN DE BAIL, 4 1/2, TRÈS PROPRE, ÉCLAIRÉ, CHAUFFÉ, STATIONNEMENT. TEL.:547-7525, 547-8909.

ARVIDA: boul. Mellon, grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$425.00, libre immédiatement. Tél.:696-4106.

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, libre immédiatement, \$405.00, tél.:549-6418.

ARVIDA: février gratuit, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, deuxième étage, libre immédiatement, \$330.00 par mois. Tél.:548-8103.

ARVIDA: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, quartier St-Philippe, février gratuit, tél.:548-5015, 548-9593.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: 2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, \$225.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:548-3660.

ARVIDA: 3 1/2 dans un bas, 4 1/2, libre, s'adresser 2720, Marquette, tél.:542-8019, 548-6766.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:jour: 699-2727, après 18h00 543-0960.

ARVIDA: 4 1/2 à sous-louer, 6 semaines gratuites, secteur tranquille, \$370.00. Tél.:548-5586.

ARVIDA: 4 1/2 pièces, Place Dubose, \$365.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:548-6671, 547-8111.

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHIC.: (AGORA): 4 1/2, 3 1/2, neufs, balcon, patio, grands rangements, près centre d'achats, disponibles, Des Crécerelles, tél.:678-9762, 545-9436, 549-9695.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, prix à discuter, libre immédiatement. Tél.:673-3542.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, confort maximum, luxueux, près des services. Tél.:545-0908, 549-9405.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4 1/2, 5 1/2, PLANCHERS BETON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGE, REMISE INTERIEURE, ENTREE LAVE-VAISSELLE, TEL.:543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE A MANGER, TAPIS, ENTREE CONTROLÉE, CONCIERGE, TEL.:543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 4 1/2, NEUFS, DISPONIBLES IMMEDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTREE INDEPENDANTE, SUPER INSULATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPER ISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUÉ ARRIERE PLACE DU ROYAUME, PRES SURETE DU QUEBEC, RUE ADELARD-PLORUDE. TEL.:547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:545-4020, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.:543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.:543-5330, 662-5340, frais virés.

#### 4 LOGEMENTS 301, Jacques-Cartier

4 1/2 neufs, super luxueux, au centre-ville, porte patio, vue sur le Saguenay, armoires en mélamine, salon de 16' x 21', chambres de 14' x 16', salle à manger, prêts le 15 février et le 1er mars.

Pour visiter, tél:

543-2185, le jour  
543-9399, le soir

#### Logements à louer (16)

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.: 696-2994, 543-9147.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublés, semi-meublés, porte patio, balcon, laveuse, sècheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.: concierge, M. J. B. Duchesne, 549-6909, 543-2624, 696-4127.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, \$325.00/mois. Tél.: 545-9255.

CHICOUTIMI-NORD: rue Pasteur, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, entrées laveuse sècheuse. Tél.: 549-4624.

CHICOUTIMI-NORD: (St-Luc), rue Blenville, 4 1/2, neuf, \$420.00, porte-patio, très moderne. Tél.: 543-0819, 272-2865 (fraîs virés).

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 6 1/2, chauffé, éclairé, \$500.00, libre 1er avril. Tél.: 543-1644, 545-2717.

CHICOUTIMI: logements finis modernes, libres immédiatement, 4 1/2 (\$325.00), 5 1/2 (\$415.00), non chauffés, non éclairés, coin Taché et Fafard. Tél.: 549-6648/jour ou 549-9039/soir.

CHICOUTIMI-NORD: 247-249, rue Colbert, grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$415.00 haut, \$400.00 bas, libre immédiatement. Tél.: 545-2775.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 4 1/2 chauffé, éclairé. Aussi 3 1/2 et 4 1/2 non chauffés, non éclairés. Tél.: 545-1812.

CHICOUTIMI: ultra-moderne, 3 1/2, libre 1er mars, 410, Louis-Frédette. Tél.: 678-2492.

CHICOUTIMI: 276, rue St-Henri, 4 1/2, \$335.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.: 545-1780.

CHICOUTIMI: face à l'université, quartier résidentiel, logements modernes, très propres, eau chaude fournie, 3 1/2, meublé, \$350.00, 5 1/2, \$440.00, tél.: 543-7071.

CHICOUTIMI-NORD: 1850 Boul. Tadoussac (St-Luc), deux 4 1/2, rez-de-chaussée, tapis, remise intérieure, entrée laveuse sècheuse, stationnement, repeint à neuf. Tél.: 543-6960.

CHICOUTIMI: 3 1/2, NEUF, MEUBLE, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, ENTRÉE INDÉPENDANTE, LIBRE IMMÉDIATEMENT. Tél.: 545-1977.

CHICOUTIMI: 425, Massenet, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé ou semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 547-5875, 542-4614.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, très moderne, cuisine avec comptoir central, porte-patio, remise extérieure, 5 minutes Place du Royaume, \$420.00. Tél.: 549-6628.

CHICOUTIMI: boulevard St-Jean-Baptiste, sous-sol, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, non meublé, libre immédiatement, \$290.00 par mois. Tél.: 549-5811.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 490, des Crécerelles, app. 22, libre 1er février, \$360.00. Tél.: 549-5149, 549-0403, 549-6554.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 706, Alma, près université, libre immédiatement, \$365.00, tél.: 696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$225.00, près McDonald's, libre, non fumeur, tél.: 545-1555.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, chauffé, entrées laveuse, sècheuse, près centre-ville. Tél.: 548-8749.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 297 Bégin, tél.: 696-0757.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue Lévis, meublé, non chauffé, non éclairé, \$250.00, tél.: 696-3296.

CHICOUTIMI: spécial février, rabais \$100.00, grands 3 1/2, 4 1/2, rue des Crécerelles, libres immédiatement. Tél.: 696-2200, 545-6998.

CHICOUTIMI: construction 1984, duplex 4 1/2, près boul. Barrette, 485, rue Marcel-Portal, non chauffé, non éclairé, \$425.00. Tél.: 543-1820, 547-5807.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, porte patio, endroit tranquille, février gratuit. Tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, belle vue sur Saguenay. Tél.: 542-5506, 547-0148.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, tapis mur à mur, porte patio, février gratuit. Tél.: 549-8771.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, \$275.00 par mois. 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, \$275.00. Tél.: 696-4979, 672-2236.

CHICOUTIMI: rue du Carroussel, 5 1/2, neuf, porte-patio, arrière Place Saguenay, quartier résidentiel, libre immédiatement. Tél.: 545-1113.

CHICOUTIMI: 109 Dubé, 3 1/2, chauffé, meublé ou non, près parc Rosaire Gauthier, proximité cégep université, très propre, \$370.00/mois. Tél.: 678-9500.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, libre 1er mars, tél.: 543-0603.

CHICOUTIMI: 4 1/2, frais repeint, grand, tranquille, stationnement, près épicerie autobus, centre-ville, entrée laveuse sècheuse. Tél.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, tapis, propre, entrée indépendante, stationnement, déneigé, près université cégep hôpital, dépanneur, autobus, \$260.00. Tél.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 708, rue Alma, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, libre immédiatement, \$365.00. Tél.: 549-3450.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, rénové à neuf, libre immédiatement. Tél.: 545-4911, 543-4179.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, neuf, rez-de-chaussée, prêt 1er mars, 251 St-Ephrem (St-Luc). Aussi grand 4 1/2, neuf, rez-de-chaussée, 253 St-Ephrem (St-Luc), prêt 1er mars. Tél.: 549-6845, 543-2214.

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 4 1/2, libre 1er mars. Tél.: 549-4177.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, chauffé, non meublé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: jour: 543-7744, soir: 678-2863.

CHICOUTIMI: 715, Alma, 4 1/2 pièces, aussi: 2 1/2 meublé, libres 1er mai. Tél.: 545-0149.

CHICOUTIMI-NORD: garçonnière meublée, eau chaude fournie, libre immédiatement, 2891, Roussel, tél.: 696-0631.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 543-5758.

CHICOUTIMI-NORD: 91, de la Victoire, 4 1/2 pièces. Tél.: 543-5745.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, libre immédiatement, très propre. Tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 3 1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, \$250.00, libre 1er mars. 417 Place d'Armes. Tél.: 548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI: Angoulême, 3 1/2, \$300.00, meublés ou non, 4 1/2, eau chaude fournie, \$395.00. Tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, semi-meublé, \$350.00, aussi: 4 1/2, \$430.00, 5 1/2, \$470.00, entrée contrôlée, libres immédiatement, tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. Tél.: 543-9797, 545-8744.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$245.00, tél.: 549-2565.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, hors-sol, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement, \$425.00, tél.: 543-0044, 549-5574 Carole.

CHICOUTIMI: chemin St-Paul, 3 1/2, libre, non chauffé, non éclairé, tél.: 543-7903, 548-3038.

CHICOUTIMI: à sous-louer 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 696-0646.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, endroit très tranquille, balcon, bain sauna, aspirateur dans mur, salle de lavage, \$425.00 par mois. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, neuf, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$350.00 par mois. Tél.: 549-7797.

CHICOUTIMI: très grand 4 1/2, tapis, très propre, remise intérieure, rue Alma, près université, chauffé, eau chaude fournie, \$450.00, libre 1er mars. Tél.: 543-9705.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2, arrière Place Saguenay, premier plancher, porte-patio, balcon, avec poêle. Tél.: 543-7548.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, 4 1/2, libre immédiatement, piscine extérieure. Tél.: 543-0582.

CHICOUTIMI-NORD: 2282, boulevard Ste-Geneviève, grand 5 1/2, chauffé, éclairé, \$475.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-4246.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er avril, rue Oblats, très beau. Aussi 3 1/2 libre 1er mai. Tél.: 543-2689.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-2903, 547-5266.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 547-1456, 547-5206.

JONQUIERE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement, isolation et réparation refait à neuf, allocation de déménagement. Tél.: 548-3390, 548-2828, en tout temps ou 542-8127, entre 9h00 et 16h30.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.: 542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: un logement à louer, un à partager, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, face au cégep, libres immédiatement, \$350.00 par mois. Tél.: 548-8749.

JONQUIERE: 2 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, fini moderne, 3663, St-Alfred, libre immédiatement, \$230.00. Tél.: 542-6454, 547-3484.

JONQUIERE: 4 1/2 non chauffé, très propre, libre immédiatement, \$295.00. Aussi 4 1/2 neuf, non chauffé, tapis, lampes, pôles, libre immédiatement, \$430.00. Tél.: 547-7363/jour, 544-5270/soir.

JONQUIERE: 4 1/2, construction neuve, près cégep et parc sportif, entrée indépendante, style condo. Tél.: 542-0850, 547-2407, 547-4381, 542-0435.

JONQUIERE: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, \$275.00 par mois. Tél.: 547-5468.

JONQUIERE: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars, tél.: 548-8490.

JONQUIERE: grand 5 1/2, centre-ville, rue du Cap, non chauffé, non éclairé, \$320.00, tél.: 547-6574, 542-6450.

JONQUIERE: rue de l'Anjou, 4 1/2 demi-sous-sol, chauffé, \$360.00/mois, libre immédiatement. Tél.: 547-4976.

JONQUIERE: très grand 4 1/2, près Centre Fiscal, libre 1er mai, \$390.00, non chauffé, non éclairé, tél.: 547-6591 après 18h00.

JONQUIERE: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, entrées laveuse sècheuse, libre immédiatement, \$225.00 par mois ou à discuter. Tél.: 542-2127.

JONQUIERE: très beau 4 1/2 pièces, construction neuve, place centre-ville, tél.: entre 16h30 et 20h00, 547-9798.

JONQUIERE: 4 1/2, entrées laveuse sècheuse, chauffé, repeint, moderne, remise. Tél.: 547-3844.

JONQUIERE: 4 1/2, très bien situé, non chauffé, non éclairé, février gratuit. Tél.: 547-4683, 547-1724.

JONQUIERE: 4 1/2, \$290.00 par mois, non chauffé, non éclairé, rue St-David. Tél.: 542-7624, 547-4668.

JONQUIERE: beau 3 1/2, rue St-Ursule, libre 1er mars, \$210.00. A voir. Tél.: 547-9690.

JONQUIERE: centre-ville, 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tél.: 547-1289, 545-9214.

JONQUIERE: deux 3 1/2, neufs, non chauffé, non éclairé, stationnement, près cégep. Tél.: 547-5103, 547-3444.

JONQUIERE: 3 1/2, moderne, non chauffé, éclairé, libre 1er mars. Tél.: 545-3949.

KENOGAMI: 3 1/2, centre-ville, très propre, premier plancher, meublé, chauffé, galerie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 542-2033.

LA-BAIE: boul. St-Anicet, près aéroport, chauffé, eau chaude fournie, \$350.00. Tél.: 544-4145 après 17h00.

LA-BAIE: deux 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres 1er février, \$250.00 par mois. Tél.: 544-6233.

LA-BAIE: grand 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie. Tél.: 548-6757 soir, 543-9619.

LA-BAIE: 3 1/2 pièces, semi-meublé, situés près de la polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084.

LA-BAIE: 2 1/2, avec chambre, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mars, \$290.00 par mois, face hôpital de la Baie. Tél.: 543-1085.

LA-BAIE: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$275.00. Tél.: 544-6140, 544-4252, 544-3685.

LA-BAIE: 3 1/2, moderne, libre immédiatement, premier plancher, 124 Simard (secteur Bagotville). Tél.: 544-4598.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, remise intérieure et extérieure, allocation de déménagement. Tél.: 544-5317, 542-8127 entre 9h00 et 16h30 (fraîs virés).

RIVIERE DU MOULIN: grand logement 3 1/2, premier mois gratuit. Tél.: 548-9072.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2, moderne, très propre, eau chaude fournie, \$350.00. Tél.: 549-7565.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2 pièces, neuf, non chauffé, non éclairé, porte patio, armoires mélamine, libre immédiatement. Tél.: 545-3137.

RIVIERE DU MOULIN: 5 1/2 pièces, très spacieux, frais peint, tapis propre, non chauffé, non éclairé, \$400.00 par mois. Tél.: 544-6481, 673-7986.

RIVIERE DU MOULIN: grand 4 1/2, armoires mélamines, moderne, \$395.00, non chauffé, non éclairé. Aussi 5 1/2, très moderne, porte-patio. Tél.: 549-3450.

RIVIERE DU MOULIN: deux 4 1/2, neufs, libre immédiatement (\$370.00) et 1er mars (\$400.00), non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-2045.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, repeint à neuf, tél.: 545-9771.

RIVIERE DU MOULIN: 4 1/2, 5 1/2, neufs, libres immédiatement, prix compétitifs. Tél.: 545-1504, 545-1152.

RIVIERE DU MOULIN: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, situé quartier Hamel, libre immédiatement, tél.: 545-0876.

ST-AMBROISE: rue Tremblay, 4 1/2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 672-2345.

ST-AMBROISE: 5 1/2, rez-de-chaussée, situé 902, rue Simard, libre 1er avril. Tél.: 672-2345.

ST-FULGENCE: rue Saguenay, 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Logement neuf, \$230.00 par mois. Tél.: 674-2817.

ST-LONARD: 4 1/2, chauffé, éclairé, 3 milles de la ville, eau chaude fournie, entrée indépendante, remise extérieure. Tél.: 547-0731.

#### Maisons à vendre (17)

BOULEVARD TALBOT: Laterrière, maison 1 1/2 étage, 9 pièces, sous-sol non fini, rénovée à neuf, très bien isolée, chauffage bi-énergie, garage double, grand terrain, 8 minutes des centres d'achats. Tél.: 543-9679.

CHICOUTIMI-NORD: jumelée, rénovée, 3 chambres, hors-sol, aucun voisin arrière. Tél.: 549-7814.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: rue du Stade, Chicoutimi, unifamiliale, 2 logements (14 ans). Tél.: 549-6772.

JONQUIERE: 3989, Ste-Jeanne-d'Arc, maison unifamiliale, 2 étages, prix: \$35,000.00. INF.: Leo Gagnon, 542-5906, Trust Général.

JONQUIERE: Hors-sol brique, imposante, près école, centres d'achats, autobus, espace vert. 3 chambres rez-de-chaussée, cuisine armoires chêne, salon bois franc. Logement 4 1/2 sous-sol plus 2 chambres. Hypothèque 10%, occupation juin, 78,000\$. 2072 Mousseau. Tél.: 542-8945 18h00 à 21h00 visite avec rendez-vous.

LA-BAIE: 145 des Tulippes. Magnifique baugalow 26x40, avec entrée split-level, construction neuve, 3 chambres, planchers de bois, armoires en mélamine, porte-patio, terrasse 12x16, terrain 15,150 pi. car. Information: Robin Boudreault, 549-1249, 543-2111, Norbec Inc., courtier.

#### Maisons à louer (18)

ARVIDA: grand 5 1/2, St-Philippe, \$450.00, non chauffé, non éclairé. Libre mi-février. Tél.: 548-8039.

CHICOUTIMI: rue Champs-Élysées, près centre d'achat, neuf, moderne, jamais habitée, tél.: 543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: quartier Fradette, 5 1/2, grand terrain paysagé, repeint à neuf, libre 1er avril ou 1er mai. Tél.: 696-1224.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, éclairé, quartier St-Luc, grand terrain clôturé, \$575.00 par mois. Tél.: 545-0763 après 17h00.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app. 40, libre immédiatement, \$335.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791.

CHICOUTIMI: 606, des Pluviers, (quartier des Oiseaux), meublé ou non, rideaux et toiles inclus, libre immédiatement, non chauffé. Tél.: 549-5149.

CHICOUTIMI: rue Albany, arrière Place Saguenay, 3 chambres, neuve, porte-patio, quartier résidentiel, libre immédiatement, rez-de-chaussée: \$525.00, demi-sous-sol: \$450.00. Tél.: 545-1113.

VALIN: 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 543-5291.

#### Maisons mobiles à vendre (19)

BENDIX LEADER 14x64, 1975, pourrait être démantelé, prix à discuter. Tél.: 678-2623.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: rang St-Pierre, Laterrière, 14x72, 1979 Norfab, avec terrain 100x120. Tél.: 549-6772.

RIVIERE DU MOULIN: grande maison mobile 5 1/2 pièces, chauffage électrique, remise, à 5 minutes du centre-ville de Chicoutimi, \$19,000.00. Tél.: soir après 18h00, 549-8385, jour: 543-5376.

SHIPSHAW: 14x68, très propre, terrain 60x100, remise chauffée, 3316, Savard. Tél.: 547-0582.

#### Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI-NORD: rue Régent, 72,000 pi. car., vue superbe sur Chicoutimi, prêt à construire. Tél.: 545-0820.

LAC KENOGAMI: terrain 100'x150', servitudes rendues en bois debout, idéal pour résidence d'été, prix à discuter. Tél.: 548-5431.

#### Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4x4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

AVONS EN MAIN 5 Aries et Reliant 1984 de location, entre 35,000 et 45,000 kilomètres, 4 portes, automatique, spécial: \$5,500.00 chacune, avec garantie 12 mois. Automobile Jacques Bouchard Tél.: 548-8192.

CADILLAC SEVILLE 1980, rouge vin, équipement complet, 60,000 milles. Tél.: 696-2211.

CAMARO 1977, excellente condition, \$2,500.00 discutable. Tél.: 544-7755.

CHEVETTE 1979, 47,000 milles, 2 portes, 4 vitesses, peinture neuve, très propre. CHEVY MONZA 1980, 6, automatique, 40,000 milles, peinture neuve, batterie, échappement, démarreur: neufs, très propre, garantie d'un an possible. PICK-UP FORD COURRIER 1981, 4 vitesses, très propre. ROULOTTE TRAVEL-LINE toute équipée, 22', très bon prix. Aucun offre raisonnable refusée. Tél.: Jean 542-8743, 542-2201.

DATSUN MICRA DE NISSAN, 1985, 5 vitesses, garantie transférable, 16,000 kilomètres, état neuf, prix à discuter. Tél.: 548-3877.

ESCORT-L, 1982, 5 portes, manuelle, 56,000 kilomètres, \$3,900.00. Tél.: 543-2975.

FAMILIALE PLYMOUTH RELIANT 1983, en très bonne condition, 41,000 kilomètres seulement. Tél.: 545-4836.

FORD PINTO 1980, manuelle, mécanique A-1, peinture neuve, \$1,995.00 négociable. Tél.: 548-9016.

HONDA ACCORD LX-1984, automatique, 24,000 kilomètres. PRELUDE 1984, 40,000 kilomètres. Tél.: 696-2211.

## Motoneiges à vendre (36)

1985 TROIS ROUES Honda Bigred 250, équipé au complet, suspension, à voir. Tél.: après 16h30, 548-4183, Daniel.

## Motoneiges à vendre (36)

ARTIC CAT EL TIGRE 6000 1981, excellente condition, prix: \$1,200.00. Tél.:543-2212.

ARTIC-CAT PANTHERE, 1980, 4,000 milles, état neuf, \$1,100.00 à discuter. Tél.:547-0406.

BLIZZARD MX 5500, 1981, très bonne condition, \$1800.00 discutable. Tél.:544-1631, 544-3826.

BLIZZARD 9500, 1981, 2000 kilomètres, excellente condition, prix: \$1300.00. Tél.:547-0968.

BLIZZARD 5,500, 1980, état de neuf, cause: départ. Tél.:548-7458.

BLIZZARD 5,500 MX, 1981, très propre, \$1,650.00. Tél.:547-7313 après 17h00, France.

CITATION 1981, 3 roues KAWASAKI, excellente condition. Tél.:545-0820.

EVEREST 500 1980, tél.:678-9364.

PANTHERA 5000, 1979, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:545-3946.

PANTHERA 5000 1980, moteur neuf, skis et embrayage. Tél.:544-7558.

TEAM pour motoneige, pour transport de bois de chauffage. Tél.:542-7975.

YAMAHA V-MAX 1984, 535cc, liquide, 2,500 kilomètres. Acheteur sérieux seulement. Tél.:668-8826.

YAMAHA V-MAX 1984, 535cc, liquide, 2,500 kilomètres. Acheteur sérieux seulement. Tél.:668-8826.

## Pièces et accessoires (37)

PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.:543-1718, 543-3083, Girard Autos.

SPECIAL EN VENTE, VASTE CHOIX DE PNEUS USAGÉS ET PRIX TRÈS COMPÉTITIFS SUR PNEUS NEUFS. S'ADRESSER AUX AUBAINES DU PNEU, 2308, BOULEVARD ST-PAUL, TEL.:543-8777.

## Roulottes à vendre (39)

APALACHE 18 pieds, 1973, équipement complet, cuisinette 8x12, très propre, ventre rapide, \$4,300.00. Tél.:542-9007.

## Occasions d'affaires (51)

INFORMATION d'Emploi Outre-Mer Inc., un service professionnel et efficace. 79, Nord, rue Wellington, Sherbrooke, Québec, J1H-5A9, tél.:1-819-567-4802.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de \$340.00, \$680.00 ou plus par semaine. Informations gratuites:1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

## Offres de services (52)

BACHELIÈRE EN ARCHITECTURE, CONCEPTION et personnalisation de plans de maison, construction neuve et rénovation. Tél.:543-5469, 542-0250.

ARTISAN-EBENISTE: sur demande, fabrication de meubles et d'armoires de cuisine. Prix très intéressant. Estimation gratuite. Tél.:674-2359.

CARTOMANCIE: aussi caractéristiques par les couleurs. Sur rendez-vous, tél.:543-3437.

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Membre de l'Association des techniciens massologues du Canada. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

CONSTRUCTION, rénovation, travail général. Prix compétitifs. Tél.:543-6917, 543-3225.

COUPLE NON FUMEUR avec expérience, demeurant dans quartier St-Isidore, Rivière-du-Moulin, offre leurs services pour garder bébés de 3 mois et plus, du lundi au vendredi. (sur rendez-vous). Tél.:549-2277.

COURS de peinture mardi et mercredi de 19h00 à 22h00, Mme Blackburn, tél.:696-1692.

CURRICULUM VITAE, lettres, correction de textes. Tél.:542-2101 après 16h00.

DAME avec expérience garderait enfants, 2 ans et plus, journée ou semaine. Tél.:549-1974.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

HOMME OFFRE SES SERVICES pour tous genres de menuiserie. Tél.:547-3329.

LES ARMOIRES G.L. ENR.: fabrication d'armoires en mélamine et bois, armoires en démonstration au 2499, Fréchette, Jonquière. Tél.:548-1231.

LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR. EMAILAGE D'APPAREILS DE SALLE DE BAINS ET MENAGERS. ESTIMATION GRATUITE. TEL.:543-1697.

MENUISERIE DE TOUT GENRE, peinture et plomberie, bonnes références. Tél.:549-9368.

MENUISIER D'EXPERIENCE, pour tout genre de travaux en construction et rénovation, special: finition sous-sol, salle de bain, estimation gratuite. Tél.:543-9888.

MENUISIER, 22 ans d'expérience, offre ses services pour tout genre de travaux en menuiserie. Tél.:542-2127.

SUPER SPECIAL DE JANVIER: NETTOYEUR JACK. TAPIS ET MEUBLES A LA VAPEUR. FAITES NETTOYER 2 PIECES POUR LE PRIX D'UNE TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE. TEL.:545-8605, 549-0002.

\$14.95 DE L'APPEL (du call). Réparation d'appareils électroménagers: G.E., Hotpoint, Moffat, Kenmore, English, Westinghouse, McLorey, Brenwoods, Roy, Bélanger, Gibson, etc., tél.:696-1718 (répondeur rapide).

## Personnel demandés (53)

PERSONNES sérieuses demandées pour vente de bijoux à domicile. Aucun investissement. Françoise, 668-2036, Danielle, 544-5152.

PERSONNE AVEC EXPERIENCE, pour garder trois enfants (9, 4, 2 ans) au domicile de l'employeur (arrière Place Royaume), 5 jours/semaine, références demandées. Tél.:après 18h00 549-8788.

Hommes ou femmes demandés. Nous vous offrons une carrière permanente en assurance-vie et en assurances générales. Certificat d'études secondaire-Vou l'équivalent. Automobile nécessaire. Commissions, bonis, avantages sociaux, formation théorique et pratique. Tél.:549-4317.

RECHERCHONS personnes pour faire du recrutement ou vente. Ecrivez aux: Entreprises L.D.L., 954, rue St-Edouard, St-Urbain, G0A-4K0 ou tél.:(418)639-2676.

FABRICANT DE PRESTIGE, recherche 4 marchands indépendants, nous offrons défi, indépendance, possibilité de gagner \$300.00/semaine pour commencer, prime d'encouragement et avantages. Voiture un atout. Tél.:696-0675.

HOMMES OU FEMMES AMBITIEUX, travail immédiat, pour une importante société canadienne, entraînement fourni et rémunéré selon votre rendement. Possibilité de gagner \$250.00 à \$500.00 par semaine pour commencer, avantages intéressants. Voiture un atout. Pour entrevue: 549-6007.

NOUS AVONS BESOIN de trois personnes pour travail à temps partiel, 10 à 12 heures par semaine, \$100.00 à \$150.00 par semaine. Auto nécessaire. Pour entrevue, tél.:545-1083.

PERSONNE qui aime les enfants, pour garder un garçon (2 1/2 ans) à notre domicile, rue Domaine-du-Roi. Tél.:543-5209.

## GERANT DE DISTRICT

Notre entreprise, chef de file dans la vente et le service de pièces pour machinerie lourde, dans le domaine industriel, minier et forestier, est à la recherche d'un représentant des ventes pour la région du Saguenay & Lac-St-Jean.

La personne recherchée devra être dynamique, bilingue, possédant une bonne connaissance dans le domaine, tout en étant disponible pour voyager.

Nous offrons un revenu au-dessus de la moyenne, sur base de commission avec avances hebdomadaires, frais de déplacement, allocation d'automobile, assurance groupe et généreux fonds de pension.

Faire parvenir curriculum vitae adressé au:

Directeur des ventes

168, ave Labrosse - Pte-Claire, Québec - H9R 1A1

## DEMANDE(ES)

JEUNES FILLES,  
JEUNES HOMMES,  
TRAVAIL FACILE PAR  
TELEPHONE, TEMPS  
PLEIN OU PARTIEL

### QUALIFICATIONS:

Voix agréable et facilité d'expression au téléphone, apparence soignée exigée, sérieux(se), esprit d'initiative, être disponible.

### AVANTAGES:

Vacances, assurance-chômage, ambiance agréable, bonnes conditions de travail. Semaine de 9h00 à 13h00, 17h00 à 21h00. Samedi: 10h00 à 2h00.

Pour entrevue, téléphoner:

**543-7980**

PERSONNE demandée pour faire entretien général et réparations. Références et expérience obligatoires. Emploi plein temps. Salaire: \$5.00/heure. Pour rendez-vous: se rendre au 1145, Thérèse-Casgrain, mercredi, 12 février, entre 13h00 et 17h00. Auto nécessaire.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs(trices) indépendant(e)s pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Informations, tél.:sans frais, 1-800-361-9625.

TRAVAIL à temps plein ou partiel, très rémunérateur, possibilité d'avancement. Tél.:674-9165.

AURAI BESOIN de 2 représentant(e)s possédant auto, aimant travailler avec le public, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Entraînement fourni par des professionnels de la vente. Tél.:547-5727.

VOUDRAIS-TU vivre une nouvelle expérience, avoir l'opportunité d'apprendre L'ANGLAIS? Tout cela est possible en venant à Toronto. Des gardien(ne)s d'enfants sont demandés pour un an, logés, nourris et \$70.00 par semaine pour commencer. Tél.: 1(416)247-0488 ou écrire à: Placement, 37, Queensborough Crescent, Weston, Ontario, M9R-1A1.



RECHERCHONS:  
REPRESENTANTS(ES)  
POUR LE  
SAGUENAY  
ET ALMA

Automobile nécessaire. Doivent posséder une bonne instruction, une bonne réputation et désirer faire carrière dans la vente.

NOUS OFFRONS:

Très bonne rémunération, une carrière intéressante, tous les avantages sociaux usuels.

Pour entrevue, téléphonez à:

Jacques Trottier, 543-0185

Mardi et mercredi

1299, des Champs-Élysées Chicoutimi, Qc

## VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?



vous présente les emplois disponibles au



Centre d'Emploi  
du Canada

### Représentant(e)

No offre: S/O (5199-134) 7339  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: Commission sur ventes (15%)  
Conditions: Perm. temps plein  
Exigences: Avoir aptitude nécessaire et l'expérience dans la vente.  
Fonctions: Vente de garantie prolongée sur systèmes de chauffage.  
Demander: C. Côté, 549-2912.

Pour Chicoutimi, avons besoin de jeunes hommes et jeunes femmes intéressées à travailler dans la restauration.

Traitement: Salaire minimum  
Conditions: Temps plein et temps partiel sur rotation.  
Exigences: Etre débrouillard(e)  
Fonctions: Préparation de fast food.  
Demander: P. Vézina, 549-2912.

### Gardienn(e) d'enfants

No offre: 1333 (6147-110)  
Lieu: Chicoutimi.  
Traitement: \$75.00/semaine.  
Conditions: Perm. temps plein.  
Exigences: Capacité de se voyager plus fournir références.  
Fonctions: Garder 2 enfants (4 mois plus 2 1/2 ans).  
Demander: W. Houle, 549-2912.

### Vendeur(euse) à domicile

No offre: S/O 6223 (5141-110)  
Lieu: Chicoutimi — La Baie.  
Traitement: A commission.  
Conditions: Perm. temps plein.  
Exigences: Entretien, expérience de la vente.  
Fonctions: Faire la vente d'aspirateurs centraux.  
Demander: C. Côté, 549-2912.

### Barmaid

No offre: 1326 (6123-110)  
Lieu: Chicoutimi.  
Traitement: \$3.28/hre plus pourboires.  
Conditions: Perm. 25 à 30 hres/semaine.  
Exigences: Expérience nécessaire, travail sur rotation  
Fonctions: Préparation et service de boissons.  
Demander: P. Vézina, 549-2912.

### Femme de ménage

No offre: 1187 (6191-114)  
Lieu: Laterrière.  
Traitement: \$20.00 par 1/2 journée.  
Conditions: Perm. temps partiel.  
Exigences: Capacité de se voyager.  
Fonctions: Faire entretien ménager.  
Demander: W. Houle, 549-2912.

## A vendre ou à échanger (61)

REFRIGERATEUR, 13 pi. cubes, très propre. Tél.: 548-5929.

## Ameublement (62)

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, mobiliers de cuisine, bureaux, commodes. Tél.: 542-3196.

AMEUBLEMENT complet à vendre. Tél.: après 17h00 549-1125, 545-7428.

AMPLIFICATEUR REVOX, (pour chaîne stéréo), B-750 série 2, très haute fidélité, 75 watts par canal, 2 ans d'utilisation, valeur neuf: \$2,000.00 laissé à \$900.00. Tél.: 549-7807.

VIDEO CASSETTE, portatif, avec caméra couleur, marque: Sharp, 2 ans d'utilisation, valeur neuf: \$2,200.00 laissé à \$800.00. Tél.: 549-7807.

ANTIQUITES: d'authentiques meubles et objets anciens de plus de 100 ans. Pièces de collection. Tables, chaises, coffres, buffets, armoires, secrétaires, etc... Toute offre raisonnable acceptée. Aussi: lit en cuivre 54 à gros poteaux \$350.00. Tél.: 543-6346.

BIBLIOTHEQUE ANTIQUE, en pin, 3 panneaux, 3 étagères ajustables, état neuf, meuble Bahutier, \$1200.00 laissé à \$800.00. Tél.: 542-9007.

DEUX LITS tubulaires, bleus royal, avec matelas pouvant être superposés. Secrétaire avec chaise même style. Tél.: 549-3417 demander Lisette.

ETAGERES MURALES (TROIS), Mélangé amande avec laiton. Tél.: 674-2317, 543-0726.

FAUTEUIL lazy-boys; 11 positions, mécanisme garantie à vie, seulement 8 mois d'usage, couleur beige, valeur: \$600.00 laissé à \$375.00. Tél.: 549-7807.

LAVEUSE \$225.00. Sècheuse \$125.00. Télévision couleur 20 pouces \$135.00. Réfrigérateur \$225.00. Lit 39 pouce \$70.00. Lit 54 pouces \$70.00. Tél.: 547-2313.

MOBIILIERS SALON: un à \$100.00 et un à \$350.00. Tél.: 547-7525, 547-8909.

POELE, REFRIGERATEUR, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse, congélateur. En très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721.

VENITIENNES  
HORIZONTALES ET  
VERTICALES

INSTALLATION ET ESTIMATION  
GRATUITES

Livraison rapide

**Vénitennes 83 Enr.**

810, Chemin de la Réserve Chicoutimi  
Tél.: 543-0524

FLORENT TREMBLAY  
MANUFACTURIER

REMBOURRAGE: Gérard Tremblay, 16 ans d'expérience, estimation gratuite, tél.: 542-2880.

REPARATION: réfrigérateur, congélateur, abreuvoir, air climatisé d'automobile et domestique, récupérons gratuitement les appareils ci-haut mentionnés hors d'usage. REFRIGERATION ECONOMIQUE ENR. Tél.: 547-4577.

Frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse, \$2,000.00, 2 causeuses valeur: \$750.00 chacune, laissées à \$500.00 les deux, mobilier de cuisine malamine blanc, valeur: \$600.00 laissé à \$300.00, tél.: 543-2504.

## Animaux à vendre (63)

CHIOTS Berger Allemand, âge 3 mois, pure race, enregistrés, vaccinés, acheteur sérieux. Tél.: 547-1144.

TROIS CHIOTS Epagneul Breton, 6 semaines; un Doberman, noir, 4 mois; prix spécial. Tél.: 672-4685.

## Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau, merisier, tél.: 549-6434.

BOIS DE CHAUFFAGE A VENDRE. Tél.: 542-4218.

BOIS DE CHAUFFAGE: merisier, bouleau, érable, sec, \$35.00. Venir le chercher à St-Fulgence. Tél.: 674-2657.

BOIS DE POELE, vert, fendu, à vendre, tél.: 678-9508.

BOIS de chauffage, bouleau, merisier, \$28.00 rond, \$32.00 fendu, spécial pour grosse commande; merisier, érable, sec: \$45.00, livré. Tél.: 543-6763, 549-1439.

BOIS de chauffage sec, semi combustion lente, de première qualité. Tél.: 673-7620.

BOULEAU MERISIER, A 8 MILLES DE METABETCHOUAN, VOUS POUVEZ LE COUPER VOUS-MEME, POUR \$12.00 LA CORDE DE 16 POUCE. TEL.: 349-2102.

BOULEAU, merisier mélangés, 16". Tél.: après 18h00, 673-7562.

BOULEAU, érable, merisier, en 8" ou en 16", prix sur place ou livré si désiré. Tél.: 673-7620.

ERABLE, merisier, frêne, bouleau, mixé, livré, fendu, \$33.00 corde. Chicoutimi, tél.: 543-3303, 543-8694, Claudin Grandisson.

MERISIER BOULEAU ERABLE, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon Tél.: 549-1616.

## Demandés (67)

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6939.

ACHETERAIS palan électrique (chaîne fall), de 3 ou 5 tonnes, avec 20' de chaînes et fil. Tél.: bur.: 548-5505, rés.: 548-2414.

POELE, REFRIGERATEUR, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse. Nous payons comptant et allions les chercher. Tél.: 549-3721.

SERAIS acheteur d'un C.B. usagé, payerais bon prix. Tél.: après 17h00, 543-0465.

## Divers (68)

ACHAT D'APPAREILS MENAGERS: poêle, réfrigérateur, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse. Nous payons comptant et allions les chercher. Tél.: 549-3721.

ANTIQUITES: mobilier de cuisine, armoire, coffre, commode et autres. Tél.: 548-2348.

ASTRO-NUMEROLOGIE: VOUS VOULEZ CONNAITRE LE LANGAGE SECRET DES AMOUREUX, VOTRE CONJOINT PAR LA COMPATIBILITE BIO-RYTHMIQUE, L'ANNEE DE VOTRE REUSSITE TOTALE, VOTRE CHIFFRE PORTE-BONHEUR, VOS VERITABLES CHIFFRES CHANCEUX POUR TOUTES LES LOTERIES. SERVICE PROFESSIONNEL CONFIDENTIEL. ECRIRE: CERCLE DU MILLIONNAIRE, C.P. 1413, JONQUIERE, G7S-4K9.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot, pour rendez-vous: 548-1018.

CHAISE berceuse à billes. Tél.: 543-0465.

Chaise roulante électrique à vendre, tél.: 545-8784, après 18h00.

**FAIRE-PART  
POUR MARIAGE**

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.  
Prix très compétitifs.  
Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:  
**IMPRIMERIE  
SAGUENAY LTEE**  
(Maison de la Presse)  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi - G7H 4S5  
**545-4474**  
F-000000-48-3

ROTOR avec antenne pour 6 et 12 et postes anglais. Disco-mobile système Traynor. Motoneige Bombardier Olympique très propre. Plymouth Coronet 1973. Tracteur Cararo, état de neuf. Remorque neuve pour petite voiture. Prix à discuter. Tél.: 673-3162.

PLAQUES D'ALUMINIUM: 23 pouces x 36 pouces; épaisseur: 8 millimètres de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474.  
F-00000-48-2

SCIE à chaîne Stihl 08, \$200.00. Tél.: 545-9895.

DIVAN velours gris, valeur: \$800.00, pour: \$350.00; causeuse, érable, plus 2 fauteuils, 1 berceuse, table, \$275.00; ioutre naturel, 12 ans, environ \$1,500.00; pelisse opossum, 2 mois d'usage, valeur \$1,200.00, pour: \$700.00; livres de tous genres littérature classique, histoire ancienne, enfance inadaptée, anglais (pour certificat et bac), méthode pour enseigner anglais écrit et parlé, collection Arlequin, romans: Sélection Reader Digest, disques classiques, anciens 45 tours. Tél.: 544-3534 après 15h00.

MOTONEIGE LYNX 1978, moteur 250, très bonne condition; stéréo-cassettes Pioneer 4 pistes, pour auto; télévision couleurs 20"; prix à discuter. Tél.: 544-2343.

ORGUE LOWREY, génie, T.G. 44, \$1,900.000. Orgue électrique Bontempi pour enfant, \$70.00. Cuisinière Kelvinator 30 pouces, \$300.00. Mobilier salon et mobilier cuisine, \$650.00. Tél.: 548-2397.

POURQUOI ACHETER DU NEUF? Faites décapet et rénover vos meubles à neuf. Estimé gratuit. Tél.: 547-8651.

VENTE: fascicules neufs Veri-Tech. Certains jeux-jouets; prix très bas. Tél.: 696-4622.

**CARTES DE  
REMERCIEMENTS**  
(Sympathie lors d'un décès)  
Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.  
Prix très compétitifs.  
S'ADRESSER A:  
**IMPRIMERIE  
SAGUENAY LTEE**  
(Maison de la Presse)  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi - G7H 4S5  
**545-4474**  
F-000000-48-3

SPECIAL: patates: \$1.99 50lbs, Javel: \$0.99 gallon (3.6 litres), adoucisseur \$1.00 gallon (3.6 litres), Ilèvres préparés ou non, \$2.99. Tél.: 543-5480.

VENTE ET REPARATION: toutes les marques de balayeuse. Spécial sacs Electrolox: 12 pour \$4.99. Balayeuse: \$99.00. Boyau: \$39.95. Temps: \$14.95 l'heure. Usagées: \$39.95 à \$299.00. Electrolox neuves. Balayeuse centrale. Chicoutimi-Nord, 2159, Roussel. Estimation gratuite à domicile. Tél.: 543-5480.

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. TEL.: 545-4474, extension 241.  
F-00000-48-2

## Equipement commerces et rest. (70)

AUBAINE: cuisine complète, four à pizza, friteuse, table froide. Tél.: 549-3346.

# Copirel REPRESENTANT

COPIREL INC. est présentement à la recherche d'un(e) candidat(e) dynamique afin de pourvoir au poste de représentant pour ses centres de CHICOUTIMI et JONQUIERE.

La personne choisie sera chargée de la représentation et du service à la clientèle dans le domaine de la PHOTOCOPIE, COPIE DE PLAN, et ses services connexes.

- Les avantages reliés à ce poste comprennent:
- UN SALAIRE DE BASE.
  - UN PROGRAMME DE COMMISSION.
  - UNE GAMME COMPLETE D'AVANTAGES SOCIAUX.
  - UN ENTRAINEMENT SPECIALISE.
  - UNE CLIENTELE ETABLIE.

Le(a) candidat(e) retenu(e) devra être dynamique et capable de travailler en équipe. De plus, deux à trois années d'expérience dans la vente ou des connaissances reliées au domaine seront considérées.

Si vous êtes une personne énergique et désireuse d'entreprendre une carrière prometteuse, veuillez nous remettre votre curriculum vitae, en personne avant le jeudi 13 février à 12h00, aux adresses suivantes:

1948, boul. Mellon  
Jonquière  
Secteur Arvida

333-A, Racine est  
Chicoutimi

**Patrons...**



**NO 4893**  
ENSEMBLE OU COORDONNÉS — Utilisez un lainage à rayures pour réaliser ce veston et cette jupe à fronces en un rien de temps. Patron-mode no 4893. Tailles jeunes filles 6 à 20.



**NO 651**  
CHANDAIL CLASSIQUE — Le motif ajouré aux manches et à l'empiècement de ce chandail classique lui ajoutent une note d'originalité. Utilisez un fil sport à 3 brins. Travail à l'aiguille no 651. Tailles: 32-34; 36-38 incluses.

**Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé**  
**Les prix sont sujets à changement sans préavis**

Ecrite vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

**Poster à: Service des patrons**

**LE QUOTIDIEN**  
109, Crockford Blvd  
Scarborough, Ont.  
M1R 5B4

## Ville de Roberval APPEL D'OFFRES

### PROJET: FOURNITURE DE MATERIAUX ET ACCESSOIRES POUR UN SYSTEME DE FEUX DE CIRCULATION

DOSSIER NO: 309-08

PROPRIETAIRE:  
**VILLE DE ROBERVAL**  
851, boul. St-Joseph  
Roberval, Qué., G8H 2L6

La Ville de Roberval demande des soumissions publiques pour la fourniture de matériaux et accessoires pour un feu de circulation.

Les soumissionnaires intéressés devront se procurer tous les documents qui se rattachent à cet appel d'offres, au bureau du directeur des services techniques de la Ville de Roberval, au 851, boul. St-Joseph, Roberval, à partir du mardi, 11 février 1986.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Roberval à cet effet.

Les soumissions par télégamme ne seront pas acceptées et les soumissionnaires ne pourront réviser leur soumission par télégamme.

Les soumissions scellées dans des enveloppes portant la mention «SOUSSION: Feu de circulation» et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 14h00 (heure en vigueur) le mardi, 25 février 1986, pour être ouvertes à la même heure, le même jour dans la Salle du Conseil de la Ville de Roberval.

La Ville de Roberval ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

**LA VILLE DE ROBERVAL**  
Benoît Harvey, greffier

DEUX CONGELATEURS commerciales 6'x2' Universal Cooler, congélateur maison 19 pi. cu., réfrigérateur commercial ouvert 2 1/2'x11' avec unité de réfrigération, balance, caisse-enregistreuse, etc... Le tout très bon prix. Tél.:543-3108, 543-6725.

## Musiques et accessoires (71)

GUIWARE Roland, synthétiseur, avec module. Tél.:549-3943.

ORGUE Hammond, 124-XL, très bon état, prix à discuter. Tél.:545-4215, après 17h00.

SYNTHÉTISEUR POLY-61, drum électronique TR-606 Roland, guitare imitation Fender, guitare classique Aria AC-40, 4 pédales Boss, mixeur Yamaha MM-10. Tél.:662-6814.

## Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE; fabrication de câbles, disquettes garanties à vie: \$2.95 chacune. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-Ouest, Chicoutimi. Tél.:696-4280.

## Photos et vidéo (74)

ATTENTION! nous filmons sur vidéo: mariage, baptême, anniversaire, enterrement vie garçon, etc. Tél.:673-3306, 678-9130 après 17h00.

FAITES transférer vos films super-huit sur vidéo, beta, VHS. Filmer votre mariage. Tél.:673-4004.

## Sports, chasse et pêche (76)

SKIS DYNASTAR 185cm, fixations Salomon, bottines Kastinger gr.:10, ensemble 2 pièces, gr.:42, le tout: \$125.00. Tél.:696-2570.

## Vacances, voyages (77)

MONTREAL 13-14-15 mars, \$99.00. EXCURSIONS DE SUCRE: à St-Grégoire, comté D'Iberville, 5-6 avril, \$89.00. SALON DE LA FEMME: à Montréal, 26-27-28 avril, \$99.00. Tél.:542-5877 VOYAGES LISE DESBIENS, Jonquière.

# Décès

**BOUCHARD (M. Charles-Edouard)** — Est décédé à Chicoutimi le 10 février 1985 à l'âge de 66 ans, M. Charles-Edouard Bouchard «Ralley», époux de Dame Ninette de la Durantaye, demeurant au 75 ouest, rue Racine à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle sera exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 12 février 1985 à 11h00, en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres déposées au ci-

## Vêtements (78)

MANTEAUX FOURRURE usagés, à partir de \$40.00 jusqu'à \$900.00. Rat musqué, chat sauvage et vison. Tél.:547-7525, 547-8909.

SUPER SPECIAL: jeans délavés Saga, valeur \$41.95 à \$24.95, jusqu'à 50% sur toute la marchandise d'hiver. BOUTIQUE 6.6, 170, Bossé, Chicoutimi. Tél.:696-1145. Spécialité: vêtements de cuir, vente réparations.

Vente et confection de costumes de carnaval. Tél.:696-1978, après 17h00.

## MISE AU POINT SEARS

Veillez noter les corrections suivantes. Dans notre circulaire «Super soldes Sears» inséré dans Le Quotidien d'aujourd'hui le 11 février:

A LA PAGE 6 de l'encart, le magnétoscope no 30335 n'est pas disponible.

A LA PAGE 8: le micro-ondes no 87749 n'est pas disponible, mais nous offrons le no 87759 à \$429.99 ch.

A LA PAGE 6 de la circulaire, les boucles d'oreilles en forme de coeur avec perle (illustration A) se vendent \$19.99 et non pas \$9.99.

*Nous nous excusons de ce contretemps.*

Sears Canada Inc.

metière St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Monique (Gaston Tremblay), Denise (Jean-Yves Gingras), Andrée (Jacques Larouche), Robert (Liliane Bélanger), Jeannine (Denis Simard), Sylvie (Maurice Fecteau); ses soeurs: Sr. Fernande Bouchard, Srs du Bon-Conseil, Mariette Bouchard (Ludger Desmeules), Rita Bouchard (Roland Gagnon), Aurore Bouchard (Gaston Tremblay), Rolande Bouchard (Jean-Arthur Bergeron); son frère: Pierre-Eugène Bouchard (Maude Verreault), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.



mont), ainsi que sa belle-soeur: Mme Emma Paradis. Les personnes qui le désirent pourront verser leur don à la Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Nault & Caron.

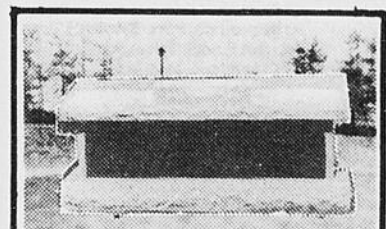


**BOIVIN (Mme Marie-Paule)** — Est décédée à Chicoutimi le 9 février 1985 à l'âge de 68 ans et 10 mois, Mme Marie-Paule Boivin, épouse de M. Clément Gagnon, demeurant au 376, rue de la Normandie à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées à Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu jeudi le 13 février 1985 à 11h00, en l'église St-Isidore de Chicoutimi et l'inhumation au cimetière de La-terrière.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses 3 enfants adoptifs: Réal Gagnon (Yolande Caron), Nicole Gagnon (Guy Tremblay), Antonio Gagnon (Huguette Fortin); ses petits-enfants: Eric, Dany, Julie Ga-

**VALLIERE (Mme Yvonne)** — Est décédée au centre hospitalier de Jonquière, le 9 février, à l'âge de 87 ans et 7 mois, dame Yvonne Vallière, épouse de feu Dr Ernest Marchand, demeurant au Pavillon d'Arvida, antérieurement de la rue Ste-Famille, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire: Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu mercredi, le 12 février, à 14h00, en l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Louise Lachance), Pierre (Pauline Brassard), Michel (Louise St-Jacques), Paul (Francine Poulin), ainsi que ses 15 petits-enfants et 6 arrière-petits-enfants, ses soeurs: Mme Louise Comtois, Mlle Germaine, Mme Marguerite (Léon Du-



## LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres. Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus qu'raisonnables.

Entretien perpétuel des lots. Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans une cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

- De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
- D'éviter aux proches des décisions difficiles.
- De procurer une tranquillité d'esprit.
- D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

**INFORMATIONS: TEL.: 545-1900**

# Bébés morts

**SCHENECTADY, New Jersey (AFP)** — Certains cas de décès soudains de bébés pourraient en fait être des meurtres et non des morts naturelles comme font semblant de le croire certains praticiens pour éviter d'avoir à affronter les parents, ont indiqué, lundi, plusieurs pathologistes américains.

Selon le Dr Susan Strandfast, épidémiologiste au département de la Santé du New Jersey, les morts brutales et inexplicables d'enfants se produisent dans la plupart des cas entre le premier et le neuvième mois et il est virtuellement impossible, sans une autopsie approfondie, de déterminer si le décès est vraiment naturel ou, au contraire, s'il résulte de violences subtiles comme les étouffements.

Le Dr Vincent DiMaio, médecin-légiste à San Antonio, Texas, estime pour sa part que la classification syndrome des décès soudains de nourrissons (SIDS) est devenu un fourre-tout. Nous savons que dans un certain nombre de cas il s'agit de meurtres mais nous ne pouvons pas le prouver.

Selon la définition du SIDS sur laquelle se sont mis d'accord les médecins de la plupart des pays, entrent dans cette catégorie.

gnon, Steven, Laval, Lyne, Karine, Carole, Mireille Gagnon; ses frères et soeurs: Edmond-Louis Boivin (Mariette Gauthier), Ulédge Boivin (Rolande Gauthier), Lévis Boivin (Lisette Boudreault), Arthur Boivin (Graciette Gobeil), Noël Boivin (Anna Gobeil), feu Paul Boivin (Berthe Barrette), feu Marie-Louise Boivin (feu Thomas-Louis Grandisson), feu Jean-Marie Boivin (feu Marie-Paul Boudreault), Jeanne-D'Arc Boivin (Adjutar Lapointe), Paquerette Boivin (feu Théophile Gobeil). Elle laisse également dans le deuil Marie Girard (feu Armand Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gemma Gagnon (Lucien Lavoie), Maurice Gagnon (Marie-Jeanne Gaudreault), Jeanne-D'Arc Gagnon (Charles-Henri Deschamps), Roland Gagnon (Thérèse Collard), Jean-Paul Gagnon (Yvette Fortin), Marcel Gagnon (feu Paulette Laforce), Jacqueline Gagnon (Antonelli Tremblay), Eudore Gagnon (Monique Fortin), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.



**TREMBLAY (Mme Florence)** — Est décédée à Chicoutimi le 8 février 1985 à l'âge de 75 ans et 2 mois, Mme Florence Tremblay épouse de M. Louis Gauthier demeurant au 1748, rue Roussel, Chicoutimi, secteur nord. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi et ce à compter de 19h00 lundi le 10 février 1985. Les funérailles auront lieu mardi le 11 février 1985 à 14h00 en l'église St-Luc, Chicoutimi, secteur nord et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Jean-Louis Gauthier (Blanche D'Amour), Raymond Gauthier (Anna-Marie), Pierre-Léon Gauthier (Christiane Dione), Elisabeth Gauthier, ses petits-enfants: Pascal, Patrice, Hervé, Jean-François, Julie, Mélissa, Carl, Amélie-Sarah, ses frères et soeurs: feu Edgar Tremblay (Simone Gagnon), feu Noéma Tremblay (feu Albéric Gervais), Louis-Philippe Tremblay (feu Thérèse Deschènes), Maud Tremblay (Jean Lebon), Ben Tremblay (feu Jeanne Christian), Thérèse Tremblay (Lionel Drouin), Yvette Tremblay (feu Jean Boudreault), Jacques Tremblay (Marquise Fabre), ses beaux-frères et belles-soeurs: Isidore Gauthier (Desneiges Dessureault), feu Edgar Gauthier (Jeanne Boudreault), feu Desneiges Gauthier (feu Roland Fradette), feu Rose Gauthier (Gabriel Duhaime), Ernest Gauthier (Agnès Châteauneuf), Georges Gauthier (Germaine Larouche), Maurice Gauthier (Madeleine Tremblay), Jeanne-d'Arc Gauthier (feu Maurice Blackburn), Anne-Marie Gauthier (1ères noces feu Jean-Gérard Lapointe et en 2èmes noces Léo Deschènes), ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une dame bénévole de la Société du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils.

# la Baie CORRECTIONS

Veillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier publicitaire «Vivre le printemps» publié par la Baie le 5 février 1986.

**PAGE 3: LA BLOUSE, LE CHEMISIER, LES PANTALONS ET LA JUPE** seront en vente à partir du 11 février. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

**PAGE 6: LES CARDIGAN ET PULL A ENCOLURE EN V** de couleurs aqua et jaune seront en vente en quantité limitée seulement. Nous acceptons les commandes dès maintenant pour livraison à une date ultérieure.

**PAGE 9: LE DIABLOTIN DE 25 CM** sera en vente à partir du 10 février. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

Les descriptions des articles «BUG-A-LUVS» (1) ET «MAURICE ET LUCILLE» (2) devraient être inversées.

**PAGE 12: LE PETIT SAC A MAIN FRANCAIS A \$45** ne sera pas offert.

**COPIE AA: Les COLLANTS CONFETTI A CULOTTE DE MAINTIEN (4)** ne seront pas disponibles.

La **CEINTURE LIZ CLAIBORNE (6)** couleur fuschia, blanc ou jade, sera en vente à partir du 18 février. Nous acceptons vos commandes dès maintenant.

**PAGE 13: Les COLLANTS A MOTIF DENTELLE (1)** seront en vente à partir du 15 février. Nous acceptons vos commandes dès maintenant.

**PAGE 15: LES CHAUSSETTES OSCAR DE LA RENTA** seront en vente à partir du 15 février. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

**PAGE 18: Les mêmes vêtements pour tailles fortes** sont offerts à: **CORSAGE ET JUPES RAYES \$46** et **\$52 VESTE RAYEE \$100, CHEMISIER DE CAMPEUR \$46** et **PANTALON \$44.**

**PAGE 22: L'IMPER A 79.99** ET **LE TRENCH A 89.99** seront en vente à partir du 14 février. Nous acceptons les commandes dès maintenant. Le prix ordinaire de **LA CHEMISE DE VILLE BAYCREST DE COUPE STANDARD (1)** devrait se lire \$22.

**LES CHEMISES DE COUPE STANDARD (2) ET DE COUPE AMINCIE (3)** ne sont pas en vente dans tous les magasins.

**PAGE 23: LES VESTONS SPORT A 69.99** seront en vente à partir du 14 février. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

**PAGE 24: LE POLO ET LA CHEMISE** photographiés sur cette page ne font pas partie des modèles offerts à 19.99.

**LE PANTALON DE VILLE A 29.99** n'est pas en vente dans tous les magasins.

**PAGE 26: Le prix après-solde du SERVICE D'APPOINT 5 PIECES** devrait se lire 34.98.

**PAGE 27: LES SERVICES «GALAXY» ET «HUNTER» DE CROWN CORNING** seront en vente à partir du 7 février. Nous acceptons les commandes dès maintenant.

**PAGE 31: Le prix du REFRIGERATEUR NO 34760** devrait se lire 929.98.

*Nous regrettons les incon vénients que ces erreurs ont pu vous causer.*

## Lors du décès de Madame J.-Alfred Bluteau (Laurette Bédard) de Jonquière

Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale. La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs «LA FONDATION DE MA VIE»

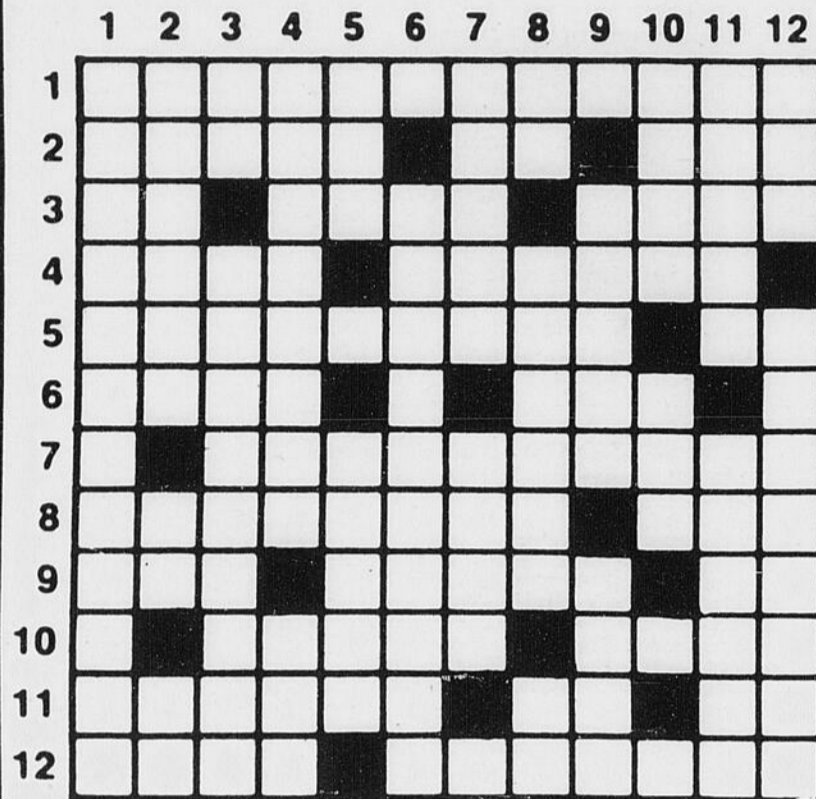


La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

TEL.: (418) 549-2195, poste 22-568  
305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6

## Mots croisés

NO 46



### HORIZONTALEMENT

- 1—Etonnement extrême.
- 2—Pigeon sauvage. — Année. — Souverain.
- 3—Charpente du corps. — Quittance. — Immeuble d'habitation élevé.
- 4—Château dominant l'Indre. — Insecte coléoptère.
- 5—Adapter de nouveau. — Coups de baguette.
- 6—Paille de seigle. — Roue à gorge.
- 7—Colonne qui descend de la voûte d'une grotte.
- 8—Espèce de lichen. — Mouvement indépendantiste.
- 9—Réfuta. — V. d'Argentine. — Dans la rose des vents.
- 10—Pays de l'anc. Asie Mineure. — Peintre italien (1481-1559).
- 11—Nourrir, soigner. — Richesse. — Diminutif de Edouard.
- 12—Astuce, stratagème. — De la nature de l'éther, fém.

### VERTICALEMENT

- 1—Oter les bourgeons superflus des arbres.
- 2—Essieu porteur de locomotive. — D'un verbe gai. — Parcouru des yeux.
- 3—Face du dé marquée d'un seul point. — Lieux plantés de saules.

- 4—Mode de transmission des droits en vertu des liens du sang. — Ornement en forme d'oeuf.
- 5—Allez, en latin. — Riv. de France.
- 6—Relatif aux cheveux.
- 7—Ch. l. de c. de Vaucluse. — Du verbe aller.
- 8—De là. — Groupe de trois vers. — Interj.
- 9—Petit trait. — Foyer de la cheminée.
- 10—Dieu de l'Amour. — Mélodie vocale.
- 11—Former, organiser. — Entrelacée suivant une armure donnée.
- 12—Action de lancer. — Qui a l'aspect du tissu glandulaire.

SOLUTION DU PROBLEME NO 45



## Qui suis-je?

### INDICE NO 2

Vient de quitter subrepticement son pays.

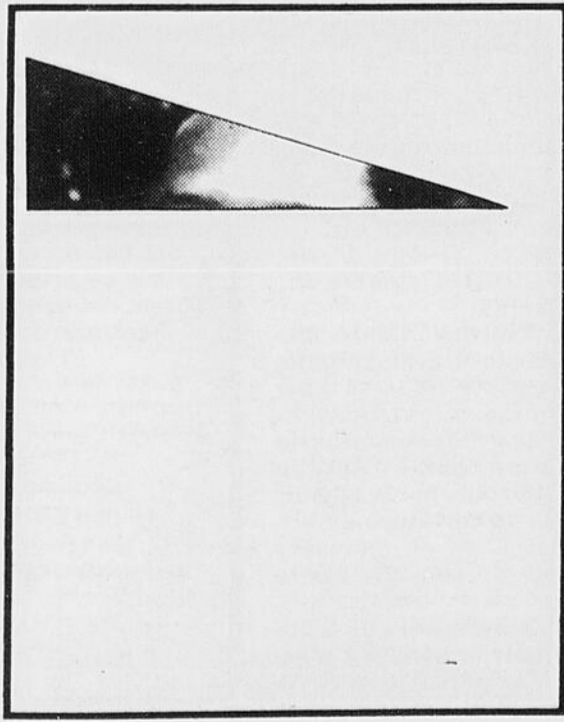
Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
**QUI SUIS-JE?**  
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
 Chicoutimi, G7H 5C1



## Bridge...

2015

### DEUX PROBLEMES

**Problème 1**  
 Bridge libre. Nord-Sud vulnérables. Que faites-vous en Ouest après les enchères indiquées?

Ouest  
 ♠ V 6 5  
 ♥ A 3  
 ♦ V 7 4 3  
 ♣ A V 8 7

Ouest Nord Est Sud  
 ? P 4♥ 4♠

### Problème 2

Nord  
 ♠ 10 6  
 ♥ A 5  
 ♦ R 6 5 4 3  
 ♣ A R 4 2

Sud  
 ♠ R 9 5 4  
 ♥ R V 6  
 ♦ A D 2  
 ♣ 7 6 3

Vous jouez en Sud un contrat de 3 sans-atout. Comment procédez-vous contre l'entame du 4 de coeur?

### Réponse 1

La même question fut posée à 19 experts par le "Bridge Magazine". Quinze de ceux-ci ga-

gent 5 coeurs; les quatre autres passent.

### Réponse 2

Nord  
 ♠ 10 6  
 ♥ A 5  
 ♦ R 6 5 4 3  
 ♣ A R 4 2

Ouest Est  
 ♠ A V 8 7 2 ♠ D 3  
 ♥ D 8 7 4 3 ♥ 10 9 2  
 ♦ 7 ♦ V 10 9 8  
 ♣ D 8 ♣ V 10 9 5

Sud  
 ♠ R 9 5 4  
 ♥ R V 6  
 ♦ A D 2  
 ♣ 7 6 3

Pour se protéger contre un bris 4-1 des carreaux et à cause des problèmes de communication pour faire le roi de coeur, le déclarant devrait gagner le valet de coeur, puis céder immédiatement un carreau. Quand il reprend la main, il fait l'as de coeur sur la table, encaisse A-D de carreau, fait le roi de coeur, puis retourne sur la table à trèfle pour faire les carreaux maîtres. Il fera donc au moins 9 plis, grâce à 3 coeurs, 4 carreaux et 2 trèfles.

Maurice LAROCHELLE

## Mot mystère...

9 Lettres

Le mot clé — Les verbes

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Conquérir	Feindre	Méfaire	Ouir	Rêver	Servir
Corrompre	Fondre	Mévendre	Ouvrir	Revoir	Valoir
Dire	Geindre	Nuire	Partir	Rire	Venir
Doper			Pondre	Roter	Verser
	Introduire	Obvenir		Ruer	Voir
Ebattre (S')		Occlure	Rasseoir		
Emouvoir	Maintenir	Offrir	Réer	Salir	
Enfuir (S')	Maudire	Oindre	Refuir	Savoir	
Eprendre (S')	Médire	Oter	Renduire	Seoir	

Solution du problème précédent: Carbone



Le National au tournoi midget de Beauport

# Seule la grosse coupe manquait

LA BAIE (SE) - En classe BB du tournoi international de hockey midget de Beauport, le National de La Baie a raflé tous les honneurs individuels.

Une seule chose lui a échappé: le titre le plus convoité. En grande finale, dimanche, le groupe dirigé par André Gagnon a perdu 6-4 devant la Fédération sportive '76 de Montréal.

Pour le National, l'histoire s'est donc répétée. L'an dernier, il avait subi un sort identique contre le même club.

«Il ne nous manque que la grosse coupe, a noté l'entraîneur André Gagnon. Je suis très satisfait. Nous avons joué de bons matches durant ce tournoi. Nous avons tiré du bon hockey mais dimanche, en finale, plus rien ne fonctionnait.»

«Nous avons perdu 6-4 mais nous n'avons pratiquement

pas joué. Nous avons donné un coup dans les cinq dernières minutes. Nous les avons mangés mais nous étions déjà en retard par 5-2. Je suis quand même content des gars.»

Déçu par le résultat du dernier match, le National a pu se consoler un peu sur quelques honneurs personnels. Ainsi, Stéphane Jean a dominé les marqueurs de la division BB, pendant qu'Eric Goulet était

choisi le meilleur gardien.

André Gagnon a hérité du titre de meilleur entraîneur. Finalement, la bourse d'études Don-Bosco a été attribuée à Dino Emond.

Les performances obtenues à Beauport, selon André Gagnon, ne pourront qu'être profitables au National.

Celui-ci occupe le troisième rang du circuit midget AA. Son retard sur les Ambassadeurs de Jonquière est de

cinq points mais il a trois matches en main.

«Ces résultats donneront confiance à nos joueurs, a poursuivi le pilote du National. En avril, nous participons au championnat provincial dans la classe BB. Au tournoi de Beauport, nous avons eu un bon aperçu de ce qui nous attend à Sainte-Foy.»

Le National, en attendant Sainte-Foy, ne chômera pas. Il a plusieurs matches encore à

jouer. Ce soir, il visite les Traversiers de Chicoutimi. Il a également le tournoi de Dolbeau à son programme.

## Les Ambassadeurs

Les Ambassadeurs ont aussi conclu leur présence au tournoi midget de Beauport, en fin de semaine. Ils ont perdu 4-2 devant la formation de Beauport, samedi, en demi-finale de la division AA.

le QUOTIDIEN SPORTS

CENTRE 413  
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE  
RELAXATION  
413 est, rue Racine  
Chicoutimi,  
696-2090

Gain contre Robert et Sicotte

## Un pas de géant pour Sonia Tardif

CHICOUTIMI (DB) - Sonia Tardif ne croyait pas que le succès allait venir aussi rapidement. Elle s'était mise dans



Denis Bouchard

la tête qu'elle aurait au moins une autre grosse saison à peiner, dans la classe sénior.

En fin de semaine, au tournoi provincial de racquetball du Carnaval de Québec, joué au club Lebourgneuf, Tardif a réussi l'exploit de culbuter par dessus bord les semées québécoises trois et quatre avant de s'incliner en finale face à Lise Devine. Cette dernière, septième au classement canadien, est originaire de l'Île-du-Prince-Édouard.

Après une année de transition difficile qui a constitué son passage chez les séniors, Tardif a connu le succès à

deux reprises, cette saison, en tournoi. Au club Lebourgneuf, elle a disposé de Suzanne Robert (numéro trois) et Manon Sicotte (numéro quatre).

«Cette performance constitue une agréable surprise dans le mesure où je m'étais fixée comme objectif de franchir la première ronde des compétitions séniors. J'étais bien entraînée et décidée d'offrir le meilleur de mes capacités», a confié la Chicoutimienne, au lendemain de son exploit.

Tardif se sent maintenant dans le coup. «Ca peut effectivement servir d'avertissement aux filles. Bien que je leur concède une certaine supériorité, surtout en raison de leur expérience, elles savent que dorénavant je peux l'emporter», a-t-elle estimé.

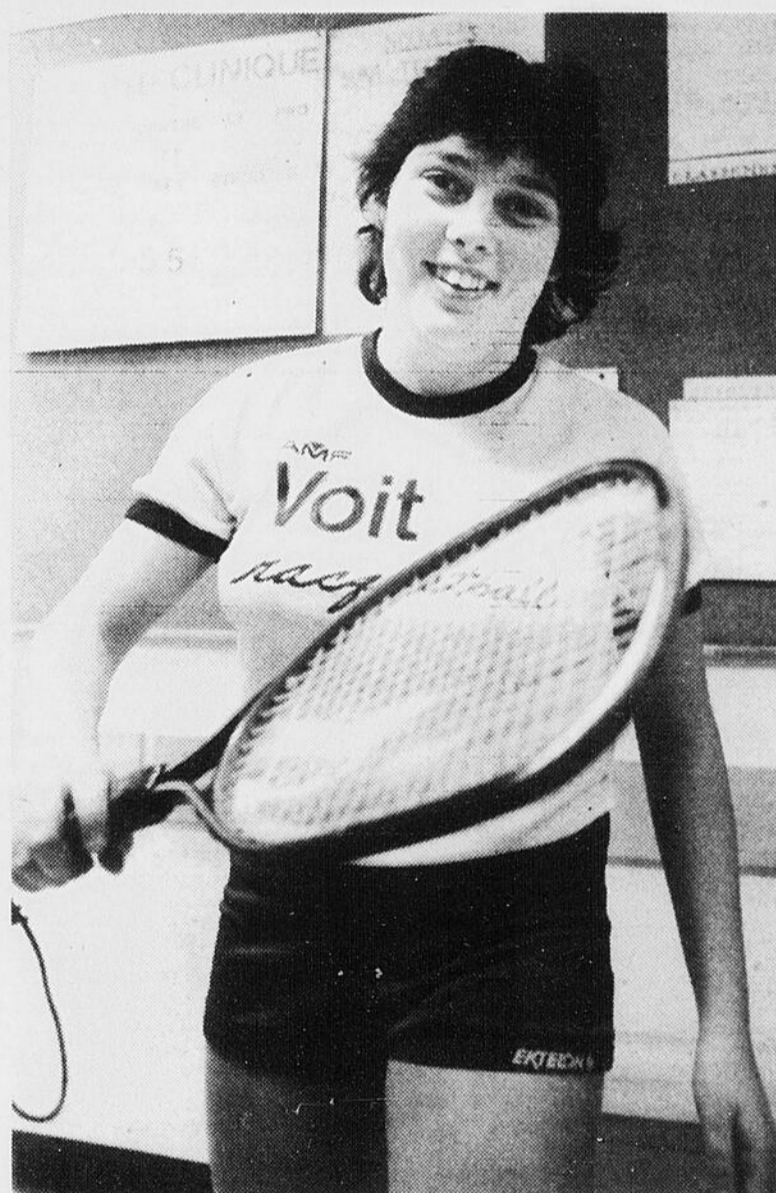
Classée huitième au Québec, l'athlète de 19 ans gagnera quelques rangs à la suite de cette performance. Elle s'attend de grimper au cinquième rang.

Ce qui a d'intéressant dans ses victoires sur Robert et Sicotte est la forme affichée par ces dernières. «Elles sont toutes deux au maximum de leur forme. Elles s'entraînent à plein régime afin de se tailler une place sur l'équipe canadienne», précise Tardif.

Ce gain signifie aussi un déblocage pour la meilleure raquette régionale. Elle revisera ses intentions et songera à atteindre les étapes ultimes lors des prochains tournois. «Et quant à Devine, dit Tardif, elle m'était vraiment supérieure. Je remets ça à plus tard.»

### Gagné perd en demi-finale

Plusieurs autres membres du club 1680 de Chicoutimi ont pris part au rendez-vous de Lebourgneuf. Noël Gagné,



SONIA TARDIF... a certes servi un avertissement à certaines filles, suite à ses victoires de fin de semaine au club Lebourgneuf de Québec.

(Photo: Le Quotidien)

dans la classe sénior, s'est rendu en demi-finale. Denise Ouellet, dans la classe C, a également été éliminée en demi-finale.

Le numéro un régional, Martin Villeneuve a été défait par le favori du tournoi, Martin Gervais. Il a offert une bonne opposition s'inclinant

par des marques de 10-11, 8-11 et 7-11.

La plupart des 10 autres membres du club ont atteint l'étape des quarts-de-finale. Pour ce faire, ils ont gagné trois parties. Parmi ces joueurs, on retrouve Yvon et Yanick Tremblay, Alain Claveau et Pierre-Paul Dufour.

Boxe dans les Maritimes

## Des gains pour Ouellet et Fortin

NOUVELLE-ÉCOSSE (DB) - Après avoir dominé Terre-Neuve, huit victoires à deux, samedi, l'équipe québécoise de boxe olympique a récidivé dimanche, face à la Nouvelle-Écosse, l'emportant 7-4.

Deux des trois Jonquiérois qui accompagnent l'équipe de la Belle Province dans les Maritimes ont mérité les honneurs de leur combat. Il s'agit de Stéphane Ouellet et Emile Fortin. Quant à Christian Gagnon, il a baissé pavillon.

Ouellet, qui avait fortement impressionné samedi, a répété son numéro dimanche soir. Il a battu John MacDonald, un sénior âgé de 19 ans, par décision unanime. Ouellet n'en a que 14.

Tout comme la veille, Ouellet a mené un combat progressif et méthodique. Plus le match vieillissait, plus son autorité s'exerçait. Il a maintenant une fiche de

17 gains et huit revers.

Emile Fortin, qui a rejoint ses coéquipiers dimanche, n'a pas lésiné du tout. Il a défait Rod Deveau, par arrêt de l'arbitre, au premier engagement. Il lui a infligé trois comptes de dix. Dès les débuts des hostilités, Fortin a servi une combinaison de «jabs» et de coups directs. Il a porté sa fiche à 41 gains et 17 défaites.

Christian Gagnon s'est fait jouer une sérieuse tour par l'arbitre. Fidèle à ses habitudes, il a pris de mauvais coups au début du combat. L'arbitre a appelé deux compte de 10 ce qui signifie un arrêt, dans la classe junior. Il aurait été en mesure de poursuivre, mais les règles ont joué contre lui.

La tournée de l'équipe québécoise dans les Maritimes est terminée et l'équipe est rentrée au Québec, hier soir.

# Les chiffres

## Hockey

### LIGUE NATIONALE



#### CLASSEMENT

##### Conférence Prince-de-Galles

Section Adams						
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Montréal	56	31	20	5	242	188 67
Quebec	55	31	20	4	228	190 66
Buffalo	55	27	23	5	211	194 59
Boston	55	26	22	7	216	199 59
Hartford	54	26	27	1	219	207 53

##### Section Patrick

Philadelphie	55	36	15	4	232	167 76
Washington	53	33	16	4	213	185 70
NY Islanders	54	26	18	10	224	193 62
Pittsburgh	54	24	24	6	204	192 54
NY Rangers	54	24	26	4	187	187 52
New Jersey	54	16	36	2	197	257 34

##### Conférence Clarence-Campbell

Section Norris						
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Chicago	55	26	21	8	243	238 60
St. Louis	52	23	22	7	198	204 53
Minnesota	54	21	24	9	221	217 51
Toronto	53	15	33	5	205	261 35
Detroit	54	12	37	5	184	284 29

##### Section Smythe

Edmonton	56	37	13	6	291	228 80
Calgary	53	25	22	6	232	208 56
Vancouver	52	17	27	8	195	215 42
Los Angeles	54	17	31	6	198	269 40
Winnipeg	56	17	33	6	203	260 40

##### Minnesota 4 Montréal 3 (P)

##### Mardi

Boston à Chicago
Hartford à St. Louis
Vancouver à NY Islanders
Minnesota à Toronto
Edmonton à Detroit

#### CLASSEMENT GENERAL

Mj.	Pts
Edmonton	56 80
Philadelphie	55 76
Washington	53 70
<b>Montréal</b>	<b>56 67</b>
<b>Québec</b>	<b>55 66</b>
NY Islanders	54 62
Chicago	55 60
Boston	55 59
Buffalo	55 59
Calgary	53 56
Pittsburgh	54 54
St. Louis	52 53
Hartford	54 53
NY Rangers	54 52
Minnesota	54 51
Vancouver	52 42
Los Angeles	54 40
Winnipeg	56 40
Toronto	53 35
New Jersey	54 34
Detroit	54 29

#### LES MARQUEURS (MATCHES D'HIER NON-INCLUS)

	B.	P.	Pts
Gretzky, Edm	38	104	142
Lemieux, Pgh	28	63	91
Coffey, Edm	26	58	84
Bossy, NYI	38	44	82
Savard, Chi	35	45	80
Naslund, Mtl	34	45	79
Kurri, Edm	38	40	78
P. Stastny, Qué	26	52	78
Anderson, Edm	39	36	75
Hawerchuk, Wpg	34	37	71
Goulet, Qué	35	34	69
Propp, Phi	31	37	68
Broten, Min	21	46	67
T. Murray, Chi	31	33	64
Trottier, NYI	28	36	64
Dionne, LA	28	35	63
Smith, Mtl	21	41	62
Robinson, Mtl	14	48	62
Federko, St. L	17	44	61
Nicholls, LA	25	35	60
Francis, Hart	19	41	60

#### Gardiens

(Buts dans filet désert entre parenthèses)			
	Min.	Bc.	Bl. Moy
Froese	1766	79	3 2.68
Lindbergh	480	23	1 2.88
Jensen	1080	64	2 3.56

##### Philadelphie (1)

Soetaert	970	38	3 2.35
Roy	1599	87	1 3.26
Penney	770	57	0 4.44

##### Montréal (2)

Malarchuk	1805	95	3 3.16
Gosselin	1244	73	1 3.52
Sévigny	284	19	0 4.01

##### Québec (3)

Vanbiesbrouck	2363	127	2 3.22
Hanlon	562	34	0 3.63
Scott	156	11	0 4.23

#### NY Rangers (1)

Kleinsinger	191	14	0 4.40
Mason	16	0	0 0.00
Jensen	1812	99	1 3.28
Peeters	1010	58	1 3.45
Riggin	369	23	0 3.74

##### Washington (5)

Puppa	401	21	1 3.14
Barrasso	2599	149	2 3.44
Cloutier	327	20	0 3.67

##### Buffalo (4)

Hrudey	1718	96	1 3.35
Smith	1583	96	0 3.64

##### NY Islanders (1)

Romano	1839	99	2 3.23
Meloche	1257	70	0 3.34
Herron	180	14	0 4.67

##### Pittsburgh (9)

Riggin	1322	76	1 3.45
Keans	1537	89	0 3.47
Peeters	485	31	0 3.84

##### Boston (3)

Weeks	1085	68	1 3.76
Lut	2166	136	1 3.77

##### Hartford (3)

Wamsley	1608	97	0 3.62
Millen	1378	90	0 3.92
May	184	13	0 4.24

##### St. Louis (4)

D'Amour	495	29	0 3.52
Vernon	186	11	0 3.35
Lemelin	2532	166	1 3.93

##### Calgary (2)

Casey	959	59	0 3.69
Beaupré	1948	127	0 3.91
Melanson	325	24	0 4.43

##### Minnesota (4)

Moog	1995	119	1 3.58
Fuhr	1403	106	0 4.53

##### Edmonton (3)

Young	406	25	0 3.69
Brodeur	2449	159	2 3.90
Caprice	308	28	0 5.45

##### Vancouver (3)

Sauve	1352	78	0 3.46
Bannerman	1931	152	1 4.72
Skorodenski	60	6	0 6.00

##### Chicago (2)

Bouchard	1210	75	1 3.72
Hayward	1918	156	0 4.88
Behrend	266	26	0 5.86

##### Winnipeg (3)

Rech	1384	100	0 4.34
Chevrier	1165	92	0 4.74
Billington	705	59	0 5.02
St. Laurent	8	2	0 15.00

##### New Jersey (4)

Wregget	500	33	0 3.96
Edwards	1436	118	0 4.93
Bernhardt	1266	107	0 5.07
Bester	20	2	0 4.87

##### Toronto (1)

Melanson	100	7	0 4.20
Janecyk	1706	134	0 4.71
Eliot	1421	117	0 4.94
Healy	51	6	0 7.06

##### Los Angeles (5)

Stefan	1338	100	0 4.48
Pusey	40	3	0 4.50
Lalorest	1109	87	1 4.71
Micallef	325	36	0 6.65
Mio	463	53	0 6.87

##### Detroit (5)

Stefan	1338	100	0 4.48
Pusey	40	3	0 4.50
Lalorest	1109	87	1 4.71
Micallef	325	36	0 6.65
Mio	463	53	0 6.87

### LIGUE AMERICAINE

#### CLASSEMENT

Section Nord						
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Adirondack	51	30	16	5	215	177 65
Maine	53	29	19	5	202	195 63
Moncton	50	27	18	5	187	181 59
Fredericton	57	24	27	6	217	214 54
Sherbrooke	56	23	27	6	246	247 52
Nouvelle-Ecosse	55	18	31	6	211	251 42

##### Section Sud

Hershey	56	310	23	235	205	64
Rochester	52	27	22	3	229	210 57
St. Catharines	56	26	27	3	225	232 55
Springfield	53	25	25	3	204	207 53
Binghamton	55	23	27	5	215	213 51
New Haven	55	20	30	5	229	255 45
Baltimore	55	20	31	4	186	214 44

##### Mardi

New Haven à St. Catharines S
------------------------------

##### Mercredi

Binghamton à Baltimore S
Moncton au Maine S
Adirondack en Nouvelle-Ecosse S
Rochester à Sherbrooke S

### LIGUE UNIVERSITAIRE

#### CLASSEMENT

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
UQTR	18	14	4	0	116	81 28
Ottawa	18	9	9	0	108	77 18
McGill	18	8	9	1	88	94 17
UQAC	18	7	11	0	92	119 14
Concordia	18	6	11	1	83	116 13

#### Dimanche

McGill 6 Concordia 5
UQTR 8 UQAC 3

#### Vendredi

Concordia à UQTR
------------------

#### Samedi

UQAC à Ottawa
McGill à Concordia

#### Dimanche

UQAC à Ottawa
UQTR à McGill

Du 17 au 24 février  
Championnat ASUQ

Demi-finale deux de trois  
Du 27 février au 10 mars  
Championnat ASUQ

Finale trois de cinq

### JUNIOR MAJEUR

#### CLASSEMENT

Section Frank Dillo						
Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Drummondville	56	29	23	4	259	249 62
Chicoutimi	55	26	25	4	304	259 56
Sh						

Les anciens pros à Saint-Félicien

# A guichet fermé mais sans Lafleur

SAINT-FÉLICIEEN -- La chose la plus difficile à trouver ces jours-ci à Saint-Félicien est un billet pour assister à la joute de hockey qui mettra aux prises l'équipe des



Denis Bouchard

anciens professionnels de la Ligue nationale à un club constitué de joueurs du coin, le 22 février.

En dévoilant les détails de

cette activité spéciale, hier en conférence de presse, les organisateurs ont en effet précisé qu'à onze jours de ce match, il ne reste plus un billet à vendre, les 1,300 places du centre sportif de Saint-Félicien ayant déjà trouvé preneurs. Pour l'équipe des anciens professionnels, qui était représentée hier par Robert Sirois, ex-joueur des Flyers de Philadelphie et des Capitals de Washington, il s'agira donc d'un dix-neuvième match joué à guichet fermé.

Jusqu'à maintenant, les anciens professionnels ont joué 29 des 40 parties prévues à leur calendrier. Et pour ceux que cela intéresse, ils les ont toutes gagnées. Mais les véritables gagnants, ce sont probablement les groupes qui ont bénéficié des profits enregistrés. A ce sujet, Sirois précise qu'en 29 rencontres, l'on a réalisé des bénéfices nets de \$175,000 distribués à des groupes de sports ou de loisirs pour les jeunes. A ce rythme, estime le porte-parole des anciens professionnels, l'on complètera le calendrier avec des bénéfices de \$250,000 à \$300,000.

A Saint-Félicien, c'est le Club optimiste qui organise la rencontre. Paulin Martel, qui a fait les démarches pour faire venir les anciens professionnels, croit que la partie du 22 février permettra de distribuer entre \$3,000 et \$4,000. Pour affronter les professionnels, Martel, qui agira à



RENCONTRE — Robert Sirois, l'un des membres du club des anciens professionnels, flanqué du président du Club optimiste de Saint-Félicien, Yves Bouchard, à gauche,

et de Paulin Martel, à droite, entraîneur de l'équipe locale qui affrontera les pros, le samedi, 22 février.

(Photo: Karl Tremblay)

titre d'entraîneur du club local, a recruté une vingtaine de braves; plusieurs ont joué dans la Ligue junior régionale ou au collégial AA: Guy Lapierre, Bernard Veilleux, Pierre Gagnon, Michel Prebisky, Christian Lachance et Germain Rochefort sont ceux-là.

### Sans Lafleur

Du côté des professionnels, une quinzaine de joueurs se présenteront. Toutefois, ceux et celles qui espèrent voir jouer Guy Lafleur seront déçus, le Démon blond étant dans l'impossibilité d'être du voyage. Par contre, les Michel Plasse, Gilles Ma-

rotte, Gilles Lupien, Léon Rochefort, André Dupont, Mario Faubert, Yvon Lambert, Christian Bordeleau, Jacques Richard, Jean Pronovost, Jocelyn Guèvremont, Robert Sirois et Raynald Comeau y seront. Il est aussi possible que Réal Cloutier se joigne au

## Les marqueurs



	PJ	B	Ass	Tot
Patrick Emond	55	53	78	131
Marc Fortier	54	40	62	102
J. Marc Richard	55	12	64	76
Marc Bureau	46	21	49	71
Stephen Latour	51	40	30	70
Luc Duval	43	34	34	68
Pierre Millier	51	17	13	30
Daniel Maurice	51	5	22	27
Eric Pinard	53	13	15	28
Carl Larouche	50	5	14	19
Christian Duperron	55	—	21	21
Michel Therrien	53	5	11	16
Daniel Bock	51	6	10	16
Patrice Tremblay	19	4	13	17
Carl Cleary	49	3	13	16
Serge Lauzon	55	2	11	13
Serge Lanthier	52	1	—	1
Evens Larouche	25	—	—	—



	B.	P.	Pts.	Pén
Mats Naslund	35	50	85	12
Bobby Smith	22	45	67	41
Larry Robinson	16	49	65	31
Kjell Dahlin	26	34	60	2
Guy Carboneau	19	24	43	49
Ryan Walter	14	27	41	35
Bob Gainey	14	18	32	14
Mario Tremblay	13	14	27	47
Stéphane Richer	13	13	26	19
Chris Chelios	6	20	26	43
Tom Kurvers	7	17	24	27
Mike McPhee	11	12	23	51
Chris Nilan	10	10	20	191
Brian Skrudland	7	9	16	39
Lucien DeBlois	6	10	16	46
Sergio Momesso	8	7	15	46
Petr Svoboda	0	14	14	73
Gaston Gingras	3	5	8	8
Mike Lalor	2	5	7	41
Craig Ludwig	2	4	6	47
Steve Rooney	2	3	5	60
Randy Bucyk	3	0	3	0
Rick Green	1	1	2	12
John Kordic	0	1	1	12
Patrick Roy	0	1	1	2
Doug Soetaert	0	0	0	6



	B.	P.	Pts.	Pén
Peter Stastny	29	55	84	46
Michel Goulet	36	38	74	34
Anton Stastny	21	29	50	10
Jean-François Sauvé	15	32	47	14
Dale Hunter	18	28	46	208
John Anderson	18	23	41	24
Brent Ashton	17	19	36	30
Robert Picard	6	27	33	31
Paul Gillis	13	18	31	145
David Shaw	6	15	21	64
Mark Kumpel	9	11	20	13
Greg Malone	7	11	18	30
Alain Côté	7	10	17	12
Randy Moller	4	12	16	96
Gilbert Delorme	2	12	14	35
Pat Price	2	12	14	67
Mike Eagles	6	7	13	37
Normand Rochefort	5	4	9	30
Steve Patrick	4	3	7	39
Daniel Poudrier	0	2	2	2
Mario Gosselin	0	2	2	2
Jimmy Mann	0	2	2	106
Claude Julien	0	1	1	25
Steve Finn	0	1	1	28
Clint Malarchuk	0	1	1	19
Gord Donnelly	0	1	1	58
Richard Sévigny	0	0	0	4

## Rapido

### Fête pour Lionel Pagé

Un bénévole de longue date sera fêté le 22 février prochain par les autorités du circuit de hockey midget régional. Lionel Pagé, qui a dirigé cette ligue pendant de nombreuses saisons, sera le centre de ce regroupement présenté à compter de 18h30 à la salle des Chevaliers de Colomb du secteur Arvida à Jonquière. 500 personnes sont attendues pour l'occasion. Lionel Pagé pratique le bénévolat depuis plus de 40 ans. Le conseil 2846 des Chevaliers de Colomb participe aussi à l'organisation de la soirée.

### Plongée sous-marine

L'école régionale de plongée sous-marine est en pleine période de recrutement. Sa nouvelle session de cours débutera prochainement et pour la préparer, l'école s'est rapprochée de la population récemment. Depuis trois semaines, elle a permis à 600 personnes d'essayer cette discipline. Les responsables de l'école se sont rendus à Jonquière et La Baie, au cégep de Chicoutimi et à l'UQAC pour offrir

aux intéressés la possibilité de tenter cette nouvelle expérience. Les résultats ont été très positifs. Cette semaine, la dernière de ces sorties sera présentée à la piscine du collège de Chicoutimi. Mercredi, jeudi et vendredi, entre midi et 13h30, il sera de nouveau possible de se familiariser avec la plongée. Il suffit de se rendre à la piscine pour pouvoir essayer. Si vous voulez plus d'information, vous appelez au 549-9528. Les cours de l'école débutent en fin de semaine.

### Enquête ajournée

La commission athlétique de l'état de la Georgie a ajourné, hier, la séance au cours de laquelle elle devait se pencher sur le cas du boxeur Tim Witherspoon.

Ce dernier aurait utilisé des drogues avant sa victoire contre Tony Tubbs lors du championnat des poids lourds de l'Association mondiale de la boxe le mois dernier.

La commission devait décider au cours de cette réunion si elle décernait une amende ou une suspension au pugiliste. Le promoteur Don King avait révélé la se-

maine dernière que des analyses effectuées à l'issue du combat avaient permis de déceler des traces de marijuana dans le corps de Witherspoon.

L'ajournement a été décidé puisque deux membres de la commission étaient absents. Une décision devrait être rendue plus tard cette semaine.

### Canadiens en vedette

Plusieurs Canadiens figurent parmi les meilleurs de leur catégorie dans les derniers classements publiés par la Fédération internationale de boxe.

Ainsi, Trevor Berbick est classé cinquième aspirant au titre de Michael Spinks, chez les poids lourds.

Chez les mi-moyens, le champion est Carlos Santos et Matthew Hilton est quatrième de la catégorie.

Le frère de Matthew, Dave Hilton, est le septième aspirant à la couronne de Dave Braxton, chez les welters.

Dans la catégorie super-moyens, le Coréen Chong Pal Park est champion et le Canadien Don Lalonde est classé cinquième.

Michael Olajide, de Vancouver, est au septième rang du classement des poids

moyens, dont le titre appartient à Marvin Hagler.

### Lupul rappelé

Les Canucks de Vancouver ont rappelé le joueur de centre Gary Lupul de leur filiale de Fredericton dans la Ligue américaine.

Pendant son séjour avec l'Express, Lupul a marqué 12 buts et récolté 18 passes en 35 matches.

Ce rappel laisse l'instructeur de l'Express, André Savard, avec seulement 17 joueurs, 15 forwards et deux gardiens.

### Minter de retour

Le boxeur britannique Alan Minter envisage de remonter dans le ring.

Le Britannique veut affronter son compatriote Herol Graham qui vient de conquérir la couronne européenne des moyens face au Danois d'origine ougandaise Ayub Kalule.

Agé de 34 ans, Minter a déjà été champion du monde des poids moyens.

Il avait été dépossédé de son titre en 1980 par l'Américain Marvin Hagler.

# GRATUIT aux futurs mariés

une boîte cadeau présentée par

le QUOTIDIEN et provigo

une valeur de plus de 25\$

Connaissez-vous une personne qui se marie prochainement? Nous avons un cadeau pour eux...



- Plus de 25 produits ménagers (plein format).
- Des coupons rabais d'une valeur de plus de 5\$.
- Plusieurs livrets de recettes, des conseils ménagers et des magazines.



IL NE S'AGIT PAS D'UN CONCOURS UN SEUL COUPON SUFFIT CHAQUE NOUVEAUX MARIÉS INSCRITS RECEVRONT UN CADEAU

Notre cadeau VIVE LES MARIÉS est gratuit, pratique et intéressant. Voici ce que vous recevrez:  
 — Plus de 20 produits ménagers de qualité, plein format.  
 — Plus de 20 livrets de recettes et trucs ménagers.  
 Deux semaines d'abonnement gratuit au journal Le Quotidien.  
 — Le tout d'une valeur de plus de 25.00.  
 Si votre mariage est prévu d'ici quelques mois, profitez de notre offre et recevez votre merveilleux cadeau VIVE LES MARIÉS. Remplissez le coupon et retournez-le par courrier. Sans débours et sans obligation de votre part. De même, si l'une de vos amies ou parentes projette de se marier, vous pouvez remplir et nous retourner le coupon en son nom. Nous nous occuperons du reste! Tous les formulaires doivent nous parvenir AVANT le mariage. Cette offre se limite aux futurs mariés qui éliront domicile dans le territoire desservi par Le Quotidien où la livraison à domicile est disponible.  
 Un seul coupon par futurs mariés.  
 Le cadeau VIVE LES MARIÉS est un hommage du journal Le Quotidien.

VEUILLEZ REMPLIR CETTE FORMULE AU COMPLET  
 Veuillez inscrire la personne suivante pour un cadeau VIVE LES MARIÉS gratuit.

VIVE LES MARIÉS A/S LE QUOTIDIEN  
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, P.Q.  
 G7H 4B5

(Veuillez écrire en lettres majuscules)  
 Nom de la fiancée: Prénom \_\_\_\_\_ Nom de famille \_\_\_\_\_  
 Nom du fiancé: Prénom \_\_\_\_\_ Nom de famille \_\_\_\_\_  
 Adresse actuelle de la fiancée: No. \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_  
 Ville ou village: \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_ No de téléphone: \_\_\_\_\_  
 Date du mariage: Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_ Année \_\_\_\_\_  
 Date du retour du voyage de noces: Jour \_\_\_\_\_ Mois \_\_\_\_\_ Année \_\_\_\_\_  
 Adresse après le mariage (si connue): \_\_\_\_\_  
 Cochez si vous êtes: Fiancée  Mere  Parent(e)  Amie   
 Votre nom: \_\_\_\_\_  
 Votre adresse: No. \_\_\_\_\_ Rue \_\_\_\_\_ App. \_\_\_\_\_  
 Ville ou village: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_ No de téléphone: \_\_\_\_\_

LES SUPERMARCHÉS provigo



Un seul emballage par couple.  
 Des produits différents peuvent être substitués selon la disponibilité.  
 \* Les produits périssables sont représentés par des coupons gratuits.

Daniel Berthiaume blanchit Drummondville 6-0

# Le rapport de Savage sera bon

CHICOUTIMI (SE) - Tom Savage aura un beau rapport positif à présenter à ses patrons lorsqu'il retournera à Winnipeg.

Dépisteur pour le compte des Jets, Savage s'est payé un court voyage à Chicoutimi, hier, dans le but de surveiller Daniel Berthiaume, son protégé chez les Saguenéens de Chicoutimi.

Berthiaume ne lui a pas fait perdre son temps. Il a offert une solide performance, l'une de ses meilleures de la saison, sur le dos des Voltigeurs de Drummondville et a mené les Saguenéens à un gain facile de 6-0.

Berthiaume a ainsi enregistré son premier jeu blanc de la saison. En carrière avec les Saguenéens, il compte maintenant trois exploits du genre.

«J'ai su avant le match que Savage était ici, a indiqué Berthiaume, en parlant de la présence du dépisteur des Jets. Je suis allé dans le bureau et il était là. Ça aide toujours...»

Berthiaume a été particulièrement efficace à compter du second engagement. Au cours de cette période, il a effectué plusieurs arrêts im-

portants, empêchant du même coup les Voltigeurs de réduire l'avance prise par les Chicoutimiens au premier tiers.

Durant ces 20 premières minutes, les Saguenéens ont marqué quatre fois. Après quelques instants difficiles, ils se sont mis efficacement au boulot. Patrick Emond a enfilé les trois premiers et Jean-Marc Richard a marqué le quatrième de la période.



Serge Emond

Par la suite, aidé de la défensive chicoutimienne, Berthiaume a rigolé sur le dos de son ancienne équipe.

«C'est tout le temps agréable de les battre, a souligné Daniel Berthiaume. Ça fait deux ans que je suis parti de Drummondville. Ce n'est plus la même chose. Le gardien devant leurs buts n'est plus le même.»

Pierre Sévigny, pour sa part, n'avait que des éloges à formuler à l'endroit de ses joueurs. Sa seule déception: la faible assistance...

Seulement 1.281 amateurs ont surveillé cette victoire évidente des Saguenéens.

«Daniel Berthiaume a gardé les buts comme il le fait depuis huit matches, a indiqué l'entraîneur des Saguenéens. Il a bien joué dans tous les matches, sauf dans celui de vendredi dernier à Trois-Rivières. Comme je lui ai dit après l'avoir retiré, un seul mauvais match sur dix, c'est parfait.»

«Daniel a bien gardé les buts et nous avons bien joué. Nous n'avons pratiquement pas donné de trois contre deux. Daniel fait le premier arrêt et nous prenons les retours. Je pense que nous avons donné un bon show. C'est ce qui est important. Nous n'avons pas une équipe pour intimider les autres mais nous sommes disciplinés.»

«Les gens devraient venir voir Berthiaume, Emond et Richard, a ajouté Sévigny. Qu'ils oublient les noms et qu'ils les regardent jouer. Les avez-vous vu aller?»

Marc Fortier et Stephen Latour, dans les derniers instants du match, ont complété le total des vainqueurs.

Ces derniers ont tiré 36 fois sur Vincent Riendeau, qui a déjà connu de meilleures sorties. Berthiaume, de son côté, a arrêté 40 rondelles.



COMIQUE — Jean-Marc Richard et Patrick Emond ont bien rigolé, juste après le troisième but de ce dernier en première période, hier. Les Voltigeurs, eux, ont sans doute trouvé la farce moins drôle.

(Photo: Réal Tremblay)

Une semaine importante

## Richard pense au premier rang

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi, après des mois en dos de chameau, ont encore les yeux sur le premier rang de leur division.

Celui-ci est détenu par les Voltigeurs de Drummondville, ceux que les Saguenéens ont justement battus 6-0, hier. La décision a donc été accueillie avec beaucoup de satisfaction par les portecouleurs chicoutimiens.

«Nous avons de gros matches cette semaine et il faut les gagner, a noté le défenseur Jean-Marc Richard. Nous jouons contre Drummondville et Verdun. Nous espérons toujours terminer premiers dans notre division. Pour y arriver, il faut gagner ces gros matches. Ils sont importants.»

«Nous devons bien jouer à Chicoutimi et aussi sur la route. Il ne faut pas se contenter de gagner à domicile. Il faut le faire aussi à l'extérieur.»

En passant un coup de pinceau aux Voltigeurs, hier, les Saguenéens ont chassé rapidement les effets du revers subi vendredi dernier, à Trois-Rivières.

«J'ai eu de la misère à Trois-Rivières, a rappelé Richard. Je devais me reprendre ce soir (hier). Contre les Drapeaux, j'étais mou.»

«Nous sommes maintenant

à six points de Drummondville avec une partie en main, je crois. C'est toujours possible de terminer en première place. Par contre, les autres clubs aussi ont des chances de le faire. Shawinigan et Trois-Rivières peuvent aussi finir premiers. Je pense que la lutte demeurera aussi serrée jusqu'à la fin de la saison.»

Richard, en plus de bien travailler en défensive, a aussi connu sa part de succès à la feuille de pointage. En plus de marquer une fois, il s'est fait complice de deux filets.

Pour expliquer la victoire sans équivoque de son club, il a d'abord souligné d'importants absents chez les Voltigeurs.

«Il manquait de bons joueurs (James Gasseau, Steve Pépin et Alain Charland) à Drummondville, a signalé le défenseur de 19 ans. Nous avons marqué quatre buts en première période et probablement qu'à 4-0, les Voltigeurs se sont dits qu'il n'y avait rien à faire.»

Par ailleurs, Peter Kasper a disputé son premier match dans l'uniforme des Saguenéens, hier. Obtenu dimanche des Chevaliers de Longueuil, il n'a pas joué sur une base très régulière mais s'est assez bien débrouillé.

Daniel Shank à Shawinigan

## Parizeau dénonce un manque de travail

CHICOUTIMI (SE) - Avant de se frotter aux Saguenéens de Chicoutimi, hier, les Voltigeurs de Drummondville n'avaient pas joué depuis huit jours. Michel Parizeau aurait facilement pu utiliser ce long repos pour trouver une excuse à son club. Il a refusé de le faire.

Les Voltigeurs connaissent des ennuis depuis quelques semaines et, selon Parizeau, il n'est pas nécessaire de chercher bien loin pour trouver les raisons.

«Les gars ne travaillent pas comme ils devraient le faire, a expliqué le pilote des Voltigeurs. Ils ne travaillent pas durant 60 minutes. Ils sont mal préparés par les matches. Certaines fois, nous réussissons à revenir. Dans d'autres matches, c'est impossible. Ce soir (hier), nous

avons connu une bonne deuxième période mais Daniel Berthiaume a fait de bons arrêts.»

Les Voltigeurs ont affronté les Saguenéens sans James Gasseau, Steve Pépin et Alain Charland. Les trois ont des ennuis de santé.

Echange Saguenéens-Cataractes

Juste avant la fin de la période permettant les transactions, les Saguenéens ont réussi à refiler Daniel Shank aux Cataractes de Shawinigan, hier. En retour, ils ont obtenu le défenseur Alain Jobin et le Chicoutimien Steve Boivin, qui joue présentement pour les Gouverneurs de Sainte-Foy, du circuit midget AAA...

Jobin, après quelques heures de réflexion, a ac-

cepté de se présenter à Chicoutimi. Il arrivera aujourd'hui...

Les tentatives pour sortir Alain Côté et Stéphane Roy de Granby sont tombées à l'eau. Selon Pierre Sévigny, Mario Bazinet a joué un rôle important dans cette conclusion décevante...

Un spectateur trop entreprenant envers les joueurs des Voltigeurs s'est fait empoigner solidement par des policiers, après le match. Ce n'était pas très joli...

Les gens des Saguenéens devraient surveiller les photographies publiées dans leurs espaces publicitaires. Hier, dans cette gazette, ils annonçaient la venue de Drummondville avec une photographie de Tom Paradis. Il y a longtemps qu'il est parti...

Carl Larouche, grippé, a raté la partie d'hier...

# Visite des Suisses au Saguenay

par Denis Bouchard

LA BAIE (DB) - Les pee-wee du National de La Baie ne tiennent plus en place. Ils auront de la visite rare, jeudi soir, au Palais Municipal. Une équipe de la Suisse allemande, qui participe au tournoi international de Québec, fera un détour au Saguenay.

Les visiteurs du «Vieux Continent» disputeront deux parties dans la région. Ils débutent jeudi, à 19h, à La Baie et vendredi, au Palais des Sports de Jonquière face aux Marquis de l'endroit.

L'an dernier, c'était une formation de la Suisse italienne qui avait rendu visite à deux clubs de la région, dont le National. «C'est une expérience enrichissante pour les jeunes, fait savoir Michel Charest, entraîneur du National. Ils ne sont pas près de l'oublier.»

Il enchaîne: «En dépit de la barrière des langues, les

jeunes arrivent à se comprendre et non seulement par des gestes. Ils ont leur langage universel.»

Comme l'an dernier, les Suisses logeront chez les joueurs du National. La vingtaine de petits patineurs suisses seront accompagnés de 24 adultes.

Le National et les Marquis ont préparé quelques activités pour souligner la venue des visiteurs. Entre autres, le National ouvrira les portes de l'hôtel de ville. Puis, il invitera les Suisses à la pêche blanche sous les glaces de la rivière Saguenay.

Cet événement se déroule grâce à une entente entre la direction de la Ligue pee-wee régional et l'organisation du tournoi pee-wee de Québec. Les municipalités de La Baie et Jonquière collaborent à ce projet.

Il n'y a pas que la culture qui diffère entre les deux

clubs, selon Charest. «Ils ont développé de très bons patineurs à force de travailler.

Quant à nous, les jeunes pati-

nent par instinct. Egalement, les Suisses manquent d'imagination en possession de la rondelle et jouent plus individuellement», note-t-il.

L'an dernier, contre la Suisse italienne, le National avait livré un match nul, de 5-5. Un scénario à faire rêver les diplomates!

## Jeux olympiques de 1992

# La Savoie ne lâche pas

ALBERTVILLE, France (AFP) — La Savoie, région des Alpes Françaises qui vient d'en terminer dimanche avec la série des trois inspections officielles auxquelles sont soumis tous les candidats à l'organisation des Jeux Olympiques de 1992, est plus que jamais ancrée dans sa volonté de mener à terme la candidature d'Albertville à l'organisation des Jeux d'hiver de 1992. Face à ses six adversaires, mais aussi en refusant

de lier son sort à sa concurrente intérieure, Paris, qui brigue les jeux d'été pour la même année.

«Il n'est pas question de nous retirer, a ainsi déclaré Michel Barnier, président du comité de candidature, samedi, à Albertville. La candidature d'Albertville et de la Savoie est engagée depuis cinq ans. On peut constater la mobilisation qu'elle provoque. Nous sommes décidés à aller jusqu'au bout, décidés à gagner.

«Il me semble d'ailleurs que notre candidature progresse au sein de la famille olympique.

«Je tiens d'ailleurs à dire

très clairement, a poursuivi Barnier, qu'il n'est pas question de retrait de l'une ou de l'autre des candidatures françaises. Nous avons convenu avec le gouvernement, le mouvement sportif et le maire de Paris, de faire le point sur ses deux candidatures quelques semaines avant le vote (17 octobre 1986) et d'examiner toutes les hypothèses qui se poseront.

«Je ne sais pas comment les choses se présenteront. Mais il me semble que la France, à l'occasion du centenaire de l'appel de Coubertin, peut et doit avoir cette double ambition d'accueillir les Jeux d'hiver et d'été.



SCOUTS — Le mouvement des scouts de Saint-Félicien a été le premier à bénéficier des profits du match qui sera joué dans cette ville le 22 février entre les anciens professionnels et un club local. Sur la photo, Yves

Bouchard, président du Club optimiste, remet un chèque de \$1,000 à deux représentantes des scouts, Nicole Morin et Marjolaine Simard.

(Photo: Karl Tremblay)

## Sport en bref

### Frycer arrêté

TORONTO — L'ailier droit des Maple Leafs de Toronto, Miroslav Frycer, a été accusé de conduite en état d'ébriété.

L'ancien porte-couleur des Nordiques n'avait pas été impliqué dans un accident lors de son arrestation.

Frycer, âgé de 27 ans, devra se présenter en Cour provinciale le 17 février à Brampton, en Ontario.

### Pole position

DAYTONA — Pour une deuxième année consécutive Bill Elliott a mérité la pole position en vue de la course du «Daytona 500».

Elliott au volant d'une «Ford Thunderbird» a réussi

a poussé son bolide à une vitesse de 205 miles à l'heure.

Geoff Bodine a réussi le deuxième meilleur chrono.

Le reste du peloton sera déterminé lors des essais de jeudi.

### Gilbert progresse

PARIS (AFP) — L'Américain Brad Gilbert, révélation du début d'année, a progressé de la 15e à la 12e position au dernier classement mondial par ordinateur de l'Association des Tennis Professionnels (ATP) publié hier. Cette progression au classement survient au lendemain de sa victoire acquise, dimanche, sur le Suédois Stefan Edberg à Memphis.



## TOURNOI DE HOCKEY AMATEUR DU CARNIVAL-SOUVENIR DE CHICOUTIMI

Du 12 au 16 février

ANIMATION PENDANT LES 5 JOURS

Aréna Plateau du Parc, Chicoutimi-Nord.

PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI



# Classe spéciale «Les juniors 50» des années 50 à 59

## Hockey midget

# Le tournoi de Dolbeau a 25 ans

par Benoit Munger

**DOLBEAU** -- Dix-huit équipes, dont trois de l'extérieur, participeront, dans une dizaine de jours, à la 25ième présentation du Tournoi midget de Dolbeau, le plus vieux de la région.

C'est ce qu'ont annoncé, hier, les organisateurs de ce tournoi en précisant qu'il aura lieu entre le 20 et le 23 février, au centre sportif de Dolbeau.

Pour souligner ce vingt-cinquième anniversaire, les organisateurs rendront hommage aux douze présidents qui se sont succédés de 1962 à ce jour. Cela sera fait au moyen d'une cérémonie prévue pour la deuxième journée du tournoi, le samedi 22 février. De plus, deux nouveaux trophées seront institués en l'honneur de deux ex-présidents décédés, Jack Bellemare, le fondateur, et Gérard Audet.

Côté hockey, le tournoi accueillera pour la première fois des clubs de l'extérieur. A l'exception de l'an dernier alors qu'une équipe d'Amos avait été invitée, il s'agira d'une première participation extérieure. Dans la classe AA, où seulement trois formations sont inscrites, les Fleur-de-lys de Québec se mesureront à deux clubs de la région, les

Elites de Roberval, champions défendant, et le National de La Baie.

Dans la classe CC, six équipes, toutes de la région, tenteront de succéder aux Sabres de Roberval, champions du dernier tournoi dans cette catégorie. Outre les Sabres, Les Flammes de Jonquière, les Loups de Mistassini, les Castors de Dolbeau, les Indiens de Jonquière et les Lions de Saint-Félicien y seront.

Enfin, neuf clubs joueront dans la classe AB. Shawinigan, Hauterive, deux clubs de Jonquière, les Gouverneurs et les Ramparts, deux de Saint-Félicien, le Ferlac et les Chevaliers de Colomb, les Lions de Roberval, Delisle et les Chibougamau. Les Ramparts de La Baie, champions de l'an dernier, n'y seront pas cette année.

L'an dernier, le tournoi avait attiré quelque 3,500 spectateurs; le record, établi en 1973, est de 5,000. Quant aux bénéficiaires, qui sont distribués à l'association locale du hockey mineur, ils ont totalisé l'an dernier \$6,000. En trois ans, le tournoi aura donc remis à cette association environ \$18,000. Bon an mal an, le tournoi fournit ainsi presque 40 pour cent des fonds dont a besoin le hockey mineur à Dolbeau.



**PRESIDENTS** -- Dans l'ordre habituel, Jean-Pierre Grenon, président d'honneur du Tournoi midget de Dolbeau, Robert Brasard, l'un des douze anciens présidents à qui

l'on rendra hommage en ce 25ième anniversaire, et Jean-Marc Bouchard, président actuel.

(Photo Karl Tremblay)

## Golf

### Gain de Sheehan

**SARASOTA, Floride (AP)** — Patty Sheehan a joué 71, un coup sous la normale, a résisté à des poussées de Juli Inkster et Pat Bradley et a remporté la classique de Sarasota sur le circuit de la LPGA pour la deuxième année d'affilée.

Sheehan, qui a mené dès le départ pour devenir la première golfeuse à remporter ce tournoi à deux reprises, a bouclé les 72 trous avec un fiche de 272, neuf sous le par du cub Bent Tree, long de 6,124 verges.

Bradley et Inkster ont joué 69 et 72 respectivement pour terminer avec des comptes

identiques de 282.

Stephanie Farwig a remis une carte de 73 et a terminé à quatre coups de la tête avec un compte global de 283, tandis que Becky Pearson, Lori Garbacz et Beth Daniel ont joué 284.

A neuf trous de la fin, Inkster avait pris une avance d'un coup, mais elle a vu Sheehan remonter la pente avec trois birdies d'affilée à compter du 10e trou.

"J'ai mis de la pression sur les épaules de Patty, mais elle a très bien réagi", a dit Inkster, qui a déjà remporté l'Omnium des Etats-Unis à trois reprises.

Inkster avait joué 64 en troisième ronde en y allant de six birdies consécutifs.

## Tennis

### Tournoi Lipton

**BOCA RATON, Floride (AP)** — L'Allemande de l'Ouest Steffi Graf s'est ressaisie après un difficile début de match et a finalement éliminé l'Américaine Melissa Gurney 1-6, 7-5 et 6-1, hier, lors de la première ronde du tournoi de tennis international Lipton qui offre \$1.8 million en prix.

Mais les Américains Scott Davis, finaliste de ce tournoi l'an dernier, et Andrea Jaeger, classée troisième au monde, ont été éliminés dès le départ.

C'est l'Allemand Wolfgang Popp qui a sorti Scott en le battant 6-3, 3-6 et 7-5, tandis que Jaeger pliait l'échine 6-7, 6-2 et 6-2 devant Ann Hendricksson.

Helen Kelesi, d'Edmonton, a pour sa part été battue 7-5 et 6-1 par la Yougoslave Sabrina Coles.

En soirée, le quatrième favori, l'Allemand Boris Becker, vainqueur à Wimbledon, a atteint le deuxième tour en éliminant le Yougoslave Goran Prpic 6-3 et 7-5.

Le Tchecoslovaque Tomas Smid a pour sa part défait très facilement l'Espagnol Jose Lopez-Maeso 6-1 et 6-4.

*Peu importe le style, la façon, on fait tous partie de l'Équipe*



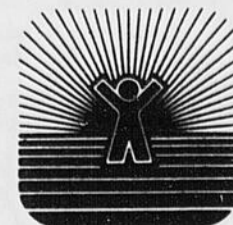
À la suite d'une rencontre avec 3 animateurs régionaux, 3 groupes de réseau-jeunesse furent formés à St-David-de-Falardeau. Par la suite, nous nous sommes rencontrés toutes les semaines. Différents sujets furent abordés: la famille, la foi, l'amour, la drogue, l'avenir, le travail, M.T.S., sexualité, parents-enfants.

À la suite de ces rencontres, nous avons fait une fusion des 3 groupes dans le but d'une réalisation pour répondre aux besoins des jeunes de notre milieu soit l'ouverture d'un café-rencontre qui aura lieu le 19 octobre.

Chantalle Bilodeau



Les caisses populaires Desjardins

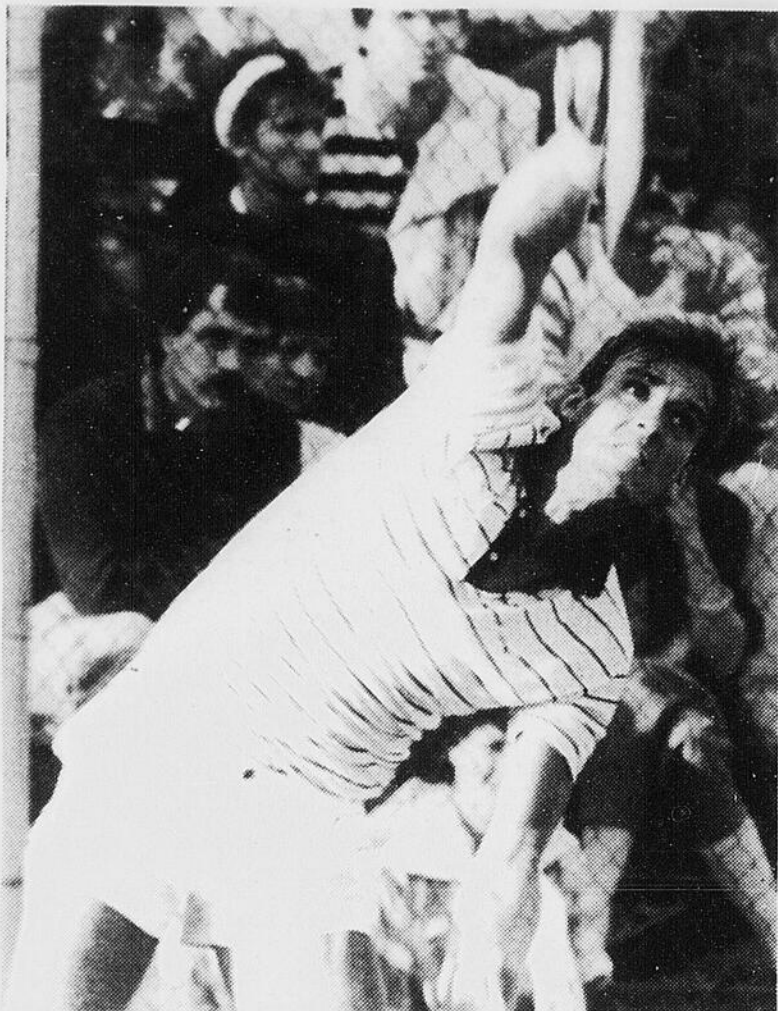


FONDATION POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE



Défait au tournoi de Boca Raton

# Bonneau obtient une faveur



STEPHANNE BONNEAU... a été honoré d'un privilège par les organisateurs du tournoi de Boca Raton en dépit de sa piètre performance sur le terrain. (Photo: Le Quotidien)

BOCA RATON, Floride (PC, AFP) — Les choses vont de mal en pis pour le Québécois Stéphane Bonneau.

Hier, il a été défait par l'Américain Jon Sorbo, classé 335e au monde, en des manches de 6-1, 4-6 et 6-0 au dernier tour des qualifications du tournoi de tennis de Boca Raton, qui compte pour le Grand Prix Nabisco et le circuit féminin.

Bonneau pouvait tout de même se consoler à l'idée qu'il participera au tableau final en vertu d'une invitation des organisateurs du tournoi à titre de "lucky loser".

Bonneau affrontera aujourd'hui dans un match de première ronde l'Américain Glenn Layendecker, 126e au classement mondial.

Plusieurs surprises ont par ailleurs ponctué la première journée de ce tournoi.

Le Suisse Heinz Gunthardt a ainsi été éliminé par le vété-

ran américain Tim Gullikson, âgé de 35 ans, en deux sets âprement disputés (7-6, 7-6) dès le premier tour.

Gunthardt, 32e au classement ATP, quart de finaliste des Internationaux de Grande-Bretagne et des Etats-Unis en 1985, n'a pu résister à la forte pression exercée par Gullikson (196e ATP) dans les deux bris d'égalité (9-7, 7-2).

## Retour raté de Jaeger

L'autre surprise de la journée est venue de la victoire du modeste joueur ouest-allemand Wolfgang Popp (128e à l'ATP), qui a pris la mesure de l'Américain Scott Davis, finaliste de cette épreuve l'an dernier et classé tête de série numéro 16, en trois sets, 6-3, 3-6, 7-5.

Plus logique, la qualification de l'Américain Greg Holmes (n. 32) face à l'Argentin Horacio de la Pena (7-6, 6-

4) et celle du spécialiste de double tchécoslovaque Pavel Slozil devant le Français Tarik Benhabiles (6-3, 6-3).

Chez les dames, les deux seules têtes de série en lice, les Américaines Zina Garrison (n. 6) et Barbara Potter (n. 14) se sont facilement qualifiées aux dépens de l'Allemande de l'Ouest Isabelle Cueto et l'Américaine Vicky Nelson-Dunbar.

L'Américaine Andrea Jaeger a pour sa part raté son retour à la compétition alors qu'elle s'est inclinée 6-7, 6-2 et 6-2 devant sa compatriote Ann Hendriksson.

De son côté, la jeune américaine Mary Joe Fernandez (14 ans), passée professionnelle la semaine dernière, a éliminé la Tchèque Andrea Holikova (victorieuse du tournoi juniors à Wimbledon en 1985) en trois sets, 6-4, 3-6, 6-2.

## Championnat du monde de voile

# L'Australie s'impose

PERTH, Australie (AFP) — Australia III a réalisé, hier, à Fremantle, une excellente

opération en remportant la troisième régate du championnat du monde des 12 mètres JI, prenant par la même occasion la tête du classement général provisoire de la course.

Détenteurs de la Coupe America, les Australiens n'avaient pu, jusqu'alors, s'imposer sur leur plan d'eau. Ils avaient accueilli avec sympathie les victoires néozélandaise et française dans les deux premières manches, mais ils commençaient à s'impatisser. Les hommes d'Alan Bond et de l'équipage vainqueur de la Coupe America ont donc retrouvé le sourire avec le succès d'Australia III.

A l'issue d'un départ confus, l'Italien Victory 83 s'est emparé de la tête de la flotte de 14 bateaux. Rappelé par le jury pour avoir coupé la ligne avant le coup de canon, le voilier barré par Tommaso

Chieffi ne faisait pas demi-tour, malgré la menace d'une lourde pénalité. Jusqu'au deuxième bord de près, Chieffi résistait à la pression de ses rivaux.

## Cinq voiliers pour la victoire

Victory 83 emmena longtemps dans son sillage Nouvelle-Zélande KZ3, Australia III et le Canadien True North au cours des premiers bords. La présence du deuxième bateau néo-zélandais en si bonne position était d'autant plus surprenante que l'équipe technique du voilier barré par Graeme Woodroffe avait passé la nuit précédente à renforcer le mat affaibli dans sa partie supérieure.

Chieffi, Woodroffe, Jeff Boyd, barreur de True North, dont le comportement fut très remarqué, pas plus que John Kolius et America II, bien mal partis, ne purent empêcher Australia III de s'envoler vers la victoire.

# La veuve de Crosby renoue avec le golf

NEW YORK (AP) — Kathryn Crosby, qui avait l'an dernier dissosé son nom de l'omnium de golf de Pebble Beach en Californie, a révélé hier que le nouveau tournoi Crosby Clambake sera présenté du 5 au 8 juin sur le terrain du club Bermuda Run près de Winston-Salem, en Caroline du Nord.

"Ce sera un retour à la formule originale que Bing avait lancée en 1937, a mentionné la veuve de Bing Crosby en

conférence de presse. C'est une occasion pour de bons amis de se dépenser pour une bonne cause."

Kathryn Crosby avait retiré sa commandite de la traditionnelle épreuve l'an dernier lorsque le géant des communications aux Etats-Unis, ATT, est devenu partenaire dans l'entreprise à condition que son nom soit utilisé. Elle avait déclaré à l'époque qu'à ces conditions, le tournoi deviendrait "une attraction commerciale".

Le tournoi de Pebble Beach s'est joué la semaine dernière et, pour la première fois, le nom Crosby n'était pas associé à l'événement.

Selon la formule du nouveau tournoi, tous les fonds recueillis seront versés à des œuvres de charité.


Parmi les célébrités qui ont déjà confirmé leur présence à ce tournoi, on note les noms de Bob Hope, Fran Tarkenton, Jim Palmer et Roman Gabriel.

Communiquez avec le représentant de votre journal le

# QUOTIDIEN

et renseignez-vous sur l'efficacité du...

# "NOIR SUR BLANC"



Guy Noël  
représentant

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, vos clients, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?

Communiquez avec votre représentant Guy Noël (secteur Jonquière) 545-4474.



**SHAWN O'SULLIVAN... a remporté une dixième victoire consécutive chez les professionnels.**

(Laserphoto PC)

*Il passe le K.O. à Garcia*

# O'Sullivan invaincu

TORONTO (PC) — Le Torontois Shawn O'Sullivan a passé le K.O. au Mexicain Tomas Garcia après 2:01 du troisième round, hier soir, dans un combat prévu en 10 reprises.

O'Sullivan, qui a porté sa fiche chez les professionnels à 10-0, a dominé le combat dès le départ et a mis fin à la bagarre avec un solide crochet de droite à la tête. Il en était à son quatrième K.O. consécutif.

Le médaillé d'argent des Jeux olympiques de Los Angeles, a étudié son adversaire au cours des 30 premières secondes du premier round, puis s'est résolument mis à l'oeuvre.

O'Sullivan a envoyé son adversaire au tapis avec un coup au corps au milieu du premier

engagement et a continué de marquer des points avec des jabs et des crochets.

Garcia, dont la fiche est maintenant de 26-13, n'était pas de taille pour l'ancien champion mondial amateur. Ses coups n'atteignaient pas la cible et O'Sullivan semblait les voir venir de très loin.

Le Mexicain a tenté de s'éloigner de O'Sullivan par la suite, mais le boxeur torontois a mis fin à la bagarre avec un solide droite à la tête.

Garcia a tenté de se relever, mais l'arbitre Eddie Gaudet avait compté 10 avant qu'il puisse retrouver son équilibre.

Garcia pesait 145 1-2 livres en montant sur le ring, alors que O'Sullivan faisait osciller les aiguilles de la balance à 148 livres.

O'Sullivan savait qu'il avait atteint Garcia très solidement avec cette droite.

"J'ai senti la force du coup à travers le gant, a confié O'Sullivan. C'est la seule fois où je l'ai atteint solidement."

Ce K.O. est survenu très soudainement.

"Nous jouions au chat et à la souris avant que je l'expédie au tapis, a poursuivi le boxeur torontois. Je ne pensais jamais remporter ce combat de la sorte.

"J'ai tout simplement réagi à une de ses attaques et je l'ai atteint solidement avec un coup qui était bien placé."

Garcia ne parle pas anglais, mais par la voix de son interprète, il a déclaré: "Ce n'était pas un coup chanceux, je vous l'assure."

## Boxe...

### Canada Italie

MONTREAL (PC) - Le Canada et l'Italie étaient à égalité 3-3 avec encore quatre matches à disputer hier soir au moment de l'intermission de la rencontre internationale de boxe olympique disputée devant 2,852 personnes au Centre Claude-Robillard.

Vittorio Salvatore, Frank Mercier et Lenny Markwick avaient donné des victoires au Canada; tandis que Luigi Castiglione, Vincenzo Nardiello et Tiziano Scarpellini avaient servi la riposte pour l'Italie qui a pris les devants 2-0 et 3-2 dans le match avant la victoire de l'Ontarien Markwick (56-10), 3-0, devant Antonio Camerani (53-10-3).

**Olson battu 2-1**

La soirée a mal commencé

pour le Canada qui a vu l'un de ses meilleurs éléments, Scott Olson d'Edmonton (34-9), chez les 48 kilos, perdre par décision majoritaire 2-1 devant Luigi Castiglione (55-7-3), moins agressif, mais meilleur boxeur, plus précis et doué d'une puissante droite. Vaincu, l'Albertain de 17 ans est pourtant classé 5e mondialement.

**Kelly perd de justesse**

Champion des Jeux du Canada en 1983, au Saguenay-Lac Saint-Jean, et médaillé de bronze du Championnat mondial junior la même année, Mark Kelly (30-12) de Halifax n'a pu redresser la situation pour le Canada, s'inclinant de justesse 2-0-1 devant Vincenzo Nardiello (66-5-1), chez les 71 kilos, un moins bon technicien, mais un boxeur plus opportuniste et plus expérimenté.

## Curling provincial féminin

# La région perd en demi-finale

POINTE-CLAIRE (DB) - Seule région du Québec à conserver une fiche parfaite de quatre gains et aucun revers dans les matchs préliminaires, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a été éliminé, hier, lors du championnat provincial féminin de curling, animé au club de Pointe-Claire.

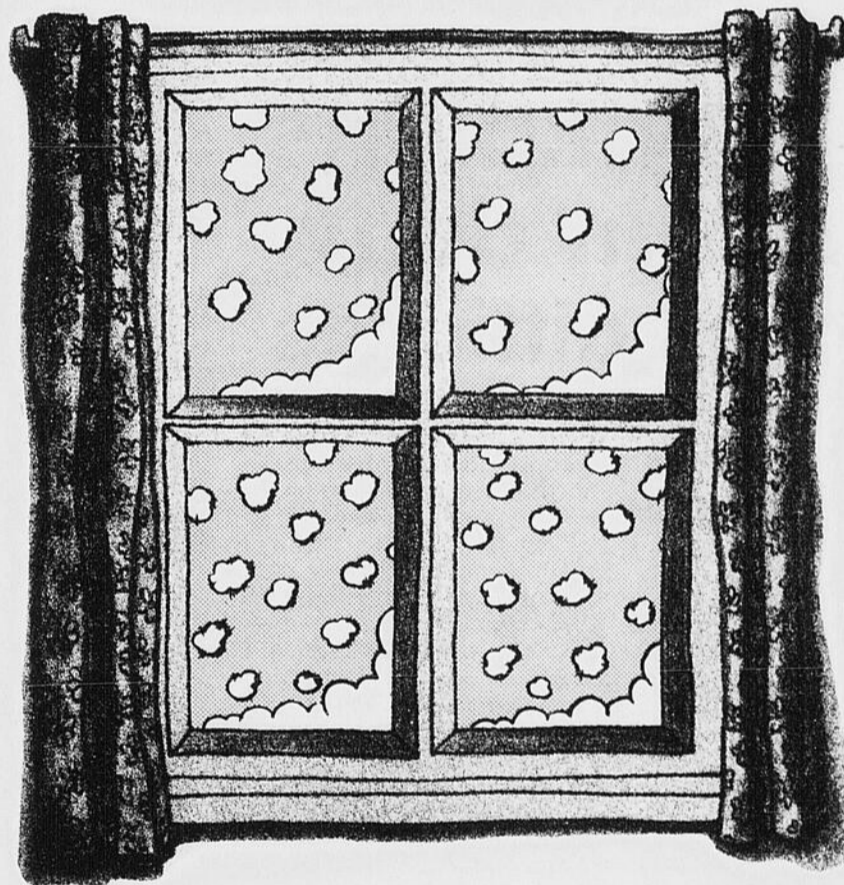
Les représentantes régionales, qui proviennent d'Alma, se sont inclinées en demi-finale face au quatuor du club Tecumsey, de Gatineau. Elles ont perdu par la marque de 6-5, au 10ième et dernier bout. Avec la dernière pierre en mains, les régionales ont été incapables de s'inscrire au pointage.

Selon l'entraîneur Lucille Gagnon, le revers est impu-

table à la nervosité. Marie-Claude et Hélène Juneault et Nancy et Josée Dion ont exécuté des jeux qui ne leur ressemblaient pas du tout. «J'ai convoqué un petit meeting au cinquième bout pour tenter de calmer les filles, mais ça n'a pas eu l'effet escompté», a dit Gagnon.

En matinée, les Alma-toises ont complété leur qualification par une victoire facile, de 9-2, sur la région de Noranda. Ceci leur a donné un bilan de quatre gains et aucun revers.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean n'a pas été la seule équipe à se faire jouer un vilain tour. Championnes de la poule B, les filles de Laviolette ont aussi plié l'échine en demi-finale.



## Un bon jour pour faire l'essai.

Contrairement à la plupart des véhicules, l'un des meilleurs moments pour faire l'essai d'une Samurai c'est lorsque le temps est affreux.

**Tout standard!**

- Entraînement à 4 roues motrices en cours de route.
- Transmission à 5 vitesses.
- Garantie du groupe motopropulseur de 24 mois/40 000 km.
- Freins à disques assistés à l'avant.
- Pneus radiaux toutes saisons.
- Et beaucoup, beaucoup, plus!



**Voyez votre concessionnaire Samurai pour un essai sur route.**

**CHICOUTIMI**

**L.N.Gagnon Automobile Inc.**

1411, chemin de la Réserve

543-7711

**SUZUKI 4x4**

Veuillez noter que la tenue de route de la Samurai est différente de celle d'une voiture de tourisme ordinaire. Évitez les virages trop serrés, les manoeuvres brusques et portez toujours votre ceinture de sécurité. Pour des renseignements précis concernant la conduite, veuillez lire votre manuel du propriétaire.

Trop souvent loin de l'action

# «Wick» met du temps à s'ajuster

TORONTO (PC) — Doug Wickenheiser n'est plus confiné à un rôle de spectateur lors des matches de la Ligue nationale de hockey mais le joueur de centre des Blues de St. Louis trouve qu'il est trop souvent témoin de l'action depuis le banc des joueurs.

Wickenheiser, âgé de 24 ans, effectue un retour au jeu après avoir été victime d'une sérieuse blessure au genou et il découvre qu'il faut du temps pour s'ajuster, aussi bien physiquement que mentalement, après une si longue absence.

Le vétéran de six saisons a compté un but, son deuxième en huit rencontres depuis son retour au jeu après une absence de 10 mois, dans une défaite de 3-2 face aux Maple Leafs de Toronto, samedi. Mais il a été utilisé de façon sporadique et il a admis avoir commis plusieurs erreurs

lors de ses présences sur la patinoire.

"Il s'agit d'erreurs mentales plus qu'autre chose, a expliqué Wickenheiser, originaire de Regina. Je commets plusieurs erreurs et il n'y a aucune excuse pour les expliquer.

"J'ai déjà disputé huit matches et c'est suffisant pour retrouver sa forme. Il faut que je corrige la situation."

### Blessure bizarre

Wickenheiser a été tenu à l'écart du jeu pendant une si longue période en raison d'un accident bizarre survenu dans un stationnement. En descendant de l'arrière d'une camionnette, il fut happé par un autre véhicule. Sérieusement blessé au genou, on craignit que sa carrière soit compromise. Mais un programme de réhabilitation intensif a démontré le con-

traire.

Wickenheiser, qui a connu sa meilleure saison dans la Ligue nationale en 1982-83 quand il a enfilé 25 buts et amassé 30 passes, ne cache pas qu'il aimerait jouer davantage mais il refuse de blâmer l'instructeur Jacques Demers.

"En tant que joueur, vous souhaitez être dans le feu de l'action. C'est frustrant de rester assis sur le banc.

"Tu désires toujours contribuer aux succès de l'équipe. Mais je sais que Jacques pense à mes intérêts. Il veut que je retrouve graduellement mes moyens. Plusieurs instructeurs n'agiraient pas avec autant de prévenance. Ils pensent seulement à l'aide que vous pouvez apporter à l'équipe. Ce n'est pas le cas de Jacques."

Wickenheiser, premier choix de la séance de repêchage en 1980 par le Canadien après une superbe carrière junior avec les Pats de Regina, souligne que son genou est complètement rétabli. Mais il admet qu'il est affecté par les nombreuses erreurs qu'il commet depuis son retour au jeu.

"Au début, je n'étais pas inquiet, a-t-il dit. Je n'ai plus aucun problème avec ma jambe, ce sont les erreurs mentales qu'il me faut corriger."



DOUG WICKENHEISER... met du temps à reprendre le rythme après un accident d'automobile. Il a joué de malchance depuis son passage du Canadien aux Blues de Saint-Louis.

(Photo: Le Quotidien)

## Soccer

# Les Canadiens prévoient deux matches difficiles

VANCOUVER (PC) — L'équipe nationale de soccer du Canada s'attend à deux matches difficiles cette semaine au Mexique et l'entraîneur Tony Waiters pense que les victoires ne sont pas acquises d'avance.

L'équipe canadienne, qui poursuit sa préparation en vue de la Coupe du Monde, disputera des matches amicaux jeudi et dimanche sur les sites de ses premiers matches du Mondial en juin prochain.

"Les équipes de Leon et Irapuato voudront à tout prix battre une équipe qualifiée pour la Coupe du Monde, a dit Waiters. Il s'agira de matches difficiles pour notre équipe peu expérimentée.

"Il nous faudra jouer très bien si nous voulons remporter au moins une victoire. Mais l'expérience sera formidable."

Lors de la première ronde de la Coupe du Monde, le Ca-

nada jouera deux fois à Irapuato et une fois à Leon. Le 1er juin, l'adversaire sera la France et le match sera joué à Leon. Le Canada rencontrera ensuite la Hongrie le 6 juin et l'Union soviétique le 9 juin. Ces deux derniers matches auront lieu à Irapuato.

Waiters a bien hâte de voir comment ses joueurs réagiront lors des matches disputés en altitude.

"Nous aurons la chance de voir comment sont les hôtels et d'avoir un aperçu de tous les problèmes que nous pourrions rencontrer lors de la Coupe du Monde, a dit Waiters. Il sera également intéressant de voir les effets de l'altitude, surtout lors du deuxième match parce que nous aurons alors passé plus de 48 heures sur place.

"Ce devrait être une bonne semaine pour nous. Nous devrions régler une foule de petits problèmes et bien nous préparer pour notre visite de mai."

## Soccer

### Les Hooligans frappent

LONDRES — Les hooligans ont de nouveau fait du grabuge. Et le club Liverpool, la puissante équipe de soccer anglais bannie des compétitions européennes en raison du rôle joué par ses partisans lors des émeutes de mai dernier dans un stade de Bruxelles où 39 personnes ont perdu la vie, pourrait écoper de nouvelles mesures disciplinaires.

Le dernier incident s'est produit dimanche lors d'un match local du Liverpool, lorsqu'un liquide nocif a été vaporisé sur les partisans et les joueurs du club Manchester United. Au moins 22 personnes ont dû être soignées.

Les dirigeants de l'équipe visiteuse ont également précisé qu'une brique avait été lancée sur l'autobus de l'équipe.

La police n'a cependant procédé à aucune arrestation.

# Des gens d'affaires de chez nous



**CHAMBRE de COMMERCE de CHICOUTIMI**  
**FELICITE AUJOURD'HUI!**

**LIONEL SANFACON ET ASS.**

Evaluateur agréé spécialisé en expertises hypothécaires, dossiers d'expropriation et fins d'assurance, cette firme oeuvre à différents niveaux: commercial, résidentiel, institutionnel et également en industrie lourde.

En compagnie de ses cinq (5) employés régionaux, le président M. Lionel Sanfaçon souligne son premier anniversaire.

Des projets d'expansion sont en cours de réalisation. L'ouverture d'un bureau à Jonquière pour le début de mars. On prévoit également pour l'année en cours, l'embauche de 4 nouvelles personnes. Des gens d'action de notre région.

Je désire recommander la firme suivante:

NOM: \_\_\_\_\_

PROPRIETAIRE(S): \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_

RECOMMANDE PAR: \_\_\_\_\_

Retourner à:  
Chambre de commerce de Chicoutimi  
443, rue Racine est  
Suite 103  
C.P. 1162 - CHICOUTIMI  
G7H 5G1

Si vous croyez répondre à ces critères ou connaissez une entreprise de votre entourage qui serait éligible, n'hésitez pas à communiquer avec la Chambre de Commerce de Chicoutimi au numéro de téléphone et à l'adresse indiquée ou contacter M. Pierre-Paul Morin: 543-5941.

Chaque semaine C.J.M.T. et LE QUOTIDIEN féliciteront à leur façon deux (2) entreprises qui se sont distinguées soit par la création d'emploi, l'amélioration de leur service, leur esprit d'innovation, d'association ou autre suggestion pertinente.

en collaboration avec



# Sommaires

## Ligue junior majeur

Drummondville 0



### Chicoutimi 6

#### Première période

1. Chicoutimi, Patrick Emond (Choules, Richard) 2:49
2. Chicoutimi, Patrick Emond (Richard, Duval) 10:45
3. Chicoutimi, Patrick Emond (Bureau, Fortier) 17:38
4. Chicoutimi, Jean-Marc Richard (Duval, Latour) 18:58

**Pénalité** — Chouinard Dle 16:59.

#### Deuxième période

Aucun but.  
**Pénalités** — Choules Chi 5:41, Tremblay Dle, Maurice Chi 8:45, Chouinard Dle, Latour doubles mineures 10:05, Gosselin Dle 11:53.

#### Troisième période

5. Chicoutimi, Marc Fortier (Duval) 16:34
6. Chicoutimi, Stephen Latour (Emond, Bureau) 19:19

**Pénalités** — Drummondville banc 1:18, Lauzon Chi 3:40, Bergeron Dle 7:33, Choules Chi 14:01, Duperron Chi 15:51, Charbonneau Dle 17:45.

**Gardiens** — Drummondville, Vincent Riendeau; Chicoutimi, Daniel Berthiaume.

**Tirs au but**  
Drummondville 14 11 15-40  
Chicoutimi 17 10 9-36

**Arbitre** — Richard Trotter.  
**Assistance** — 1,281.

### Shawinigan 2 Laval 5

#### Première période

1. Laval, Vincent Dampousse (Beausoleil, Mongeau) 16:58

**Pénalités** — Vermette Sha, Dufresne Lav, Guay Lav 6:47, Page Sha 10:33, Shank Sha, Lefebvre Lav 14:25, Vermette Sha mineure, Masse Sha mineure, majeure, Guay Lav majeure 16:32.

#### Deuxième période

2. Shawinigan, Daniel Shank (Vermette, Ledu) 1:47

3. Laval, Luc Beausoleil (Dampousse, Mongeau) 8:57

4. Shawinigan, Frédéric Vermette (Ledu, Shank) 15:00

5. Laval, Tom Paradis (Beausoleil, Guay) 15:15

**Pénalités** — Pagé Sha, Paradis Lav majeure 1:33, Lefebvre Sha 4:43, Daviault Sha 9:26, Charbonneau Lav 10:57, Marcinkiewicz Sha 16:38, Lemieux Lav 18:44, Bois Sha 19:18.

#### Troisième période

6. Laval, Michel Mongeau 1:25
7. Laval, Vincent Dampousse (Mongeau, Lefebvre) 2:29

**Pénalités** — Beausoleil Lav 0:43, Poulin Sha 1:06, Daviault Sha 7:19, Dumont Lav 7:19, Shank Sha, Paradis Lav 7:40, Poulin Sha majeure, extrême inconduite, Paradis Lav majeure, Baldris double mineure 14:49, Lavigne Sha 16:15, Lemieux Lav 16:15, Bois Sha 19:13.

**Gardiens** — Shawinigan, Claude Bergeron; Laval, J.-Bernard Cardinal.

**Tirs au but**  
Shawinigan 12 9 6-27  
Laval 16 17 13-46

**Arbitre** — Jean-Pierre Desautels.  
**Assistance** — 1,053.

## Ligue nationale



Minnesota 4



### Montréal 3

#### Première période

1. Minnesota, Plett 4 (Brotten, McCarthy) 6:55
2. Minnesota, Acton 19 (Belows, Rouse) 12:38 (dn)

**Pénalités** — Graham Min 10:46, Naslund Mtl 16:18, Roberts Min 19:18

#### Deuxième période

3. Montréal, Robinson 15 (Smith) 15:29

**Pénalités** — Hartsburg Min 3:44, Nilan Mtl 6:44, Rouse Min 9:07, Acton Min 17:31, Casey Min (pur-gée par Graham) Robinson Mtl 18:15.

#### Troisième période

4. Montréal, Naslund 35 (Dahlin) 11:07
5. Minnesota, McKegney 14 (Cicarelli, Brotten) 17:55
6. Montréal, Robinson 16 (Svoboda, Kurvers) 19:05

**Pénalités** — Plett Min 4:13, Gingras Mtl 4:22.

#### Prolongation

7. Minnesota, Giles 5 2:03

**Pénalité** — Aucune.

**Tirs au but**  
Minnesota 19 4 13 3-39  
Montréal 6 19 7 1-33

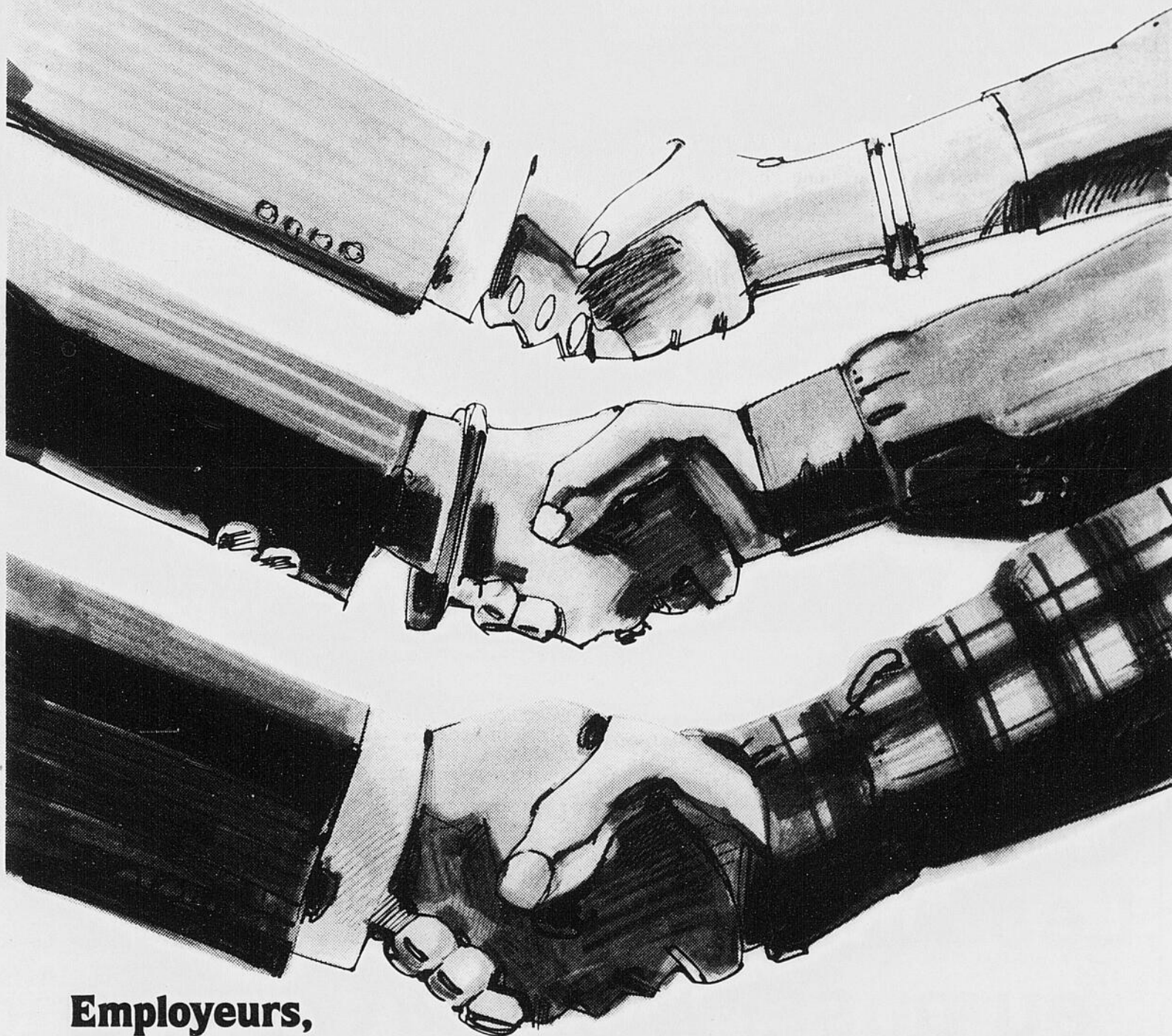
**Gardiens** — Minnesota: Casey; Montréal: Soetaert

**Avantages numériques** — Minnesota: 0-3; Montréal: 0-7

**Arbitre** — Fournier.  
**Assistance** — 16,175

# Défi 86

## Emploi d'été Expérience de travail



### Employeurs,

en offrant à des étudiants un emploi d'été relié à leur domaine d'études, vous leur donnerez un travail dont ils ont besoin et une expérience dont ils tireront profit au cours de leur future carrière.

En échange, ces étudiants vous donneront leur détermination, leur goût d'apprendre et de travailler et leurs connaissances.

De plus, vous pourrez bénéficier, dans le cadre du volet Emploi d'été/ Expérience de travail du Programme Défi 86,

d'une aide financière plus qu'intéressante :

- Secteur privé : 50 % du salaire jusqu'à 3\$ l'heure
- Municipalités et institutions d'enseignement : jusqu'à 100 % du salaire minimum
- Organismes sociaux : jusqu'à 100 % du salaire minimum plus une partie des frais d'administration

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec un Centre d'Emploi du Canada.

**Les demandes devront être postées au plus tard le 8 mars 1986.**

## Donnant, donnant!



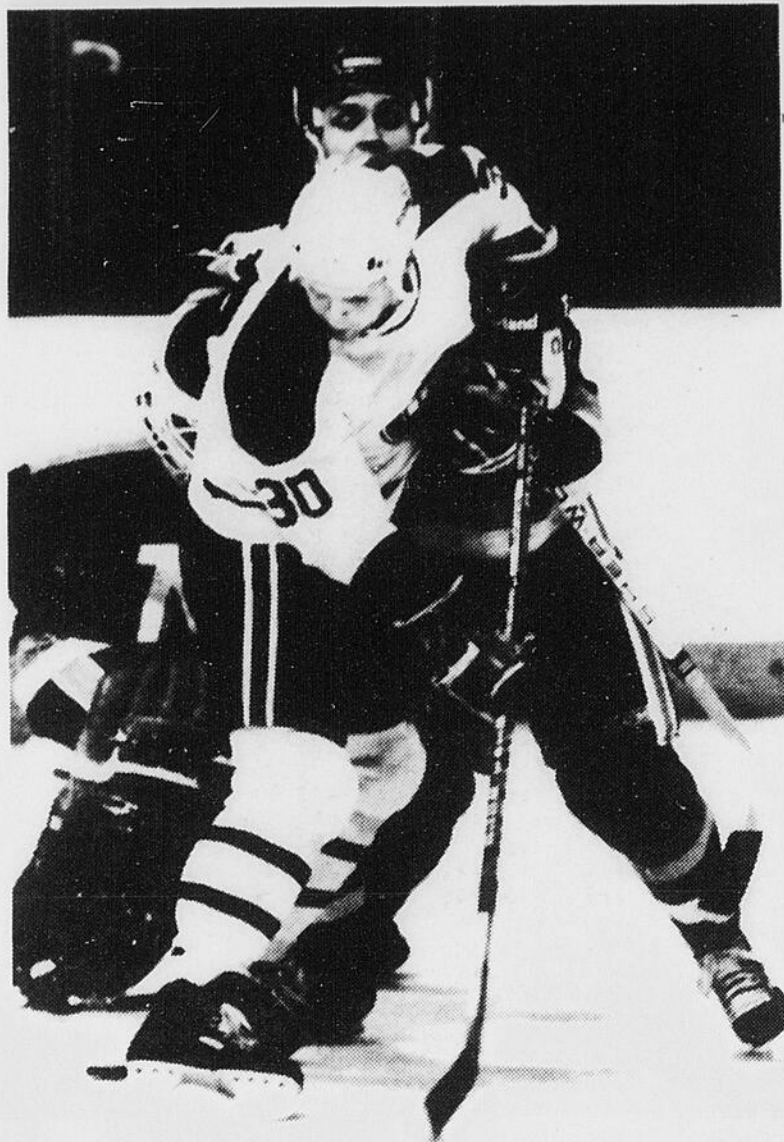
Emploi et Immigration Canada

Employment and Immigration Canada

Canada  
**Défi 86**

Victoire des North Stars en surtemps

# L'effort de Robinson n'a pas suffi



CHRIS NILAN... est incapable de s'emparer de la rondelle, alors que mis en échec par Craig Hartsburg, des North Stars, devant le filet de Jon Casey.

(Laserphoto PC)

MONTREAL (PC) - Larry Robinson (16e) a porté le match en prolongation en marquant son deuxième but de la rencontre à 19:05 de la troisième période, après que les North Stars du Minnesota eurent pris l'avance à la suite d'un but controversé deux minutes plus tôt, mais ce ne fut pas suffisant pour permettre au Canadien de triompher, hier.

Un but de Curt Giles, réussi sans aide à 2:03 de la période de prolongation, a en effet permis aux North Stars de l'emporter 4-3 devant 16,175 personnes. Le défenseur a contourné le filet de Doug Soetaert, puis a glissé la rondelle entre sa jambière et le poteau pour mettre un terme à un match plutôt animé.

Furieux, le public du Forum a fort mal accueilli le but victorieux. Plus tôt, il avait crié son mécontentement à la suite du but de Tony McKegney (14e) qui donnait l'avance aux North Stars, 3-2, à 17:55. Le porteur de la rondelle, Neil Broten, ne semblait pas avoir le contrôle du disque lorsqu'il est entré à reculons en zone du Canadien.

Tirant de l'arrière 2-1, le Canadien a égalé le compte lorsqu'il a complété une stratégie de Kjell Dahlin pour déjouer le gardien des North Stars, Jon Casey, d'un lancer du revers, à 11:07 du troisième vingt.

Les deux gardiens, Casey et Soetaert, se sont surpassés à plusieurs reprises au cours du match. Soetaert a particulièrement impressionné au

dernier vingt en effectuant quatre arrêts difficiles (Broten, Maruk, McKegney, Plett) quelques minutes avant que Naslund égale le compte 2-2.

Des huées

Plus agressifs, les North Stars ont dominé les 20 premières minutes de jeu à un point tel que les partisans du Canadien ont hué leurs favoris à deux reprises au cours du premier vingt.

Incapable de s'organiser, le Canadien n'a effectué qu'une seule attaque dangereuse, celle du trio Gainey-Carbonneau-Nilan.

Willi Plett (4e) a ouvert le pointage en faisant dévier un tir de Neil Broten alors que Soetaert avait la vue voilée, à 6:55. Puis Keith Acton (19e) a porté le compte 2-0 en marquant à la suite d'une échappée, huit secondes avant la fin d'une pénalité à son coéquipier Kirk Graham, à 12:38.

Acton a ravi la rondelle à Gaston Gingras, à la ligne bleue du Canadien, puis il a accéléré pour contourner Larry Robinson avant de s'amener seul devant le filet du Tricolore. L'ancien joueur du Canadien a également effectué un lancer frappé qui a touché le poteau, à la gauche de Soetaert, quelques minutes plus tard.

Les North Stars ont totalisé 19 tirs au but, 13 de plus que le Canadien qui a mis à l'épreuve la recrue Jon Casey à six reprises seulement lors du premier engagement.

Robinson: 15e but

Après les North Stars, ce fut au tour du Canadien de dominer le deuxième engagement et il aurait certainement comblé l'écart de deux buts n'eut été du travail de Jon Casey.

Le gardien des North Stars a affronté un barrage de 19 tirs et il s'est surpassé contre Larry Robinson et Kjell Dahlin.

Casey a finalement cédé devant Robinson (15e). Appuyant l'attaque, le défenseur a décoché un lancer frappé à la suite d'une passe précise de Bobby Smith, à 15:29.

Frappé involontairement par Ryan Walter, Casey s'est rué vers le joueur d'attaque et son geste a eu pour effet de donner au Canadien un avantage numérique de deux joueurs pendant 1:16 minutes. Le jeu de puissance a cependant failli à la tâche et le Tricolore accusait un retard d'un but à son retour au vestiaire.

Après deux périodes, le Canadien totalisait 25 tirs au but, deux de plus que les North Stars.

## «En prolongation rien qui vaille»

— Craig Ludwig

MONTREAL (PC) - "Notre dernière victoire en prolongation doit remonter à 1949."

Déçu, Larry Robinson s'est demandé pourquoi le Canadien est incapable de l'emporter en prolongation depuis le début de la saison. Le Tricolore n'a remporté qu'une seule rencontre en 11 prolongations, une fiche peu reluisante compte tenu du fait que l'équipe occupe la tête de la section Adams.

"En prolongation, on ne fait rien qui vaille. On a perdu confiance", a renchéri Craig Ludwig.

Invité à préciser si le juge de ligne (Pat Dapuzzo) a commis une erreur en ne sifflant pas un hors jeu avant le but de Tony McKegney, qui donnait l'avance 3-2 aux North Stars mois de trois minutes avant la fin, Larry Robinson a souligné qu'il était convaincu, sur la patinoire, qu'il y avait un hors jeu.

"Le gars (Broten) est entré à reculons. D'après moi, il a précédé la rondelle. J'ignorais cependant que la manœuvre est permise si le joueur a le contrôle de la rondelle. La question est savoir s'il contrôlait la rondelle", a-t-il précisé.

Comme ses coéquipiers, Robinson a vivement réagi lors-

que le juge de ligne n'a pas sifflé. La foule a ensuite crié son mécontentement lorsque McKegney a compté, quelques secondes plus tard.

Tous les joueurs des North Stars du Minnesota ont sauté sur la patinoire pour féliciter l'auteur du but victorieux: Curt Giles. Celui-ci a contourné le filet pour glisser la rondelle entre la jambière et le poteau du filet défendu par Doug Soetaert.

"J'ai vu le but de Statsny (Peter) contre les Bruins... et j'ai décidé de l'imiter", a dit Giles (5e).

Le but de Giles a couronné une belle soirée du côté des North Stars. L'équipe de Lorne Henning a en effet dominé la première période, effectuant 19 tirs au but.

"Le Canadien commence toujours fort. On s'est dit qu'il fallait redoubler d'efforts au début du match", a-t-il précisé.

Le gardien des North Stars, Jon Casey, choisi la première étoile, a pour sa part expliqué les North Stars ont été chanceux de quitter la patinoire avec une avance d'un but à la fin de la deuxième période.

"C'est un relâchement qui aurait pu nous coûter cher. Il ne faut jamais cessé de travailler contre eux (le Canadien)", a-t-il révélé.

### Blessures

## Les North Stars ont eu aussi leur part

MONTREAL (PC) - "Craig Hartsburg est une super vedette. C'est le quart-arrière de l'équipe. L'an dernier, il n'a joué qu'une dizaine de parties et c'est la raison pour laquelle nous avons connu une aussi mauvaise saison. Ce fut le gros facteur."

Comparant la présence de Hartsburg à celle de... Larry Robinson au sein du Canadien, Jean-Paul Parisé a rappelé hier que les North Stars n'ont pas été épargnés par les blessures au cours des deux dernières saisons.

Selui lui, l'équipe aurait sûrement mieux fait si Hartsburg n'avait pas manqué la majorité de la dernière saison. Et les North Stars présenteraient actuellement une meilleure fiche si Steve Payne n'avait pas manqué les 31 premières rencontres de l'équipe.

Blessé à Philadelphie, l'ai-

lier gauche a subi une opération au genou droit, hier, et il ne sera plus disponible cette saison.

"Hartsburg n'a manqué que quelques rencontres depuis le début de la saison. Espérons que ça va continuer. Il le faut", a-t-il ajouté.

Associé aux North Stars depuis 1967, à l'exception d'un séjour de trois ans avec les Islanders de New York, Parisé a profité de son passage au Forum pour renouer connaissance avec les journalistes francophones. A la blague, il a lancé que l'absence d'un Canadien-français coûte cher aux North Stars.

"Ce qui nous manque, c'est peut-être une... grenouille. Nous n'avons de leader, un gars qui pourrait réussir une saison de 130 ou 140 points. Le dernier compteur de 50 buts, ce fut Ciccarelli (Dino)", a-t-il souligné.

Après un très mauvais début de saison, Ciccarelli (55 buts en 1981-82) a obtenu 51 points au cours des 30 dernières parties de l'équipe. Il a marqué son premier but lors de la 19e rencontre des North Stars, incapable de se concentrer après que sa fille, Jenna, eut été hospitalisée.

Selon Parisé, les North Stars ont par ailleurs une meilleure défense que les statistiques indiquent depuis quelques matchs.

"Ca ne va pas bien depuis six à sept matchs. A Vancouver, nous avons donné 10 buts aux Canucks", a-t-il précisé.

Au sujet de l'entraîneur Lorne Henning, qui complète sa première année avec les North Stars, Parisé a indiqué qu'il est populaire auprès des joueurs.

"Il est jeune (33 ans) et il communique beaucoup avec les joueurs", a-t-il dit.

Filion passe des coups de fil

# Sleighter a ébranlé Picard



MICHEL BERGERON... savoure tous les moments d'un séjour en Californie.

(Photo: Le Quotidien)

## Au filet

LOS ANGELES (PC) - Les Kings de Los Angeles en arrachent et leur directeur-gérant Rogatien Vachon tente à peine de le cacher.

Après avoir commencé par parler de malchance hier, il a fini par avouer carrément: "L'équipe en général commet beaucoup d'erreurs, les défenseurs en font une bonne part et les attaquants ne viennent pas les aider".

Ajoutez à cela que les Kings sont avant-derniers dans la Ligue nationale au chapitre des avantages et des désavantages numériques, et vous avez la recette d'une équipe perdante, qui vient de subir la défaite à ses quatre derniers matches et dans sept de ses neuf derniers, après avoir connu une brève période de succès. Ils se retrouvent sur un pied d'égalité avec les Jets de Winnipeg dans la cave de leur pauvre division, mais à seulement deux points des Canucks de Vancouver, avec une maigre fiche de (17-31-6).

La transaction Brian Engblom-Doug Smith contre Sean McKenna-Larry Playfair a jusqu'ici mieux servi les Sabres de Buffalo.

On attend Robitaille

Malgré les difficultés de sa

troupe, Vachon envisage l'avenir avec optimisme en pensant à la relève et entre autres à Luc Robitaille, des Olympiques de Hull. Il s'est déplacé personnellement pour le voir à l'oeuvre et il s'est dit fort impressionné: "Il a toute une paire de mains, assure-t-il; il lance vite et fort. Il aura toutes les chances de mériter un poste au prochain camp d'entraînement".

Le directeur-gérant des Kings pourrait également conclure d'autres transactions.

Gary Galley (genou, absent depuis deux mois), Roland Melanson (aine) et Jimmy Fox (hanche) sont sur la liste des blessés des Kings.

Le premier, un défenseur, devrait revenir au jeu d'ici une semaine ou deux, tandis que Fox pourrait jouer mercredi contre les Nordiques, mais son cas demeure douteux.

Craig Redmond, l'ancien joueur de l'équipe olympique canadienne et premier choix des Kings en 1984 (sixième choix général), a été laissé de côté lors des deux dernières rencontres, l'entraîneur Pat Quinn ayant choisi de jouer avec cinq défenseurs.

LOS ANGELES (PC) - "Je n'ai jamais été frappé comme ça. J'avais l'épaule en gourdie".

Robert Picard se souviendra longtemps de la mise en échec que lui a servie Louis Sleighter à Boston. Il y a eu heureusement plus de peur que de mal et il s'en est tiré avec une contusion. Le défenseur, qui avait complété le match mais souffrait encore dans l'avion en direction de Los Angeles, sera en uniforme contre les Kings mercredi.

Tout comme Gilbert Delorme, guéri de sa blessure au genou, même si l'entraîneur Michel Bergeron n'a pas voulu le confirmer.

"J'aurais pu jouer dimanche", a admis Delorme.

Néanmoins, les Nordiques ne refuseraient pas de l'aide à la défensive, pour compenser la perte de Randy Moller (trois semaines) et Normand Rochefort (au moins six semaines).

Filion occupé à Québec

Maurice Filion n'a pas fait le voyage à Los Angeles, comme prévu, et il était fort actif au téléphone hier matin.

"Je ne refuserais pas de l'aide, dit-il, mais il n'est pas question d'hypothéquer l'avenir de l'équipe pour combler des besoins temporaires".

"Il n'y a pas lieu de paniquer", a convenu Bergeron, qui a refusé de dire s'il avait demandé à son directeur-gérant de lui dénicher un défenseur d'expérience.

"Mes discussions avec Maurice sont confidentielles", a-t-il déclaré.

Avec le retour de Delorme, il pourra compter sur quatre défenseurs d'expérience, en plus de Gord Donnelly, dont il a vanté la performance contre les Bruins.

"En utilisant seulement quatre défenseurs (comme ce fut le cas à Boston), souligne Bergeron, c'est surtout à l'offensive que ça fait mal. Parce que je dois les changer souvent pendant que l'équipe se porte à l'attaque, de sorte qu'on se retrouve à trois contre cinq en zone adverse. Aussi, parce qu'ils doivent se ménager un peu plus, je leur demande de se concentrer sur l'aspect défensif proprement dit. Mais dimanche, je me fichais bien de la fatigue, puisqu'il y avait trois jours de congé à venir.

Impressionné par Patrick

Bergeron a bien aimé ce qu'il a vu de Steve Patrick à

ses deux premiers matches dans l'uniforme des Nordiques en fin de semaine.

"Il est bien plus habile que je le pensais", a-t-il été jusqu'à dire.

"Et il n'est même pas en forme, a-t-il précisé, vu qu'il ne jouait pas beaucoup à New York". Patrick était d'ailleurs toujours le premier à se faire remplacer.

"Greg Malone aussi n'était pas en forme à son arrivée ici, et il va de mieux en mieux, a ajouté Bergeron. Ces deux-là avec Paul Gillis, ça nous donne un vrai bon trio" (à caractère défensif).

L'entraîneur québécois croit en l'habileté offensive

de Patrick, un laissé pour compte avec les Sabres de Buffalo et les Rangers de New York.

"Il possède un dur lancer qu'il peut diriger rapidement, affirme-t-il. Dès son premier entraînement, Gosselin l'a fait savoir après avoir capté un de ses tirs".

Pendant ce temps, Jimmy Mann ne revêt pas l'uniforme.

"Mes 20 autres joueurs méritent de jouer, explique tout bonnement Bergeron. J'ai dû retirer Mike Eagles samedi et je n'ai pas aimé ça. J'aime l'avoir dans la formation car il joue en désavantage numérique et il ne nous place jamais dans l'embarras".

En Californie

## Un voyage de réjouissances

LOS ANGELES (PC) - La vie est belle.

"Je vois tous les joueurs qui planifient leur journée, qui ont plaisir à être ensemble, et je trouve ça extraordinaire", confiait l'entraîneur Michel Bergeron, en prenant son petit déjeuner, hier matin, dans un hôtel de Los Angeles.

Mario Gosselin, Richard Sévigny et Jean-François Sauvé, les trois petits lutins, étaient déjà partis pour Las Vegas. Pat Price faisait du recrutement pour un tour de bateau en mer, avec des amis. Bergeron lui-même et Simon Nolet se préparaient à aller jouer au golf. D'autres s'en allaient visiter les studios de cinéma Universal.

Le plus chanceux, le nouveau-venu Steve Patrick, en était à son troisième séjour de l'hiver en Californie et il reviendra encore en mars, pour établir sans doute une sorte de record. Il appréciait, bien emmitouflé autour de la piscine.

Pour tous, c'était jour de congé, et le party entrepris dans l'avion en direction de Los Angeles allait se poursuivre.

"Je sais à quel point les joueurs sont reconnaissants, répétait Bergeron. Ça fait six ans que je viens ici chaque année et je me dis que ce sont des athlètes professionnels à qui nous pouvons faire confiance. A Los Angeles, les jeunes redevenaient des adolescents. Ils s'émerveillent

encore. Même Peter Stastny était comme un enfant tout à l'heure".

Mike Eagles, pour un, en était non seulement à son premier voyage en Californie, mais dans le sud du continent. L'athlète du Nouveau-Brunswick n'avait même jamais mis les pieds en Floride et hier, il demandait aux vétérans comment s'habiller en fonction de la température, agréable mais quand même fraîche.

"Ajoute un chandail", lui a-t-on dit, au même moment où Gilbert Delorme arrivait avec des "shorts" neufs.

"Avec le Canadien, continue Bergeron, je me rappelle que Scotty Bowman profitait toujours de ces voyages en Californie pour faire le plein. Pour un coach, une journée comme aujourd'hui n'a pas de prix".

... mais le danger rôde

Enfin une belle histoire à écrire, a-t-on lancé à Bergeron.

"C'est pas comme l'an passé", rétorque une tierce personne.

L'hiver dernier, le passage des Nordiques à Los Angeles avait suivi de peu celui du Canadien au cours duquel les joueurs avaient critiqué l'horaire. Les Nordiques avaient choyé leur personnel et les inévitables querelles et comparaisons avaient repris.

## Index Sport

- Gain des Saguenéens — Page 39
- Visite des Suisses — Page 40
- Pros à guichet fermé — Page 37

Une commandite de vos amis  
Jean-Hugues et Laval Tremblay



CARNAVAL ST-HONORE  
DU 11 AU 16 FEVRIER

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE  
de l'Association chasse  
et pêche de Chicoutimi,  
mardi le 11 février à 19h30  
Parc de la Colline

**Pour la qualité et la garantie, Canadian Tire... en tête!**

EN VIGUEUR DU 11 FEVRIER AU 15 FEVRIER

# AUBAINES DE FEVRIER



**Verres trempés \$3<sup>00</sup>**  
résistants aux chocs et à la chaleur 9 oz et 11 oz  
Cour. \$4.99  
422307-0

Tous les articles de hockey en magasin **30%** de rabais à l'exception des bâtons

**LOCATION FILM VIDEO SPECIAL**  
Rég.: \$1.50 du film par jour **\$2<sup>00</sup>**  
3 FILMS POUR



**Débarbouillettes**

**ACHAT SPECIAL**

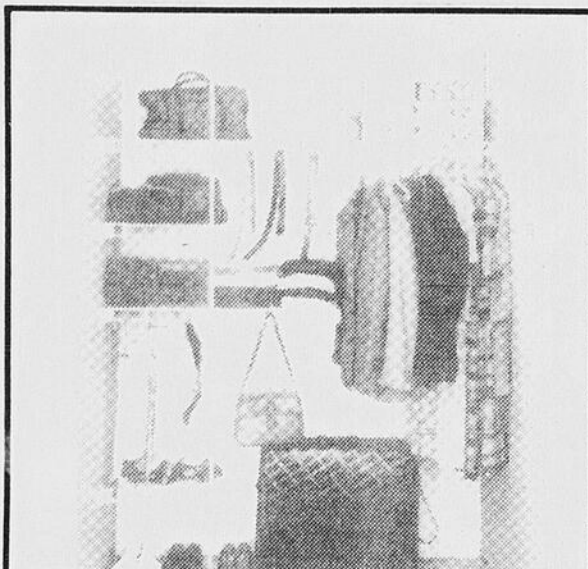
en 100% coton. Paquet de 7 à motifs quadrillés et couleurs variées. 99-6518-0

**2<sup>00</sup>**  
Le paq.



**Achat spécial Enlève-botte 3<sup>99</sup>**

Permet d'enlever les bottes avec facilité. En plastique moulé robuste. Modèle super pratique! 99-6697-2



**Centre de rangement tablettes ajustables**

s'installe dans les garde-robes de 3' à 5'  
#68-0778

**\$21<sup>99</sup>**  
Cour. \$42.99

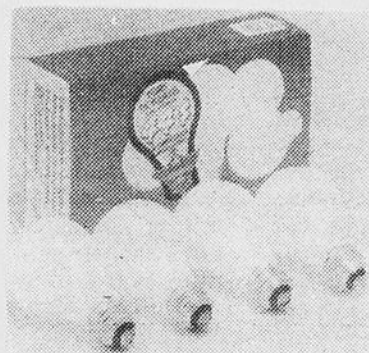
**ACHAT SPECIAL Brillante aubaine**

Ampoules «Shadow-Ban» CGE de longue durée. 40, 60 ou 100 W. Approvisionnez-vous!

99-6603X

**\$2<sup>49</sup>**

paq. de 4



**Achat spécial!** Plats MicroAides. Plateau à 3 sections/ couvercle, moule à gâteau, plat pour le bacon/rôti, cocotte 1 pinte, moule à muffins/oeufs. 99-6776X

**\$5<sup>00</sup>** Cour. \$6.99

**Souffleuse sur chenilles**

- Exclusive à Canadian Tire
  - Traction supérieure pour rendement optimal
  - Grimpe là où les roues s'arrêtent
  - Les chenilles n'endommagent pas l'asphalte
- La souffleuse Mastercraft a tout ce qu'il faut pour abattre les plus rudes tâches en moins de deux. Ses chenilles offrent une excellente traction, peu importe la neige. 60-3949-2

**\$999<sup>99</sup>**  
Cour. \$1,099.99



**Chargeur de batterie**

Rabais \$7<sup>00</sup>

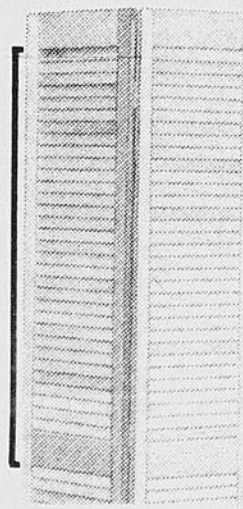
**26<sup>95</sup>**

Cour. \$33.95. Modèle de 6 à sélecteur 6/12 V indicateur de polarité/voltimètre. Temps de charge moyen: 6 à 8 heures. 11.1521-8

**RABAIS**

**50%**  
portes

acajou, persienne et ordinaire, grandeur 30'' x 78'', 32'' x 78'', 36'' x 78''



**Support de TV similinoyer**

Rabais \$5.00

Accepte téléviseur 20''. Roulettes; non monté. 44-0682-2

**29<sup>99</sup>** Cour. \$34.99

**Support TV/magnétoscope**

Rabais \$10.00

Non monté. Pour tout

**49<sup>99</sup>**

Cour. \$59.99



MAGASIN ASSOCIE

Plus que jamais le meilleur choix... C'EST CANADIAN TIRE

**CHICOUTIMI — LA BAIE**

DENIS R.-CANTIN LTEE

\*PROPRIETAIRE

TELS: 549-5014 — 544-8291

Crédit accepté OU **3%** DE BILLETS-BONIS AU COMPTANT



CRÉDIT ACCEPTÉ

